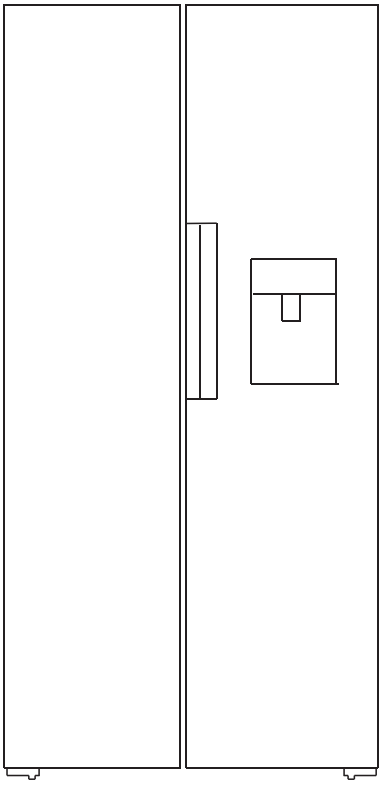
BestMatic®

THE COOL COMPANY



Side by Side Refrigerator (EN)
Side by Side Kühlschrank (DE)
Réfrigérateur side-by-side (FR)
Amerikaanse koelkast (NL)
Lodówka Side by Side (PL)

SBS-126287.2
SBS-126287.3

CE

Content – Inhalt – Teneur – Inhoud – Treść

Instruction manual – English ..... - 2 -

Bedienungsanleitung – German ..... - 17 -

Mode d‘emploi – French ..... - 33 -

Gebruiksaanwijzing – Dutch ..... - 50 -

Instrukcja obsługi – Polish ..... - 66 -

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. Read and save these instructions. Attention: pictures in the IM are for reference only.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
6. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
7. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
8. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

9. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
10. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
    - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
    - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
    - bed and breakfast type environments;
    - catering and similar non-retail applications.
11. Placed the appliance against a wall with a free distance not exceeding 75mm and more than 50mm.
12. **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
13. **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
14. To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
    - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
    - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
    - Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (Only applicable to water dispenser and water inlet system)
    - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
    - Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
    - One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
    - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

15. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
16. **Climate class:**
    - Extended temperate (SN): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10°C to 32 °C';
    - Temperate(N): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';
    - Subtropical (ST): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';
    - Tropical(T): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C'.
17. Unplug the appliance from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, before cleaning.
18. Make sure to place the plug all the way into socket when connecting your appliance.
19. Insert the plug into a single grounded socket.
20. Never use the appliance in place where combustible and inflammable materials are kept.
21. For safety reason, be sure to repair or replace parts at an authorized service dealer.
22. The motor is permanently lubricated and will require no oil.
23. The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
24. Please follow the local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable blowing gas. Before you scrap the appliance, please take off the doors to prevent children trapped.
25. Ensure the refrigerator is unplugged before cleaning or if the product is not in use.
26. To clean the appliance, use only mild detergents or glass cleaning products. Never use harsh detergents or solvents.

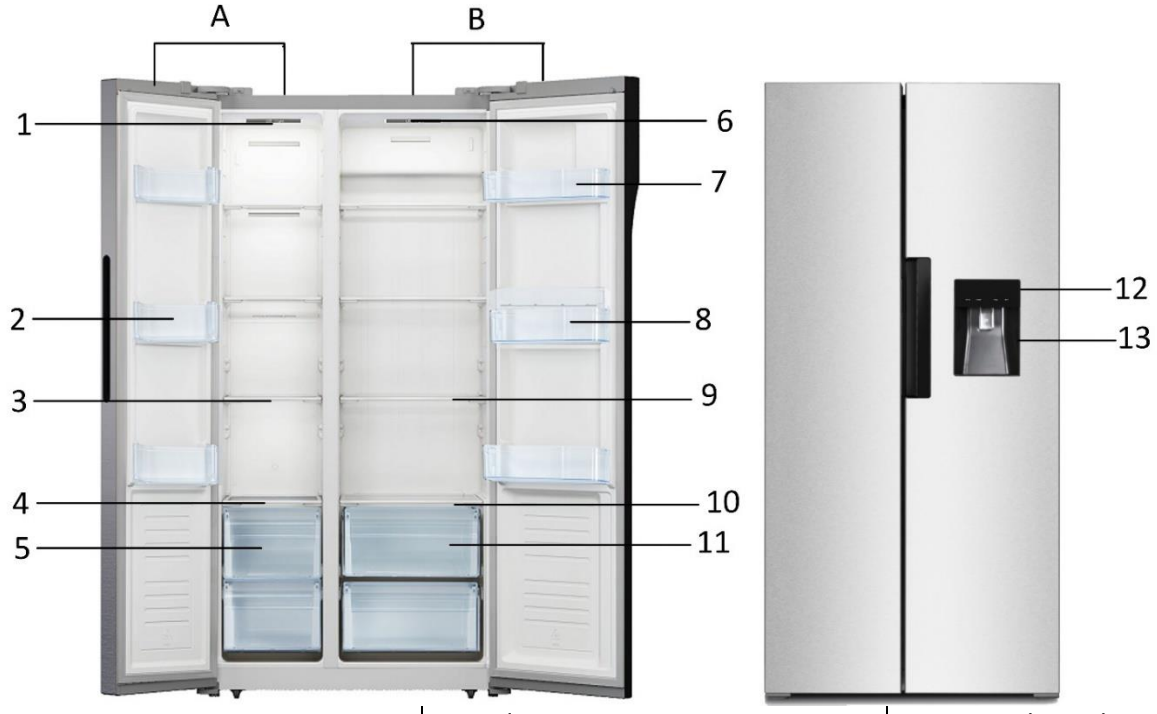
27. It is not recommended to use this refrigerator with an extension cord or power board. Please ensure that the appliance is plugged directly into the electrical outlet.
28. Do not place hot food or drink into the refrigerator before it cools down to room temperature.
29. Close the door immediately after putting in any items so the inside temperature will not rise dramatically.
30. Keep appliance away from any heat source or direct sunlight.
31. To fix stably, the appliance must be placed on a flat and solid surface. It should not be laid on any soft material.
32. Do not place any other appliance on top of the refrigerator, and do not wet it.
33. To avoid injury from electrical shock do not operate the appliance with wet hands, while standing on a wet surface or while standing in water.
34. Do not use outdoors or in wet conditions.
35. Never pull the cord to disconnect it from the outlet. Grasp the plug and pull it from the outlet.
36. Keep the cord away from heated surfaces.
37. Check that the voltage of the power supply in your home is the same as the voltage shown on the rating label of this product.
38. When frost in the freezer is removed, or when there is no electricity or when refrigerator ceases to be used, it should be cleaned in order to prevent it from smelling.
39. Defrost the freezer at least once a month because too much frost may affect refrigeration.
40. Turn on electricity only 5 minutes later after electricity goes off. Otherwise, the compressor may be damaged.
41. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
42. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
43. It is recommended to check regularly the supply cord for any sign of possible deterioration, and the appliance

should not be used if the cable is damaged.

44. Regarding the information pertaining to the installation, handing, use, servicing, replacement of lamp (if applicable), cleaning and disposal of the appliance, thanks to refer to the below paragraph of the manual.
45. Do not put glassware in freezing chamber or refrigerator chamber air outlet, it may cause explosion or hurt.
46. Do not touch food or containers at the freezer with wet hands. It may cause frostbite.
47. Do not use the fridge for non-domestic purpose.
48. Do not use drier to dry the inside, nor light a candle to remove odor. It may cause explosion or fire.
49. Do not cling to the door or the trays of the door. It may make the fridge fallen down or damage the hands.
50. Do not insert the hands or the metal stick into the exit of cool air, the cover, the bottom of the fridge, the heatproof grill (exhaust hole) at the backside.
51. **WARNING!** Risk of fire / flammable materials

    Please keep the product far away fire source during using, service and disposal. There are flammable materials at the back of the appliance.

STRUCTURE ILLUSTRATION



A: Freezer compartment	B: Fridge compartment	12. Control panel
1. Freezer LED light	6. Fridge LED light	13. Water dispenser
2. Freezer door rack	7. Fridge door rack	
3. Freezer glass shelves	8. Water tank	
4. Freezer drawer cover	9. Fridge glass shelves	
5. Freezer drawer	10. Fridge crisper cover	
	11. Fridge crisper	

Note: The glass shelves and the crisper can be removed and inserted for cleaning and storing of food according to the appliance.

TRANSPORT AND HANDING

When transportation, hold the base and lift the refrigerator carefully with an angle inferior at 45 degree. Never hold the door handle as support. Never place it upside down nor horizontally. Push refrigerator on its basis and place it thanks to its roller feet.

INSTALLATION

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

To fix stably, the appliance must be placed on a flat and solid surface. It should not be laid on any soft material.

Choose a location where there is no heat source. Keep the refrigerator away from direct sunlight or other appliance producing heat.

Choose a dry and well-ventilated place where there is no corrosive air.

In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance for the dissipation of heat. For this reason, sufficient clear space should be available around the refrigerator.

Place the appliance against a wall with a free distance that not exceeding 75mm but more than 50mm.

Adjust plastic feet:

When the appliance stays in the packing box, plastic feet are in tightened state. After carrying it out from the packing box for placement, please make sure to adjust two front plastic feet until the height is suitable; just adjust two plastic feet with a wrench or directly by hand.

Plastic feet and rear rollers must touch the ground to prevent the refrigerator from movement, vibration or noise. When moving the appliance, adjust plastic feet counterclockwise to keep them off the ground, and then push the appliance gently to move it.

FIRST USE

Adjust the feet and clear the outside and inside of the refrigerator with warm cloth.

Remove the film: There is a layer of transparent film on the panel of our product, which can protect products from being scratched in the process of production and transportation, and you can choose to reserve or remove the film as needed.

Do not start the refrigerator immediately after vertical placement. Only start it after 2-6 hours standing to ensure its proper operation.

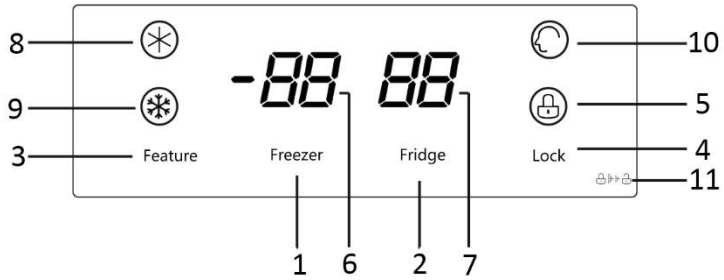
To prevent damage to the power cord and any consequence incidents, the power cord should be not covered by the refrigerator or other objects. Before switching on the refrigerator, please check the voltage range of refrigerator carefully if the same as that of the power supply.

When the refrigerator is first installed, allow it stabilize at normal operating temperatures for 2-3 hours prior to filling it with fresh or frozen foods.

If operation is interrupted, wait for 5 minutes before restarting.

DISPLAY CONTROLS

Use your appliance according to the following control regulations, your appliance has the corresponding functions and modes as the control panels showed in the pictures below.



1. Freezer compartment temperature control button
2. Fridge compartment temperature control button
3. Feature button
4. Lock button
5. Lock icon
6. Temperature display for freezer compartment
7. Temperature display for fridge compartment
8. Super cool mode indicator light
9. Super freeze mode indicator light
10. Holiday mode indicator light
11. Child lock icon for water dispenser (no function)

Controlling the temperature

The default temperature for the refrigerator is set to 5°C and the freezer to -18°C. If you want to change the temperature, follow the instructions below.

Caution! When you set a temperature, you set an average temperature for the whole refrigerator cabinet.

Temperatures inside each compartment may vary from the temperature values displayed on the panel, depending on how much food you store and where you place them. Ambient temperature may also affect the actual temperature inside the appliance.

Note: the temperature will impact the storage time of food. Set the temperature as necessary. Warmer will accelerate food spoilage and colder will froze food bad. Thus, food to be wasted.

1. Lock/unlock

Press “Lock” button for 3 seconds, icon “” will be off and the panel is unlocked. Short press the button again, the panel will be locked.

Without any operation in 20 seconds, the panel will be locked automatically.

If the appliance is in lock mode, the other buttons on the control panel will not function. When the buttons are touched, a chime will sound and the lock icon will flash.

2. Fridge
Press “Fridge” to set fridge temperature from 0°C to 6°C as needed, and the temperature display will show corresponding values.

3. Freezer
Press “Freezer” to set freezer temperature from -15°C and -23°C as needed, and the temperature display will show corresponding values.

4. Feature selection
Press “Feature” to set function: super cool mode, super freeze mode, holiday mode

Super cool

Super Cool can refrigerate your food much faster, keeping food fresh for a longer period.
When super cool function is on, freezer temperature is not changed and fridge temperature is set to 0°C. The icon is on. The temperature display will show 0°C.
It runs 150 minutes maximally then exits automatically, and the fridge temperature will revert back to the previous setting.

Super freeze

Super freeze will quickly lower the temperature within the freezer, so food will freeze vitamins and nutrients of fresh food and keep food fresh longer.
When super freeze function is on, fridge temperature is not changed and freezer temperature is set to -28°C. The icon is on.
It automatically switches off after 24 hours or when the freezer temperature reaches -28°C, and the freezer temperature will revert back to the previous setting.

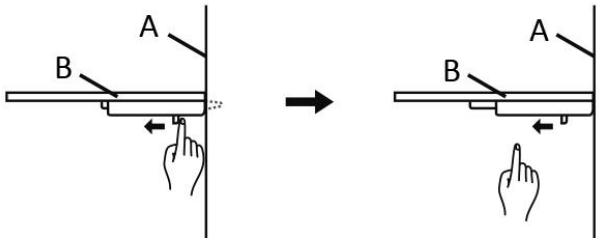
Holiday

The fridge temperature is set at 6°C, and the freezer temperature is set at -15°C in this mode.

Open door alarm
When the refrigerator door is open for above 1 minute, the buzzer will alarm to remind users to close the door. After the door is closed, the alarm sound will stop automatically.

STORAGE OF FOOD
Your appliance has the accessories as mentioned in the “Structure illustration” showed in general, with this part instruction you can use the best way to store your food. The glass shelves and crisper can be removed to store food if needed.
Note: Food is not allowed to touch directly the surfaces inside the appliance. It has to be wrapped separately in aluminum sheet or in cellophane sheet or in airtight plastic boxes.

How to remove glass shelves
When removing the glass shelf, please press the movable pin under the shelf with both hands and push inward at the same time. Then the glass shelf will be removed. (A: cabinet liner; B: glass shelve)



Storing food in the refrigerator compartment

The fridge compartment helps to extend the storage times of fresh perishable foods.

Fresh food care for best results:

- Store foods that are very fresh and of good quality.
- Ensure that food is well wrapped or covered before it is stored. This will prevent food from dehydrating, deteriorating in colour or losing taste and will help maintain freshness. It will also prevent odour transfer. Vegetables and fruit need not be wrapped if they are stored in the vegetable container of the fridge compartment.
- Make sure that strong smelling foods are wrapped or covered and stored away from foods such as butter, milk and cream which can be tainted by strong odours.
- Cool hot foods down before placing them in the fridge compartment.

Dairy foods and eggs

- Most pre-packed dairy foods have a recommended 'use by /best before/best by/' date stamped on them. Store them in the fridge compartment and use within the recommended time.
- Butter can become tainted by strong smelling foods so it is best stored in a sealed container.
- Eggs should be stored in the fridge compartment.

Red meat

- Place fresh red meat on a plate and loosely cover with waxed paper, plastic wrap or foil.
- Store cooked and raw meat on separate plates. This will prevent any juice lost from the raw meat from contaminating the cooked product.

Poultry

- Fresh whole birds should be rinsed inside and out with cold running water, dried and placed on a plate. Cover loosely with plastic wrap or foil.
- Poultry pieces should also be stored this way. Whole poultry should never be stuffed until just before cooking, otherwise food poisoning may result.

Fish and seafood

- Whole fish and fillets should be used on the day of purchase. Until required, refrigerate on a plate loosely covered with plastic wrap, waxed paper or foil.
- If storing overnight or longer, take particular care to select very fresh fish. Whole fish should be rinsed in cold water to remove loose scales and dirt and then patted dry with paper towels. Place whole fish or fillets in a sealed plastic bag.
- Keep shellfish chilled at all times. Use within 1-2 days.

Precooked foods and leftovers

- These should be stored in suitable covered containers so that the food will not dry out.
- Keep for only 1-2 days.
- Reheat leftovers only once and until steaming hot.

Vegetable container

- The vegetable container is the optimum storage location for fresh fruit and vegetables.
- Take care not to store the following at temperatures of less than 7°C for long periods: Citrus fruit, melons, pineapple, papaya, passion fruit, cucumber, peppers, tomatoes.
- Undesirable changes will occur at low temperatures such as softening of the flesh, browning and/or accelerated decaying.
- Do not refrigerate avocados (until they are ripe), bananas and mangoes.

Food	**Location**
Butter, cheese	Upper door rack
Eggs	Door rack
Fruit, vegetables, salad	Crisper
Meat, sausage, cheese, milk	Lower area (lowest shelf / crisper cover)
Dairy products, canned food, cans	Upper area or door rack
Drinks, bottles, tubes	Door rack

Freezing and storing food in the freezer compartment

- To store deep-frozen food.
- To make ice cubes.
- To freeze food.

Note: Ensure that the freezer compartment door has been closed properly.

Purchasing frozen food

- Packaging must not be damaged.
- Use by the 'use by /best before/best by/' date.
- If possible, transport deep-frozen food in an insulated bag and place quickly in the freezer compartment.

Storing frozen food

Store at -18°C or colder. Avoid opening the freezer compartment door unnecessarily.

Freezing fresh food

Freeze fresh and undamaged food only.
To retain the best possible nutritional value, flavor and color, vegetables should be blanched before freezing.
Aubergines, peppers, zucchini and asparagus do not require blanching.
Note: Keep food to be frozen away from food which is already frozen.

- The following foods are suitable for freezing:

Cakes and pastries, fish and seafood, meat, game, poultry, vegetables, fruit, herbs, eggs without shells, dairy products such as cheese and butter, ready meals and leftovers such as soups, stews, cooked meat and fish, potato dishes, soufflés and desserts.

- The following foods are not suitable for freezing:

Types of vegetables, which are usually consumed raw, such as lettuce or radishes, eggs in shells, grapes, whole apples, pears and peaches, hard-boiled eggs, yoghurt, soured milk, sour cream, and mayonnaise.

Packing frozen food

To prevent food from losing its flavor or drying out, place food in airtight packaging.

1. Place food in packaging.
2. Remove air.
3. Seal the wrapping.
4. Label packaging with contents and dates of freezing.

Suitable packaging:
Plastic film, tubular film made of polyethylene, aluminum foil. These products are available from specialist outlets.

Recommended storage times of frozen food in the freezer compartment

These times vary depending on the type of food. The food that you freeze can be preserved from 1 to 12 months (minimum at -18°C).

Food	Storage time
Bacon, casseroles, milk	1 month
Bread, ice cream, sausages, pies, prepared shellfish, oily fish	2 months
Non-oily fish, shellfish, pizza, scones and muffins	3 months
Ham, cakes, biscuits, beef and lamb chops, poultry pieces	4 months
Butter, vegetables (blanched), eggs whole and yolks, cooked crayfish, minced meat (raw), pork (raw)	6 months
Fruit (dry or in syrup), egg whites, beef (raw), whole chicken, lamb (raw), fruit cakes	12 months

Suggested sections of freezer chamber for various foods and variety name:

- Upper door rack: small frozen articles;
- Glass shelves: frozen foods, such as fishes, meats and ice creams;

- Drawer: packaged frozen foods, etc.;

Never forget:

- When you freeze fresh foods with a 'use by /best before/best by/' date, you must freeze them before this date expires.
- Check that the food was not already frozen. Indeed, frozen food that has thawed completely must not be re-frozen.
- Once defrosted, food should be consumed quickly.

HELPFUL HINTS AND TIPS

We recommend that you follow the tips below to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods in order to conserve energy.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven or cooker etc.)
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free room. Please refer to Installing your new appliance chapter.
- Foods cannot block the air outlet; otherwise, abnormal air circulation will be caused.
- Make sure that the temperature sensor is not covered or blocked by foods, and keep proper distance with foods.

Hints for refrigerator

- Meat (All Types) Wrap in polythene food: wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers.
- Cooked food, cold dishes, etc.: They should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: They should be stored in the special drawer provided.
- Butter and cheese: Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.
- Milk bottles: Should have a lid and be stored in the door racks.

Hints for freezing

- When first starting-up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.
- Wrap up the food in aluminum foil or polyethylene food wraps which are airtight.
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch the food which is already frozen to avoid temperature rise of the latter.
- Iced products, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, will probably cause frost burns to the skin.
- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage time.
- Do not put bottled or canned foods into the freezer chamber to prevent frost cracking.
- Glass bottles or glass containers shall not be placed into the freezer chamber or at the air outlet of refrigerating chamber duct; otherwise, they may explode.
- Do not put too many fresh foods into the freezer chamber once, preferably not exceeding the freezing capacity value of refrigerator.

Caution: The food especially the oily food which stored in refrigerator, please avoid the direct contact with the liner. When the interior stained with oil or oily food soup stains, it should be cleaned immediately to avoid the long contact with the liner which may lead to the liner corrosion and cracking.

Switching off your appliance

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken to prevent mould on the appliance.

1. Remove all food;
2. Remove the power plug from the mains socket;
3. Clean and dry the interior thoroughly;

4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

CLEANING AND CARE

For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly at least every two months.

WARNING: The appliance must not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning, switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

Exterior cleaning

- To maintain good appearance of your appliance, you should clean it regularly.
- Wipe the digital panel and display panel with a clean, soft cloth.
- Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.
- Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.
- When cleaning door sealing strip, always use clean water, wipe with dry cloth and let it dry naturally.

Caution!

Don't use sharp objects as they are likely to scratch the surface. Don't use Thinner, Car detergent, Clorox, ethereal oil, abrasive cleansers or organic solvent such as Benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

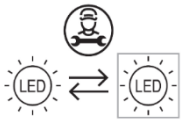
Interior cleaning

You should clean the appliance interior regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. Wipe the inside of the fridge freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and baskets. Thoroughly dry all surfaces and removable parts.

Defrosting:

This production has automatic defrosting function, without manual operation.

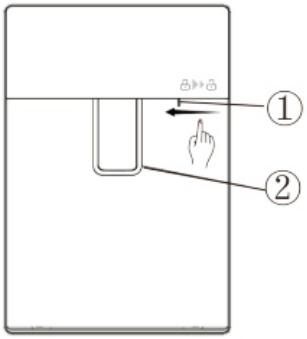
Replacing the LED light



Warning: Replaceable (LED only) light source by a professional
This product contains a light source of energy efficiency class F.

WATER DISPENSER

Instructions for child lock lever



There is a child lock lever ① under the child lock icon.
Press the child lock lever with your thumb as the direction as below ① , and the water lever ② will be locked and effectively reduced the water took by children. Press in the opposite direction to unlock and take water.

- Push in the lever of the water dispenser with your glass.
- Releasing the lever, stops further dispensing of water.
- Flow rate is dependent on how far the lever is pushed back:
  Fully back = full flow
  Gently back = trickle
- As the level of water in your cup/glass rises, gently reduce the amount of pressure on the lever to avoid overflow.

Notes: Push the water dispenser lever with a rigid cup. If you are using a plastic disposable cup, then push the lever with your fingers from behind the cup.

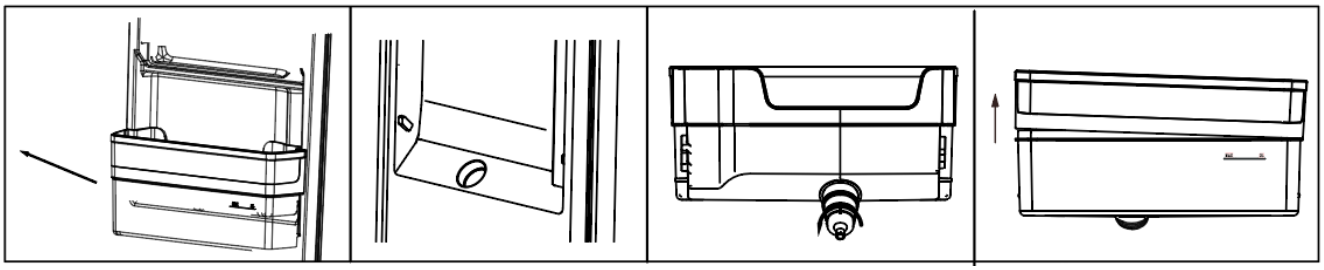
Instructions for water tank assembly

1. Hold both sides of the tank with hands and pull the tank assembly off the door slightly in the direction indicated as below.
   Notes: The transparent silicone parts of the sealed water valve could be brought out meantime when

removing the water tank. If so, remove them, and re-install them according to the following steps.

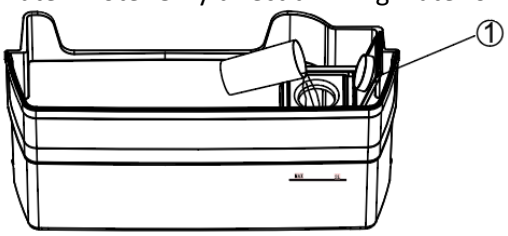
1) Align the sealed part with the hole in the door and place it in it.
2) It will be completed when the step of sealed part can be fitted to the step in the hole.

2. Rotate counterclockwise to remove the water valve assembly from the water tank for cleaning.
3. Remove the water tank cover. The tank and its cover can be cleaned after disassembly.
4. Install the water valve by rotating it clockwise after cleaning. When installing the tank cover, install the one side at first (do not press it all the way), then install the other side. Press firmly on edges of the tank cover to fit the tank. Re-install the entire water tank assembly at 45° to the door. Press the outer edge of the water tank slightly downwards to make it fit into the door.



Fill the tank with pure drink water

Open the inlet cover ① of water tank. Slowly fill the tank with pure drinking water up to the maximum fill line marked with "2L". Then close the inlet cover. To prevent any spills, please use a narrow-bore container to charge water. Note: Only direct drinking water or mineral water can be stored in the water tank.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated voltage:	220-240V~
Rated current:	1.1A
Rated frequency:	50Hz
Defrost power input:	210W
Climate class:	SN-ST
Refrigerant:	R600a(75g)
Protection against electrical shock:	I
Insulation blowing gas:	CYCLOPENTANE

Climate class:

- Extended temperate (SN): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10°C to 32 °C';
- Temperate(N): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';
- Subtropical (ST): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';
- Tropical(T): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

Note: More data information, please scan the QR code on the energy label.

NORMAL PHENOMENA

1. Button failure:
   please check the control panel whether the fridge under lock mode. When under lock mode, all buttons cannot work.
2. Long time to start:

When the ambient temperature is too high, it will take long time to start the appliance.

3. Middle beams feel hot
   Middle beams feel hot after a period of time of the appliance run, it belongs to the normal phenomenon.
4. Dew drops:
   When external air flows into the cool inner surface of the fridge, dew drops can be formed.
   If the humidity of the installed location is high or during the rainy season, dew drops can form on the outer side of the fridge. This is a natural phenomenon that occurs during the humid weather. Wipe the water drops with a dry cloth.
5. Noise:
   When you operate the fridge for the first time, the fridge will operate at high speed to cool fast and the sound can seem louder. When the internal temperature falls below a certain level, the noise will subside.
   When the operation of the compressor is starting or ending; various parts expanding/contracting or various control devices operating or temperature change within the fridge, you will hear the sounds, these are normal.
6. Compressor hot:
   When working, the temperature of the compressor is more than 80℃, please do not touch the compressor, it may cause serious injury.
7. Compressor long time running:
   When the ambient temperature too high or put too much fresh foods into the fridge, it will take long time to cool down until the appliance run at the setting temperature.

TROUBLESHOOTING

Warning! Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

Fault	Possible cause
No display on the display panel	The plug is not in the socket properly, check whether the power is on; The fuse for domestic supply is switched off. It must be switched on.
Alarm sound	Door is slightly open or not close more than 1 minute. Close the door.
The compressor does not work	It's under defrosting mode; it's normal. Check whether the power is connected well.
Compressor runs too long	The fridge has recently been disconnected for a period of time. It takes some hours for the fridge to cool down completely; Put too much fresh or hot food; Doors are opened too frequently or too long.
Vibrating noise	Floor is uneven or weak; Items placed on the top of the fridge are vibrating; Fridge is touching wall or cabinets.

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

The guarantee period of the spare parts is 2 years. If you need replacement, please contact our customer service.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

For professional repair and ordering spare parts, please contact our customer service.

Manufactured by: Emerio Deutschland GmbH
Lerchenweg 3, 40789 Monheim am Rhein, Deutschland

Service Hot Line: +49 3222 1097 615

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Lesen und bewahren Sie diese Anleitungen auf. Achtung: Die Bilder in der Bedienungsanleitung dienen nur zur Veranschaulichung.
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhielten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
3. Kinder im Alter zwischen 3 und 8 Jahren dürfen Kühlgeräte befüllen und leeren.
4. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

5. **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse oder direkt im Gerät frei von Hindernissen.
6. **WARNUNG:** Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
7. **WARNUNG:** Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
8. **WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelfächern des Geräts, es sei denn, sie entsprechen dem Typ, der vom Hersteller empfohlen wird.
9. Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät.
10. Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungsbereichen benutzt zu werden, wie z.B.:
    - in Personalküchen von Ladengeschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,
    - auf Bauernhöfen, von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen,
    - Pensionen und ähnlichen Unterkünften,
    - im Catering und ähnlichen Nicht-Einzelhandelsbereichen.
11. Das Gerät muss an einer Wand nicht weiter als 75 mm und mindestens 50 mm entfernt aufgestellt werden.
12. **WARNUNG:** Stellen Sie das Gerät so auf, dass das Versorgungskabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
13. **WARNUNG:** Stellen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbare Stromquellen an der Rückseite des Geräts auf.
14. Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:
    - Ein längeres Öffnen des Deckels kann zu einer deutlichen Erhöhung der Temperatur im Gerät führen.
    - Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln und den zugänglichen Abläufen in Berührung kommen können.
    - Reinigen Sie die Wasserbehälter, wenn diese 48 Stunden lang nicht benutzt wurden. Spülen Sie den Wasserkreislauf, wenn 5 Tage lang kein Wasser verbraucht wurde. (Gilt nur für Wasserspender und Wasserzulauf)
    - Bewahren Sie Fleisch und Fisch in geeigneten

Behältnissen im Kühlschrank auf, damit sie keinen Kontakt mit anderen Lebensmitteln bekommen oder auf sie tropfen können.
- Tiefkühlfächer mit 2 Sternen eignen sich für die Aufbewahrung tiefgekühlter Lebensmittel, zum Aufbewahren oder Herstellen von Speiseeis und Eiswürfeln.
- Zum Einfrieren frischer Lebensmittel sind Tiefkühlfächer mit einem, zwei oder drei Sternen nicht geeignet.
- Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer bleibt, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen sie es. Lassen Sie die Tür geöffnet, damit sich im Geräteinneren kein Schimmel bildet.

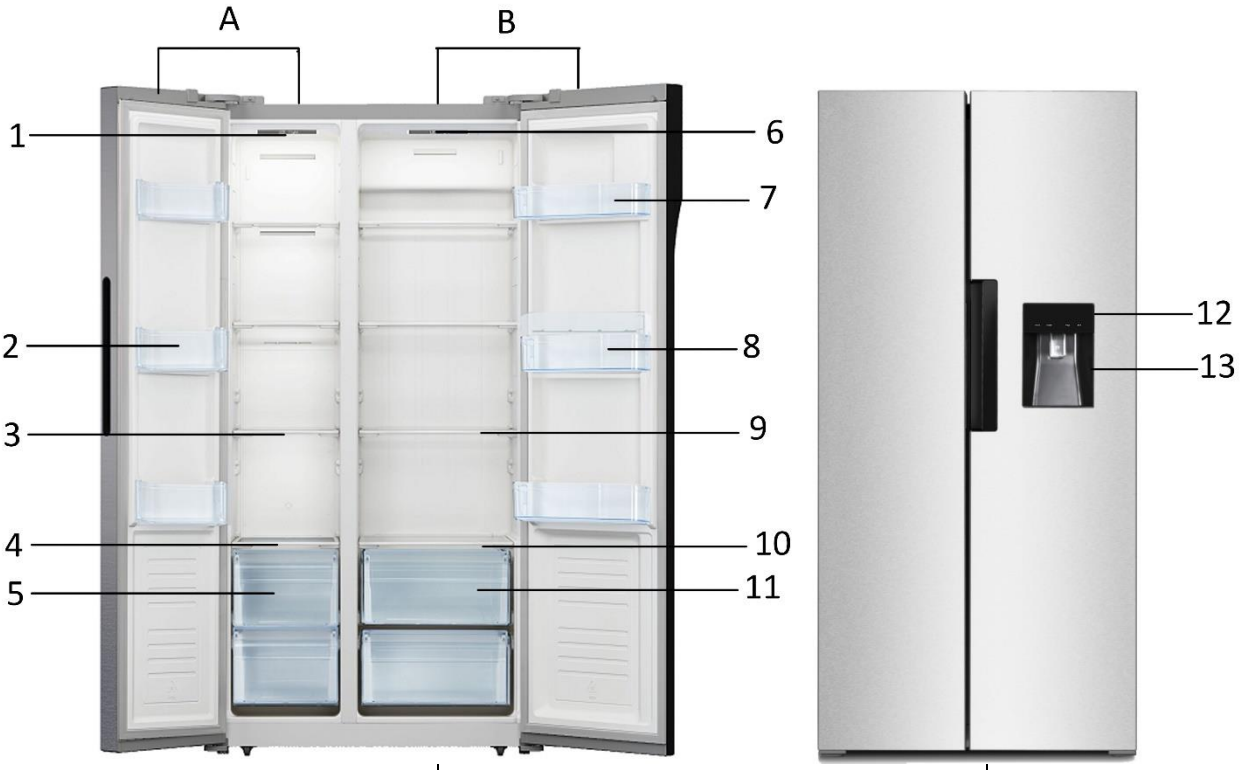
15. Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.
16. **Klimaklasse:**
    - SN (Subnormal): Das Kühlgerät eignet sich für Umgebungstemperaturen von 10 bis 32 °C.
    - N (Normal): Das Kühlgerät eignet sich für Umgebungstemperaturen von 16 bis 32 °C.
    - ST (Subtropisch): Das Kühlgerät eignet sich für Umgebungstemperaturen von 16 bis 38 °C.
    - T (Tropisch): Das Kühlgerät eignet sich für Umgebungstemperaturen von 16 bis 43 °C.
17. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird, bevor Sie Teile befestigen bzw. abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.
18. Achten Sie beim Anschließen des Netzsteckers darauf, dass dieser bis zum Anschlag in der Steckdose sitzt.
19. Schließen Sie den Stecker an eine geerdete Einzelsteckdose an.
20. Benutzen Sie das Gerät nicht an Orten, an denen brennbare und zündfähige Stoffe aufbewahrt werden.
21. Lassen Sie Ersatzteile aus Sicherheitsgründen immer von einem Vertragshändler reparieren oder auswechseln.
22. Der Motor ist dauergeschmiert und muss nicht nachgeölt werden.

23. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Netzstecker stets zugänglich ist.
24. Bei der Entsorgung des Geräts müssen die örtlichen Vorschriften befolgt werden, da das Gerät entzündliches Treibgas und Kältemittel enthält. Vor dem Verschrotten des Geräts die Türen abnehmen, damit sich Kinder im Gerät nicht einsperren können.
25. Vor dem Reinigen oder bei Nichtbenutzung des Geräts immer den Netzstecker ziehen.
26. Zum Reinigen des Geräts nur milde Reiniger oder Glasreiniger verwenden. Keine aggressiven Präparate oder Lösungsmittel verwenden.
27. Der Betrieb dieses Kühlgeräts über ein Verlängerungskabel oder Stromverteiler wird nicht empfohlen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät direkt an eine Steckdose angeschlossen ist.
28. Stellen Sie heiße Speisen oder Getränke erst dann in den Kühlschrank, wenn diese abgekühlt sind.
29. Schließen Sie die Tür sofort nach dem Hineinstellen der Lebensmittel, damit die Innentemperatur nicht zu stark ansteigt.
30. Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen und direktem Sonnenlicht.
31. Für einen festen Stand muss das Gerät auf einem flachen und massiven Untergrund aufgestellt werden. Es sollte nicht auf weichem Material lagern.
32. Stellen Sie keine anderen Gegenstände auf das Kühlgerät und machen Sie es nicht nass.
33. Zur Vermeidung von schweren Verletzungen das Gerät nicht benutzen, wenn Ihre Hände nass sind, wenn Sie auf nassem Untergrund oder im Wasser stehen.
34. Nicht im Freien oder bei Nässe benutzen.
35. Zum Trennen von der Steckdose nie am Netzkabel ziehen, sondern nur am Netzstecker.
36. Das Netzkabel von beheizten Flächen fernhalten.

37. Die Netzspannung im Haushalt muss mit den Spannungsangaben auf dem Typenschild am Gerät übereinstimmen.
38. Beim Beseitigen von Vereisungen im Gerät, bei Stromausfall oder bei Außerbetriebnahme des Kühlgeräts sollte es gereinigt werden, um eine Geruchsbildung zu verhindern.
39. Tauen Sie den Gefrierteil mindestens einmal im Monat ab, da die Kühlwirkung durch zu viel Eisbildung beeinträchtigt wird.
40. Schalten Sie die Stromversorgung 5 Minuten nach deren Ausbleiben wieder ein. Andernfalls könnte der Kompressor Schaden nehmen.
41. Damit Kinder nicht mit dem Gerät spielen, sollten sie entsprechend beaufsichtigt werden.
42. Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb über eine externe Zeitschaltvorrichtung oder ein separates Fernbedienungssystem vorgesehen.
43. Es empfiehlt sich, das Netzkabel regelmäßig auf schadhafte Stellen zu untersuchen.
44. Um Informationen zu Installation, Benutzung, Handhabung, Wartung, Austausch der Lampe (sofern zutreffend), Reinigung und Entsorgung zu erhalten, lesen Sie bitte den nachfolgenden Abschnitt in der Bedienungsanleitung.
45. Stellen Sie kein Glasgeschirr auf den Luftauslass des Kühl- oder Tiefkühlfachs, da es explodieren oder Verletzungen verursachen kann.
46. Berühren Sie keine Lebensmittel oder Behältnisse im Kühlgerät mit nassen Händen. Dies kann Erfrierungen verursachen.
47. Das Kühlgerät ist für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.
48. Benutzen Sie zum Trocknen des Innenraums keinen Trockner und zünden Sie auch keine Kerze an, um Gerüche zu beseitigen. Es besteht Feuer- oder Explosionsgefahr.

49. Halten Sie sich weder an der Tür noch an den Türfächern fest. Das Kühlgerät könnte dadurch umstürzen oder die Hände verletzen.
50. Reichen Sie weder mit den Händen noch mit einem Metallstück in den Kaltluftaustritt, unter die Abdeckung, die Unterseite des Kühlgeräts noch in das wärmegeschützte Gitter (Abluftöffnung) auf der Rückseite.
51. **WARNUNG!** Brandgefahr / zündfähige Materialien
    Das Gerät muss bei der Benutzung, Reparatur und Entsorgung weit genug von Zündquellen entfernt sein. Auf der Rückseite des Geräts befinden sich zündfähige Materialien.

SCHEMATISCHER AUFBAU



A: Gefrierschrankteil	B: Kühlschrankteil	12. Bedienfeld
1. LED-Licht Gefrierschrankteil	6. LED-Licht Kühlschrankteil	13. Wasserspender
2. Ablage Gefrierschranktür	7. Ablage Kühlschranktür	
3. Glasablagen für Gefrierschrank	8. Wassertank	
4. Abdeckung der Gefrierschublade	9. Glasablagen für Kühlschrank	
5. Gefrierschrankschublade	10. Gemüsefachabdeckung für Kühlschrank	
	11. Gemüsefach für Kühlschrank	

Hinweis: Die Glasregale und das Frischhaltefach können zum Reinigen und Befüllen mit Lebensmitteln je nach Platzbedarf herausgenommen und eingesetzt werden.

TRANSPORT UND HANDHABUNG

Zum Transportieren das Unterteil festhalten und das Kühlgerät vorsichtig auf einen Winkel unter 45 Grad schräg anheben. Auf keinen Fall an den Türgriffen festhalten. Auf keinen Fall auf den Kopf stellen oder waagerecht ablegen. Dank der Laufrollen unter dem Gerät kann das Kühlgerät verschoben und abgestellt werden.

AUFSTELLEN

Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.
Für einen festen Stand muss das Gerät auf einem flachen und massiven Untergrund aufgestellt werden. Es sollte nicht auf weichem Material lagern.
Wählen Sie einen Aufstellort, an dem sich keine Wärmequelle befindet. Halten Sie das Kühlgerät von direkter Sonnenstrahlung und von anderen wärmeproduzierenden Geräten fern.
Wählen Sie einen trockenen und gut belüfteten Ort, an dem keine korrosionsgefährdende Luft zirkuliert.
Um die Kühlwirkung und Energieeffizienz zu verbessern, sollte für eine gute Belüftung rund um das Gerät gesorgt werden, damit die Wärme abgeführt werden kann. Deshalb sollte genügend Platz um das Kühlgerät herum frei bleiben.
Das Gerät muss an einer Wand nicht weiter als 75 mm, jedoch mindestens 50 mm entfernt aufgestellt werden.

Kunststoff-Füße einstellen:

Solange das Gerät im Packkarton verbleibt, sind die Kunststoff-Füße fest angeschraubt. Wenn Sie das Gerät aus dem Karton entnehmen, um es aufzustellen, stellen Sie die beiden vorderen Standfüße auf eine geeignete Höhe ein. Verwenden Sie dazu einfach einen Schraubenschlüssel oder Ihre Hände.
Um ein Wackeln, Schwanken oder Geräuschentwicklungen zu vermeiden, müssen die Kunststoff-Füße und die

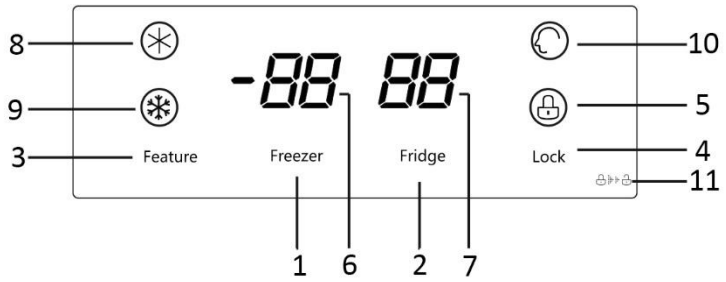
hinteren Rollen den Boden berühren. Zum Versetzen des Geräts verstellen Sie die Kunststoff-Füße im Uhrzeigersinn, um Bodenfreiheit zu erreichen. Anschließend können Sie das Gerät vorsichtig verschieben.

INBETRIEBNAHME

Entfernen Sie die Folie: Am Bedienfeld des Geräts befindet sich eine durchsichtige Schutzfolie, die Kratzer während der Produktion und auf dem Transportweg verhindern soll. Sie können Sie Folie nach Bedarf aufgeklebt lassen oder entfernen.
Justieren Sie die Gerätefüße und wischen Sie das Kühlgerät innen und außen mit einem warmen Tuch ab.
Schalten Sie das Kühlgerät direkt nach dem vertikalen Aufstellen noch nicht ein. Warten Sie, bis es 2 -6 Stunden lang gestanden hat, um einen korrekten Betrieb sicherzustellen.
Um Schäden am Netzkabel sowie Folgeschäden zu vermeiden, darf das Netzkabel nicht vom Kühlgerät oder von anderen Gegenständen abgedeckt werden. Vor dem Einschalten des Kühlgeräts muss sichergestellt sein, dass der Spannungsbereich des Kühlgeräts mit dem des Versorgungsnetzes übereinstimmt.
Wenn das Kühlgerät zum ersten Mal aufgestellt wird, warten Sie mit dem Befüllen mit frischen oder gefrorenen Lebensmitteln, bis sich das Gerät bei normalen Betriebstemperaturen 2 - 3 Stunden lang stabilisiert hat.
Falls der Betrieb unterbrochen wird, warten Sie vor dem erneuten Einschalten 5 Minuten lang.

DISPLAY-BEDIENELEMENTE

Benutzen Sie Ihr Gerät entsprechend den folgenden Bedienanweisungen. Ihr Gerät bietet die Funktionen und Modi, die über die auf den unten stehenden Abbildungen gezeigten Bedienelemente gesteuert werden.



1. Temperaturregler Gefrierfach
2. Temperaturregler Kühlfach
3. Feature Taste
4. „Lock“ Taste
5. Sperrsymbol
6. Temperaturanzeige des Tiefkühlfachs
7. Temperaturanzeige des Kühlfachs
8. Anzeigeleuchte Superkühlbetrieb
9. Anzeigeleuchte Supertiefkühlbetrieb
10. Anzeigeleuchte Urlaubsbetrieb
11. Kindersicherungssymbol für Wasserspender (ohne Funktion)

Kontrolle der Temperatur

Die Standardtemperatur für den Kühlschrank ist auf 5 °C und für den Gefrierschrank auf -18°C eingestellt. Wenn Sie die Temperatur ändern möchten, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen.
Hinweis! Wenn Sie eine Temperatur einstellen, stellen Sie eine durchschnittliche Temperatur für den gesamten Kühlteil ein.
Die Temperaturen in den einzelnen Fächern können von den auf dem Bedienfeld angezeigten Temperaturwerten abweichen, je nachdem, wie viele Lebensmittel Sie einlagern und wo Sie diese platzieren. Auch die Umgebungstemperatur kann die tatsächliche Temperatur im Inneren des Geräts beeinflussen.
Hinweis: Die Temperatur beeinflusst die Aufbewahrungsdauer der Lebensmittel. Stellen Sie die Temperatur ganz nach Bedarf ein. Bei einer wärmeren Temperatur verderben die Lebensmittel schneller und bei einer kälteren Temperatur gefrieren sie zu stark. Beides führt zur Verschwendung von Lebensmitteln.

1. Sperren/Entsperren

Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste „Lock“. Das Symbol „“ erlischt und das Bedienfeld wird entsperrt. Drücken Sie die Taste erneut kurz. Das Bedienfeld wird dann gesperrt.
Ohne Betätigung innerhalb von 20 Sek. wird das Bedienfeld automatisch wieder gesperrt.

Wenn sich das Gerät im Sperrmodus befindet, funktionieren die übrigen Tasten auf dem Bedienfeld nicht. Wird eine der Tasten berührt, ertönt ein Warnton und das Sperrsymbol blinkt.

2. Kühlschrank

Drücken Sie auf “Fridge”, um die Temperatur im Kühlschrank zwischen 0°C und 6°C nach Bedarf einzustellen. In der Temperaturanzeige werden die Werte entsprechend angezeigt.

3. Tiefkühlschrank

Drücken Sie auf “Freezer”, um die Temperatur im Tiefkühlschrank zwischen -15 °C und -23°C nach Bedarf einzustellen. In der Temperaturanzeige werden die Werte entsprechend angezeigt.

4. Option Feature

Drücken Sie auf “Feature”, um die Funktion einzustellen: Superkühlmodus, Supertiefkühlmodus, Urlaubsmodus

Superkühlmodus

Mit der Superkühlfunktion können Ihre Lebensmittel viel schneller heruntergekühlt werden, wodurch sie länger frisch bleiben.
Wenn die Superkühlfunktion eingeschaltet ist, bleibt die Tiefkühltemperatur unverändert und die Kühlschranktemperatur wird auf 0 °C eingestellt. Das Symbol leuchtet. Die Temperaturanzeige zeigt 0 °C an. Die Funktion arbeitet 150 Minuten lang mit der Maximalleistung und beendet sich dann selbsttätig. Als Kühlschranktemperatur wird wieder die vorherige Einstellung eingesetzt.

Supertiefkühlmodus

Die Supertiefkühlfunktion senkt innerhalb kurzer Zeit die Temperatur im Tiefkühlfach, sodass die Vitamine und Nährstoffe frischer Lebensmittel eingefroren werden und die Lebensmittel länger frisch bleiben.
Wenn die Supertiefkühlfunktion eingeschaltet ist, ändert sich die Kühlschranktemperatur nicht und die Tiefkühltemperatur wird auf -28 °C eingestellt. Das Symbol leuchtet.
Nach 24 Stunden oder nach dem Erreichen einer Tiefkühltemperatur von -28 °C schaltet sich die Funktion automatisch ab und die Tiefkühltemperatur wird wieder auf die vorherige Einstellung zurückgesetzt.

Urlaubsmodus

Die Kühltemperatur ist in dieser Betriebsart auf 6 °C und die Tiefkühltemperatur auf -15 °C eingestellt.

Warnton bei offener Tür

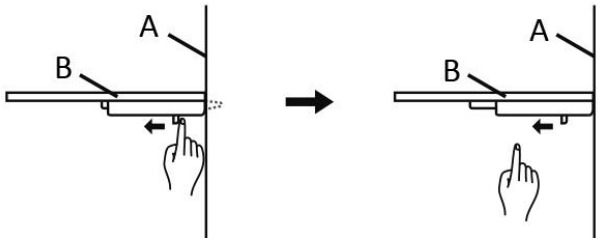
Wenn die Kühlschranktür länger als 1 Minute geöffnet bleibt, ertönt der Warnsummer, um an das Schließen der Tür zu erinnern. Nach dem Schließen der Tür schaltet sich der Warnsummer automatisch ab.

AUFBEWAHRUNG VON LEBENSMITTELN

Das Gerät ist generell mit dem Zubehör ausgestattet, das in der „SCHEMATISCHER AUFBAU“ Abbildung dargestellt ist. Dieser Anleitungsteil erläutert die richtige Aufbewahrung für die verschiedenen Lebensmittel. Zum Einlagern von Lebensmitteln können die Glasregale und das Frischhaltefach bei Bedarf entnommen werden.
Hinweis: Die Lebensmittel dürfen die Innenflächen des Geräts nicht direkt berühren. Sie müssen separat in Alufolie oder Zellophan eingeschlagen oder in luftdichten Kunststoffbehältern aufbewahrt werden.

Glasboden entfernen

Zum Herausnehmen des Glasbodens drücken Sie den beweglichen Stift mit beiden Händen gleichzeitig nach innen. Der Glasboden kann anschließend herausgezogen werden. (A: Innenwand des Gehäuses; B: Glasboden)



Aufbewahren von Lebensmitteln im Kühlfach

Um die Aufbewahrungsdauer frischer verderblicher Lebensmittel zu verlängern, kann das Kühlfach verwendet werden.

Optimale Nutzung durch sorgfältige Aufbewahrung von Frischwaren:

- Bewahren Sie Lebensmittel auf, die sehr frisch und von hoher Qualität sind.
- Die Lebensmittel müssen vor dem Lagern gut eingewickelt oder abgedeckt sein. Dadurch wird verhindert, dass die Lebensmittel austrocknen, sich verfärben oder Aroma verlieren und sie bleiben länger frisch. Außerdem wird dadurch verhindert, dass Gerüche übertragen werden. Obst und Gemüse müssen nicht eingeschlagen werden, wenn sie im Gemüsefach des Kühlschrankbereichs aufbewahrt werden.
- Stark riechende Lebensmittel sollten eingeschlagen oder abgedeckt und von Zutaten wie Butter, Milch und Sahne entfernt gelagert werden, da diese Lebensmittel durch strenge Aromen geschmacklich verändert werden.
- Lassen Sie warme Speisen abkühlen, bevor Sie sie in das Kühlfach stellen.

Eier und Milchprodukte

- Auf allen fertig verpackten Milchprodukten ist ein „MHD“ (Mindesthaltbarkeitsdatum) bzw. eine „Mindesthaltbarkeit“ abgedruckt. Bewahren Sie diese Artikel im Kühlfach auf und verbrauchen Sie sie innerhalb des angegebenen Zeitraums.
- Butter kann sich geschmacklich durch streng riechende Lebensmittel verändern. Daher sollte sie in einem geschlossenen Behältnis aufbewahrt werden.
- Eier sollten im Kühlfach aufbewahrt werden.

Rotes Fleisch

- Legen Sie frisches rotes Fleisch auf einen Teller und decken Sie es lose mit Wachspapier oder Frischhaltefolie ab.
- Bewahren Sie gegartes und rohes Fleisch auf getrennten Tellern auf. Dadurch wird verhindert, dass die vom rohen Fleisch abtropfende Flüssigkeit in das Gargut eindringt.

Geflügel

- Frisches ganzes Geflügel sollte innen und außen mit kaltem Wasser gut abgespült, getrocknet und auf einen Teller gelegt werden. Anschließend lose in Kunststofffolie einschlagen.
- Auch Geflügelstücke sollten so aufbewahrt werden. Ganzes Geflügel sollte immer erst direkt vor der Zubereitung gefüllt werden. Andernfalls kann es zu einer Lebensmittelvergiftung kommen.

Fisch und Meeresfrüchte

- Ganze Fische und Filets sollten am Kauftag konsumiert werden. Bis zum Verbrauch auf einem Teller lose abgedeckt mit Kunststofffolie oder Wachspapier aufbewahren.
- Bei Aufbewahrung über Nacht oder länger ist besonders darauf zu achten, dass der Fisch sehr frisch ist. Ganzer Fisch sollte unter kaltem Wasser abgespült werden, um lose Schuppen und Schmutz zu beseitigen. Anschließend den Fisch mit Papiertuch trocken tupfen. Ganzen Fisch oder Filets in verschließbaren Kunststoffbeuteln aufbewahren.
- Schalentiere stets gekühlt halten. Innerhalb von 1-2 Tagen aufgebrauchen.

Vorgegarte Lebensmittel und Reste

- Diese sollten in geeigneten zugedeckten Behältern aufbewahrt werden, damit sie nicht austrocknen.
- Nur 1 - 2 Tage aufbewahren.
- Reste vom Vortag nur einmal aufwärmen, bis sie dampfend heiß sind.

Gemüsebehälter

- Der Gemüsebehälter ist die optimale Aufbewahrungsmöglichkeit für frisches Obst und Gemüse.
- Folgende Lebensmittel sollten für längere Zeit nicht bei Temperaturen unter 7°C gelagert werden:

Zitrusfrüchte, Melonen, Ananas, Papayas, Passionsfrüchte, Gurken, Paprika, Tomaten.
- Bei tiefen Temperaturen kann es sonst zu unerwünschten Veränderungen kommen, wie z. B. weich werdendes Fruchtfleisch, Braunfärbungen und/oder schnelleres Verderben.
- Avocados, Bananen und Mangos nicht ins Kühlfach legen, bevor sie reif sind.

Lebensmittel	**Ort**
Butter, Käse	Oberes Türfach
Eier	Türfach
Obst, Gemüse, Salat	Frischhaltefach
Fleisch, Wurst, Käse, Milch	Unterer Einschub (unteres Regal / Abdeckung
Milchprodukte, Dosenspeisen, Dosen	Oberer Bereich oder Türfach
Getränke, Flaschen, Dosen	Türfach

Lebensmittel in den Gefrierfächern einfrieren und lagern
- Zum Aufbewahren von Tiefkühlnahrung.
- Zum Herstellen von Eiswürfeln.
- Zum Einfrieren von Lebensmitteln.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Tür des Gefrierfachs korrekt schließt.

Tiefkühlprodukte kaufen
- Die Verpackung darf nicht beschädigt sein.
- Bis zum Verfallsdatum/MHD verbrauchen.
- Tiefkühlprodukte nach Möglichkeit in Isoliertaschen transportieren und schnell in das Gefrierfach legen.

Tiefkühlprodukte lagern
Bei -18°C oder kälter lagern. Ein unnötiges Öffnen der Tiefkühltür vermeiden.

Frische Zutaten einfrieren
Nur frische und unbeschädigte Zutaten einfrieren.
Gemüse sollte vor dem Einfrieren blanchiert werden, um die Nährwerte, den Geschmack und die Farbe so gut wie möglich zu erhalten.
Auberginen, Paprika, Zucchini und Spargel müssen nicht blanchiert werden.
Hinweis: Einzufrierende Lebensmittel von bereits gefrorenen Zutaten getrennt halten.

- Folgende Lebensmittel sind zum Einfrieren geeignet:

Kuchen und Gebäck, Fisch und Meeresfrüchte, Fleisch, Wild, Geflügel, Gemüse, Obst, Kräuter, Eier ohne Schale, Milchprodukte wie Käse und Butter, Fertiggerichte und Reste wie Suppen, Eintöpfe, gegartes Fleisch und Fisch, Kartoffelgerichte, Soufflés und Desserts.

- Folgende Lebensmittel sind zum Einfrieren nicht geeignet:

Gemüsesorten, die in der Regel roh verzehrt werden, z. B. Kopfsalat oder Radieschen, Eier in Schale, Weintrauben, ganze Äpfel, Birnen und Pfirsiche, hart gekochte Eier, Joghurt, Dickmilch, saure Sahne und Mayonnaise.

Tiefkühlprodukte verpacken
Damit die Lebensmittel nicht an Geschmack verlieren oder austrocknen, sollten sie luftdicht verpackt werden.
1. Lebensmittel in die Verpackung legen.
2. Die Luft verdrängen.
3. Die Folierung verschließen.
4. Den Inhalt und das Einfrierdatum auf der Verpackung anbringen.

Geeignete Verpackung:
Kunststofffolie, Schlauchbeutel aus Polyethylen, Aluminiumfolie. Diese Artikel sind im Fachhandel erhältlich.

Empfohlene Aufbewahrungszeiten für Tiefkühlware in den Gefrierfächern
Die Zeitangaben hängen vom jeweiligen Tiefkühlgut ab. Die tiefgekühlten Lebensmittel lassen sich 1 bis 12 Monate lang (bei mindestens -18°C) einfrieren.

Lebensmittel	Aufbewahrung
Schinken, Auflauf, Milch	1 Monat
Brot, Speiseeis, Würstchen, Pasteten, zubereitete Schalentiere, Fettfisch	2 Monate
Weißer Fisch, Schalentiere, Pizza, Scones und Muffins	3 Monate
Schinken, Kuchen, Kekse, Rind und Lammhaxen, Geflügelteile	4 Monate
Butter, Gemüse (blanchiert), ganze Eier und Eigelb, gekochte Langusten, Hackfleisch (roh), Schweinefleisch (roh)	6 Monate
Obst (trocken oder in Sirup), Eiweiß, Rindfleisch (roh), ganze Hähnchen, Lamm (roh), Obstkuchen	12 Monate

Vorschläge für die Unterteilung der Fächer im Tiefkühlfach für verschiedene Lebensmittel:
- Oberes Türfach: kleine Tiefkühlartikel;
- Glasböden: Tiefkühl-Lebensmittel wie Fisch, Fleisch und Eiscreme;
- Einschub: Verpackte Tiefkühlkost etc.;

Nicht vergessen:
- Beim Einfrieren frischer Lebensmittel mit einem Ablauf-/MHD-Datum müssen diese vor Ablauf des Datums eingefroren werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lebensmittel nicht bereits eingefroren waren. Tiefkühlzutaten, die vollständig aufgetaut sind, dürfen nicht wieder eingefroren werden.
- Nach dem Auftauen sollten die Zutaten so schnell wie möglich verbraucht werden.

NÜTZLICHE TIPPS UND HINWEISE

Die folgenden Tipps helfen beim Energiesparen.
- Vermeiden Sie es nach Möglichkeit, die Tür zu lange geöffnet zu lassen. Das spart Energie.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen steht (direktes Sonnenlicht, Elektroofen oder Kochgerät etc.)
- Stellen Sie die Temperatur nicht niedriger ein als notwendig.
- Bewahren Sie keine warmen Speisen oder dampfenden Flüssigkeiten im Gerät auf.
- Stellen Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum ohne Feuchtigkeit auf. Beachten Sie die Anweisungen im Kapitel Aufstellen des neuen Geräts.
- Der Luftauslass darf nicht durch Lebensmittel blockiert werden. Andernfalls wird die Luftzirkulation gestört.
- Der Temperatursensor darf nicht durch Lebensmittel verdeckt oder blockiert werden. Halten Sie die verschiedenen Lebensmittel auf Abstand.

Vorschläge für das Kühlgerät
- Fleisch (alle Sorten) In Polyethylen einwickeln: Einschlagen und auf die Glasablage über dem Gemüsefach legen. Beachten Sie immer die Aufbewahrungszeiten für die Lebensmittel und das Ablaufdatum des Herstellers.
- Gegarte Speisen, Kaltspeisen etc.: Diese sollten abgedeckt und auf einen beliebigen Regalboden gestellt werden.
- Obst und Gemüse: Diese sollten in dem speziell dafür vorgesehenen Einschub aufbewahrt werden.
- Butter und Käse: Sollten in luftdichter Folie oder Kunststofffolie eingewickelt werden.
- Milchflaschen: Sollten mit Deckeln verschlossen sein und in den Türfächern aufbewahrt werden.

Vorschläge für das Einfrieren
- Beim ersten Einschalten oder nach einer längeren Nichtbenutzung lassen Sie das Gerät mindestens 2 Stunden lang auf einer höheren Stufe laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Fach stellen.
- Bereiten Sie die Zutaten in kleinen Portionen zu, damit sie sich schnell vollständig einfrieren lassen. Anschließend können Sie genau die benötigten Mengen auftauen.
- Wickeln Sie die Portionen in Aluminiumfolie oder Polyethylenbeutel ein, die luftdicht verschließbar sind.
- Achten Sie darauf, dass frische, ungefrorene Lebensmittel die bereits tiefgekühlten Lebensmittel nicht berühren, um eine Erwärmung der Tiefkühlware zu verhindern.
- Wenn vereiste Artikel direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verbraucht werden, können Kälteverbrennungen auf der Haut entstehen.
- Es empfiehlt sich, jedes Tiefkühlpaket mit Inhalt und Datum zu beschriften, um die Lagerzeit nachzuhalten.

- Bewahren Sie keine Lebensmittel in Dosen oder Flaschen im Tiefkühlfach auf, um Rissbildung durch Frost zu verhindern.
- Glasflaschen oder Glasbehältnisse dürfen nicht in das Tiefkühlfach oder vor den Luftauslass des Kühlfachs gestellt werden. Andernfalls besteht Explosionsgefahr.
- Bewahren Sie nicht zu viele frische Lebensmittel zugleich im Tiefkühlfach auf. Die maximale Tiefkühlleistung des Tiefkühlfachs sollte nicht überschritten werden.

Achtung: Achten Sie darauf, dass die im Kühlgerät aufbewahrten Lebensmittel, insbesondere fetthaltige Lebensmittel, keinen direkten Kontakt mit der Innenverkleidung haben. Wenn der Innenraum durch Fett oder fetthaltige Suppeneinlagen fleckig ist, sollten die Flecken sofort beseitigt werden, um einen längeren Kontakt mit der Innenverkleidung und daraus resultierende Korrosion und Rissbildungen zu vermeiden.

Gerät ausschalten

Falls das Gerät längere Zeit ausgeschaltet werden muss, gehen Sie wie folgt vor, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

1. Entfernen Sie alle Lebensmittel.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
3. Reinigen und trocknen Sie den Innenraum gründlich.
4. Sorgen Sie mit einem Keil dafür, dass alle Türen leicht geöffnet bleiben, damit die Luft zirkulieren kann.

REINIGUNG UND PFLEGE

Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät (von innen und außen) mindestens alle zwei Monate gereinigt werden.

WARNUNG: Während der Reinigung darf das Gerät nicht an die Steckdose angeschlossen werden. Stromschlaggefahr! Schalten Sie das Gerät Sie vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker.

Reinigung von außen

- Damit das Gerät äußerlich einen guten Eindruck macht, sollten Sie es regelmäßig reinigen.
- Wischen Sie das digitale Bedienfeld und das Anzeigefeld mit einem sauberen, weichen Tuch ab.
- Sprühen Sie Wasser auf einen Putzlappen und nicht direkt auf die Geräteflächen. Dadurch verteilt sich die Feuchtigkeit gleichmäßig über die Fläche.
- Wischen Sie die Türen, Griffe und Gehäuseflächen mit einem milden Reiniger ab und wischen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch trocken.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Türdichtung immer reines Wasser. Wischen Sie sie mit einem trockenen Lappen ab und lassen Sie sie an der Luft trocknen.

Hinweis!

Benutzen Sie keine scharfkantigen Gegenstände, denn sie zerkratzen die Oberfläche. Benutzen Sie keine Verdünner, Autoreiniger, Clorox, ätherischen Öle, Scheuermittel oder organischen Lösungsmittel wie Benzol für die Reinigung. Diese können die Oberfläche des Geräts angreifen und einen Brand hervorrufen.

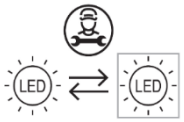
Reinigung von innen:

Das Geräteinnere sollten Sie regelmäßig reinigen. Bei geringer Befüllung ist es leichter zu reinigen. Wischen Sie die Innenbereiche der Kühl-/Gefrierkombination mit einer schwachen Lösung Natriumbicarbonat ab und wischen Sie dann mit warmem Wasser und einem ausgewrungenen Schwamm oder Lappen nach. Wischen Sie die Flächen ganz trocken, bevor Sie die Regale und Ablagen wieder einräumen. Wischen Sie alle Flächen und entnehmbaren Teile vollständig trocken.

Abtauen:

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abtaufunktion, sodass ein Abtauen von Hand nicht notwendig ist.

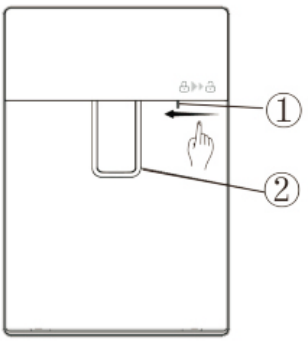
Austauschen der LED-Leuchte



Warnung: Lichtquelle, die nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden darf (nur LED). Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

WASSERSPENDER

Kindersicherung betätigen



Unter dem Kindersicherungssymbol befindet sich ein Kindersicherungshebel ①.

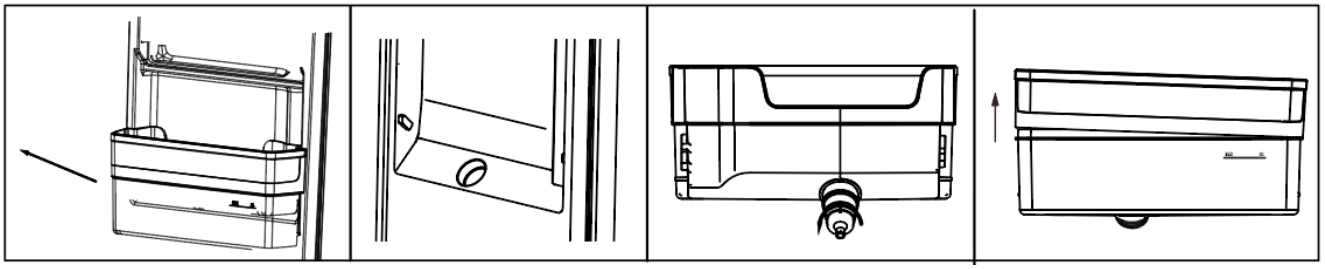
Kindersicherungshebel mit dem Daumen in die unten angegebene Richtung ① drücken. Der Wasserhebel ② ist nun gesperrt und wird effizient den Wasserverbrauch von Kindern reduzieren.Drücken Sie den Hebel in die entgegen gesetzte Richtung, um die Sperre aufzuheben. Der Wasserspender kann anschließend betätigt werden.

- Drücken Sie mit Ihrem Glas gegen den Hebel des Wasserspenders.
- Wenn Sie den Hebel loslassen, wird die weitere Wasserabgabe gestoppt.
- Die Durchflussmenge ist abhängig davon, wie weit der Hebel zurückgeschoben wird:
  Vollständig zurückgedrückt = voller Durchfluss
  Leicht zurückgedrückt = Tröpfeln
- Wenn der Wasserstand in Ihrer Tasse/Ihrem Glas ansteigt, verringern Sie vorsichtig den Druck auf den Hebel, um ein Überlaufen zu vermeiden.

Hinweise: Drücken Sie den Hebel des Wasserspenders mit einer starren Tasse. Wenn Sie einen Einwegbecher aus Kunststoff verwenden, dann drücken Sie mit den Fingern an der Rückseite des Bechers gegen den Hebel.

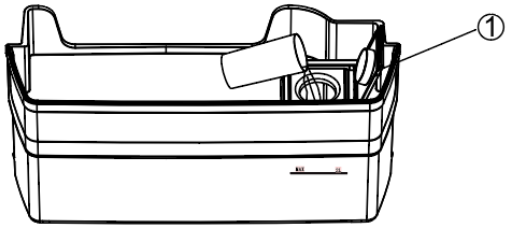
Anweisungen für das Montieren des Wassertanks

1. Halten Sie den Tank auf beiden Seiten mit den Händen fest und ziehen Sie den Tank in der unten dargestellten Richtung etwas von der Tür ab.
   Hinweise: Beim Herausziehen des Wassertanks können sich die durchsichtigen Silikonteile am abgedichteten Wasserventil lösen. Wenn dies passiert, montieren Sie die Teile ganz ab und bringen Sie sie wie folgt wieder an.
   1) Lassen Sie die abgedichtete Seite mit der Öffnung in der Tür fluchten und führen Sie sie ein.
   2) Wenn die abgedichtete Seite in der Türöffnung sitzt, ist der Schritt abgeschlossen.
2. Um das Wasserventil zum Reinigen vom Wassertank abzumontieren, drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn los.
3. Montieren Sie den Deckel vom Wassertank ab. Der Tank kann anschließend zusammen mit dem Deckel gereinigt werden.
4. Zum Einbauen des Wasserventils drehen Sie es nach dem Reinigen im Uhrzeigersinn fest. Montieren Sie beim Einbauen des Tankdeckels zuerst eine Seite (nicht bis zum Anschlag hineindrücken) und danach die andere Seite. Drücken Sie fest auf die Kanten des Tankdeckels, um ihn am Tank anzubringen. Setzen Sie den kompletten Wassertank um 45° zur Tür versetzt ein. Drücken Sie den Wassertank an der Außenkante leicht nach unten, damit er in die Tür passt.



Befüllen Sie den Tank mit reinem Trinkwasser

Öffnen Sie den Einlaufdeckel ① am Wassertank. Füllen Sie in den Tank langsam reines Trinkwasser ein, bis die Max-Füllmarke “2L” erreicht ist. Schließen Sie den Einlaufdeckel. Verwenden Sie zum Einfüllen von Wasser einen Behälter mit einer schmalen Öffnung, damit kein Wasser daneben läuft. Hinweis: Der Wassertank darf nur mit Trinkwasser oder Mineralwasser befüllt werden.



TECHNISCHE DATEN

Nennspannung:	220-240V~
Bemessungsstrom:	1.1A
Nennfrequenz:	50Hz
Leistungsaufnahme beim Abtauen:	210W
Klimakategorie:	SN-ST
Kältemittel:	R600a(75g)
Stromschlag-Schutzisolation:	I
Dämmstoff:	CYCLOPENTAN

Klimaklasse:

- SN (Subnormal): Das Kühlgerät eignet sich für Umgebungstemperaturen von 10 bis 32 °C.
- N (Normal): Das Kühlgerät eignet sich für Umgebungstemperaturen von 16 bis 32 °C.
- ST (Subtropisch): Das Kühlgerät eignet sich für Umgebungstemperaturen von 16 bis 38 °C.
- T (Tropisch): Das Kühlgerät eignet sich für Umgebungstemperaturen von 16 bis 43 °C.

Hinweis: Für weitere Daten und Informationen scannen Sie den QR-Code auf dem Aufkleber mit dem Energienachweis.

NORMALE STÖRUNGEN

1. Tastenstörung:
   Prüfen Sie am Bedienfeld, ob die Tastensperre noch am Kühlgerät aktiviert ist. Im Sperrmodus funktionieren sämtliche Tasten nicht.
2. Starten dauert sehr lange:
   Wenn die Umgebungstemperatur zu hoch ist, dauert der Start des Geräts sehr lange.
3. Die mittleren Schienen sind warm
   Nach einer gewissen Betriebsdauer fühlen sich die mittleren Schienen warm an. Das ist eine ganz normale Begleiterscheinung.
4. Tautropfen:
   Tautropfen bilden sich, wenn wärme Luft von außen an die kühlen Innenwände des Geräts gelangt.
   Wenn die Luftfeuchtigkeit vor Ort hoch ist oder während der Regenzeit können sich Tautropfen an der Außenseite des Geräts bilden. Dies ist eine normale Begleiterscheinung bei feuchtem Klima. Wischen Sie die Wassertropfen mit einem trockenen Lappen ab.
5. Laute Geräusche:
   Beim ersten Einschalten schaltet das Kühlgerät auf eine hohe Kälteleistung, um schnell abzukühlen. Das kann zu einem lauteren Betrieb führen. Wenn die Innentemperatur unter ein bestimmtes Niveau sinkt, wird das Betriebsgeräusch leiser.
   Es ist ganz normal, dass Sie Geräusche hören, wenn der Kompressor startet und stoppt, wenn sich verschiedene Bauteile ausdehnen/zusammenziehen, wenn verschiedene Regelvorrichtungen in Betrieb gehen oder wenn sich die Temperatur im Kühlgerät verändert.
6. Kompressor sehr warm:
   Im Betrieb kann die Temperatur des Kompressors über 80°C steigen. Den Kompressor nicht berühren, es besteht Verletzungsgefahr.
7. Kompressor sehr lange in Betrieb:
   Wenn die Umgebungstemperatur zu hoch ist oder zu viele Lebensmittel im Gerät aufbewahrt werden, dauert das Herunterkühlen auf Solltemperatur sehr lange.

FEHLERBEHEBUNG

Warnung! Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenn das Problem weiterhin besteht, nachdem Sie die unten genannten Prüfungen durchgeführt haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, einen autorisierten Servicetechniker oder an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Fehler	Mögliche Ursache
Das Display zeigt nichts an	Der Netzstecker sitzt nicht korrekt in der Steckdose. Stellen Sie fest, ob der Strom eingeschaltet ist. Die Sicherung für die Stromversorgung ist aus. Sicherung einschalten.
Warnton	Die Tür ist leicht geöffnet oder länger als 1 Minute nicht geschlossen worden. Tür schließen.
Der Kompressor funktioniert nicht	Er befindet sich im Abtaumodus. Das ist normal. Prüfen Sie auch in diesem Fall, ob der Netzstecker richtig eingesteckt ist.
Kompressor ist zu lange eingeschaltet	Das Kühlgerät wurde kürzlich für längere Zeit vom Strom getrennt. Bis das Kühlgerät vollständig heruntergekühlt hat, dauert es mehrere Stunden; Zu viele frische Lebensmittel oder heiße Speisen aufbewahrt Die Türen wurden zu häufig oder zu lange geöffnet.
Vibrierendes Geräusch	Der Untergrund ist nicht eben oder instabil Auf dem Kühlgerät abgestellte Gegenstände vibrieren; Das Kühlgerät stößt an eine Wand oder einen Schrank an.

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-Jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

Für Ersatzteile gilt ein Garantiezeitraum von 2 Jahren. Bitte wenden Sie sich an unseren Kundenservice, falls Sie Ersatzteile benötigen.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG

Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Für eine professionelle Reparatur und das Bestellen von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Hersteller: Emerio Deutschland GmbH
Lerchenweg 3, 40789 Monheim am Rhein, Deutschland

Service-Hotline: +49 3222 1097 615

CONSIGNES DE SECURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Lisez et conservez ces instructions. Attention: les images incluses dans le manuel d'instructions servent de référence seulement.
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
3. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

5. **MISE EN GARDE :** Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
6. **MISE EN GARDE :** Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
7. **MISE EN GARDE :** Ne pas endommager le circuit de réfrigération.
8. **MISE EN GARDE :** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
9. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
10. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
    – les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
    – les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
    – les environnements de type chambres d'hôtes;
    – la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.
11. Placez l'appareil contre un mur, en veillant à maintenir une distance comprise entre 50 et 75 mm entre le mur et l'appareil.
12. **Avertissement :** Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas tordu ou endommagé.
13. **Avertissement :** Ne pas installer plusieurs prises de courant portatives ou blocs d'alimentation portatifs à l'arrière de l'appareil.
14. Pour éviter la contamination des aliments, il y a lieu de respecter les instructions suivantes :

- Des ouvertures de la porte de manière prolongée sont susceptibles d'entraîner une augmentation significative de température des compartiments de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'être contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.
- Nettoyer les récipients d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h; bien rincer le système de distribution raccordé à un réseau de distribution d'eau si de l'eau n'a pas été prélevée pendant 5 jours. (S'applique uniquement au distributeur d'eau et au circuit d'arrivée d'eau)
- Entreposer la viande et le poisson crus dans les bacs du réfrigérateur qui conviennent, de telle sorte que ces denrées ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou qu'elles ne s'égouttent pas sur les autres aliments.
- Les compartiments «deux étoiles» pour denrées congelées conviennent pour stocker des aliments précongelés, stocker ou fabriquer de la crème glacée et des cubes de glace.
- Les compartiments «une, deux et trois étoiles» ne conviennent pas pour la congélation des denrées alimentaires fraîches.
- Si l'appareil de réfrigération demeure vide de manière prolongée, le mettre hors tension, en effectuer le dégivrage, le nettoyer, le sécher, et laisser la porte ouverte pour prévenir le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

15. Ce réfrigérateur n'est pas encastrable.
16. **Classe climatique :**
    - Tempérée élargie (SN) : « Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10°C et 32°C » ;
    - Tempérée (N) : « Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 32°C » ;

- Subtropicale (ST) : « Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 38°C » ;
- Tropicale (T) : « Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 43°C ».

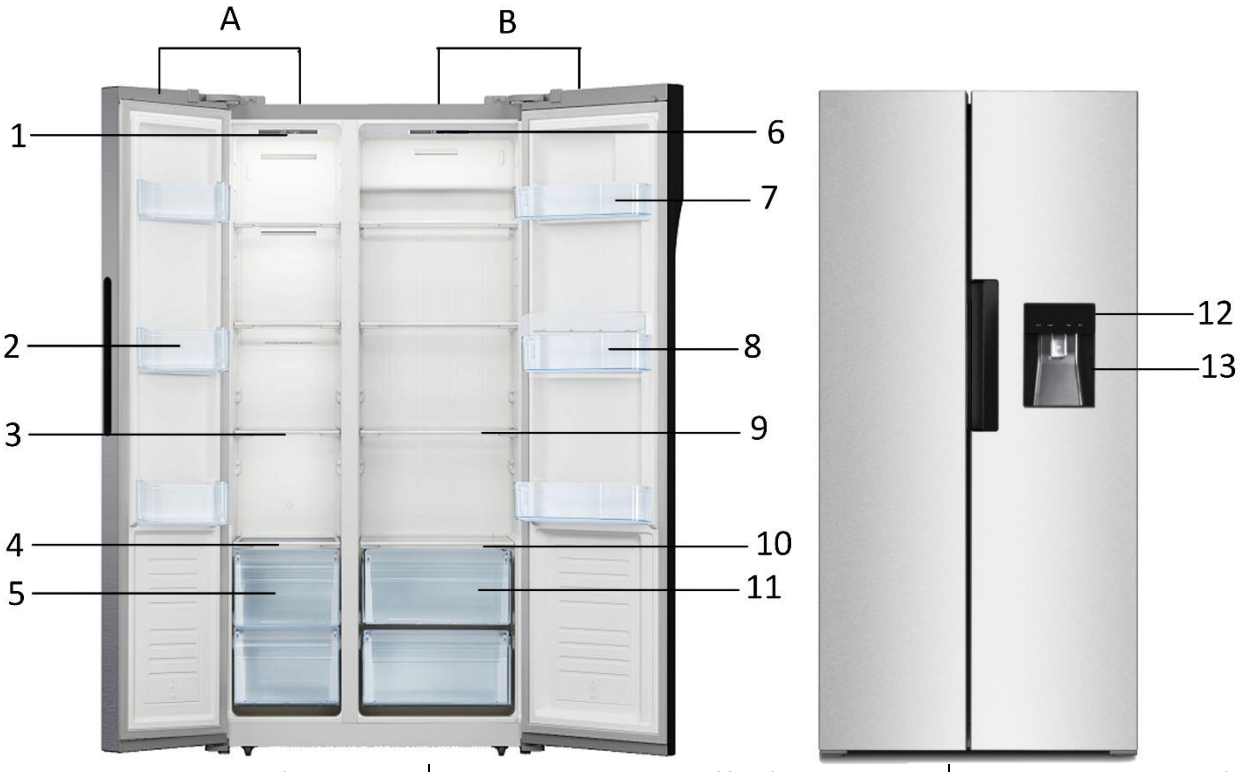
17. En cas d'inutilisation, débranchez l'appareil de la prise secteur avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
18. Lorsque vous branchez l'appareil, veillez à bien enfoncer la fiche dans la prise secteur.
19. Branchez la fiche dans une prise de courant avec mise à la terre.
20. N'utilisez jamais l'appareil dans un endroit ou des produits combustibles et des matériaux inflammables sont entreposés.
21. Pour des raisons de sécurité, assurez-vous de réparer ou de remplacer les pièces chez un réparateur agréé.
22. Le moteur est lubrifié en permanence et n'a pas besoin d'huile.
23. L'appareil doit être placé de manière à ce que la fiche reste accessible.
24. Veuillez respecter les réglementations locales relatives à la mise au rebut de l'appareil en raison de son gaz propulseur inflammable. Avant de mettre l'appareil au rebut, veuillez enlever les portes pour éviter que des enfants ne restent coincés à l'intérieur.
25. Assurez-vous que le réfrigérateur est débranché avant de le nettoyer ou en cas d'inutilisation.
26. Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement des nettoyants doux ou des nettoyants à vitres. N'utilisez jamais de nettoyants agressifs ou de solvants.
27. Il n'est pas recommandé d'utiliser ce réfrigérateur avec une rallonge ou une multiprise. Assurez-vous que l'appareil est branché directement dans la prise secteur.

28. Ne placez pas d'aliments ou de boissons chauds dans le réfrigérateur avant qu'ils aient refroidi à température ambiante.
29. Fermez la porte immédiatement après avoir rangé des aliments afin que la température à l'intérieur du réfrigérateur n'augmente pas significativement.
30. Tenez l'appareil à l'écart de toute source de chaleur ou de la lumière directe du soleil.
31. Pour rester stable, l'appareil doit être posé sur une surface plane et solide. Il ne doit pas reposer sur un matériau mou.
32. Ne posez pas d'autres appareils sur le réfrigérateur, et ne le mouillez pas.
33. Pour éviter tout risque de blessures causées par un choc électrique, n'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées, lorsque vous êtes debout sur une surface mouillée ou lorsque vous avez les pieds dans l'eau.
34. N'utilisez pas l'appareil en extérieur ou dans un environnement humide.
35. Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher l'appareil de la prise. Saisissez la fiche et retirez-la de la prise.
36. Éviter que le câble ne rentre en contact avec des surfaces chauffées.
37. Vérifiez que la tension d'alimentation de votre prise secteur est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de ce produit.
38. Lorsque vous enlevez le givre du congélateur, lorsqu'il n'est pas alimenté en électricité ou lorsque vous cessez d'utiliser le réfrigérateur, nettoyez-le afin d'éviter les mauvaises odeurs.
39. Dégivrez le congélateur au moins une fois par mois. La réfrigération peut être altérée lorsqu'il y a trop de givre.
40. Rallumez l'électricité seulement 5 minutes après avoir coupé l'électricité. Sinon, le compresseur peut être endommagé.
41. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
42. Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner à l'aide d'un dispositif de commutation externe, comme une minuterie ou un système de télécommande.

43. Il est recommandé de contrôler régulièrement le câble d'alimentation afin de s'assurer qu'il ne présente aucun signe de détérioration. Si le câble est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé.
44. En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'utilisation, l'entretien, le remplacement de l'ampoule (le cas échéant), le nettoyage et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice d'utilisation.
45. Ne mettez pas de verre dans la sortie d'air du compartiment congélateur ou du compartiment réfrigérateur. Cela peut entraîner des risques d'explosion ou de blessures.
46. Ne touchez pas les aliments ou les récipients contenus dans le congélateur avec les mains mouillées. Cela peut provoquer des gelures.
47. N'utilisez pas le réfrigérateur à des fins non domestiques.
48. N'utilisez pas de sécheur pour sécher l'intérieur, ni de bougie pour enlever les odeurs, sous peine de provoquer une explosion ou un incendie.
49. Ne vous agrippez pas à la porte ou aux bacs de la porte sous peine de faire tomber le réfrigérateur ou d'abîmer vos mains.
50. N'introduisez pas vos mains ou de bâton métallique dans la sortie d'air froid, le panneau supérieur, sous le réfrigérateur, et la grille résistante à la chaleur (trou d'évacuation) située à l'arrière.
51. Danger; risque d'incendie/ matières inflammables

    Tenez le produit loin des sources inflammables lors de son utilisation, son entretien et sa mise au rebut. Des matériaux inflammables sont présents à l'arrière de l'appareil.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



A : Compartiment du congélateur 1. Ampoule LED du congélateur 2. Compartiment de la porte du congélateur 3. Clayettes en verre du congélateur 4. Couvercle du tiroir du congélateur 5. Tiroir du congélateur	B : Compartiment du réfrigérateur 6. Ampoule LED du réfrigérateur 7. Compartiment de la porte du réfrigérateur 8. Réservoir d'eau 9. Clayettes en verre du réfrigérateur 10.Couvercle du bac à légumes du réfrigérateur 11. Bac à légumes	12. Panneau de contrôle 13. Distributeur d'eau

Remarque : Les clayettes et le bac à légumes peuvent être retirés pour être nettoyés et disposées afin de ranger les aliments selon vos besoins.

TRANSPORT ET MANIPULATION

Lors du transport, tenez le socle du réfrigérateur et soulevez-le avec précaution avec un angle inférieur à 45 degrés. Ne le tenez jamais par la poignée de la porte. Ne le placez jamais à l'envers ou à l'horizontale. Poussez le réfrigérateur sur son socle et positionnez-le grâce aux pieds à roulettes.

INSTALLATION

Ce réfrigérateur n'est pas encastrable.

Pour rester stable, l'appareil doit être posé sur une surface plane et solide. Il ne doit pas reposer sur un matériau mou.

Choisissez un emplacement sans source de chaleur. Tenez le réfrigérateur loin de la lumière directe du soleil ou d'autres appareils produisant de la chaleur.

Choisissez un endroit sec et bien ventilé, où l'air n'est pas corrosif.

Afin d'améliorer l'efficacité du système de refroidissement et d'économiser de l'énergie, il est nécessaire de conserver une bonne ventilation autour de l'appareil afin que la chaleur puisse se dissiper. C'est pourquoi, il est nécessaire de conserver un espace libre autour du réfrigérateur.

Placez l'appareil contre un mur, en veillant à maintenir une distance comprise entre 50 et 75 mm entre le mur et l'appareil.

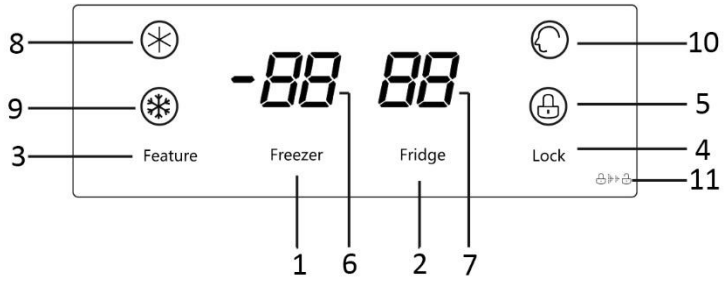
Réglage des pieds en plastique :

Lorsque l'appareil est dans son carton d'emballage, les pieds en plastique sont serrés. Une fois l'appareil déballé

et installé, réglez les deux pieds en plastique situés à l'avant jusqu'à obtenir la bonne hauteur. Pour ce faire, réglez-les simplement à l'aide d'une clé ou directement à la main.
Les pieds en plastique et les roues arrière doivent toucher le sol afin d'éviter que le réfrigérateur ne bouge, ne vibre ou ne fasse du bruit. Lorsque vous déplacez l'appareil, tournez les pieds en plastique dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin qu'ils ne touchent plus le sol, puis déplacez doucement l'appareil.

PREMIÈRE UTILISATION
Enlever le film : Il y a une couche de film transparent sur le panneau de notre produit afin d'éviter qu'il ne soit rayé lors de la production et du transport. Vous pouvez le conserver ou l'enlever.
Réglez les pieds et nettoyez l'extérieur et l'intérieur du réfrigérateur à l'aide d'un chiffon chaud.
Ne mettez pas tout de suite le réfrigérateur en marche après l'avoir installé en position verticale. Attendez 2-6 heures afin de garantir un fonctionnement correct.
Pour éviter que le câble d'alimentation soit endommagé et tout incident pouvant résulter de cet endommagement, le câble d'alimentation ne doit pas être recouvert par le réfrigérateur ou d'autres objets.
Avant de mettre le réfrigérateur en marche, vérifiez soigneusement que la plage de tension du réfrigérateur correspond à celle de l'alimentation.
Lorsque le réfrigérateur est installé pour la première fois, laissez-le se stabiliser aux températures de fonctionnement normales pendant 2-3 heures avant d'y ranger des aliments frais ou congelés.
Si le fonctionnement est interrompu, attendez 5 minutes avant de redémarrer l'appareil.

AFFICHAGE DES COMMANDES
Utilisez votre appareil conformément aux commandes suivantes, votre appareil dispose des fonctions et des modes correspondant au panneau de commandes de l'image ci-dessous.



1. Bouton de commande de la température du compartiment congélateur
2. Bouton de commande de la température du compartiment réfrigérateur
3. Bouton « Feature » (mode)
4. Bouton de verrouillage
5. Icône « cadenas »
6. Zone d'affichage de la température du compartiment congélateur
7. Zone d'affichage de la température du compartiment réfrigérateur
8. Indicateur lumineux du mode « réfrigération rapide »
9. Indicateur lumineux du mode « congélation rapide »
10. Indicateur lumineux du mode « vacances »
11. Icône « cadenas » pour le verrouillage du distributeur d'eau pour les enfants

Réglage de la température
La température par défaut du réfrigérateur est réglée sur 5 °C et le congélateur sur -18 °C. Si vous souhaitez changer la température, suivez les instructions ci-dessous.
Attention ! Lorsque vous réglez la température, vous réglez la température moyenne pour l'ensemble du réfrigérateur.
Les températures à l'intérieur de chaque compartiment peuvent varier de la température affichée sur le panneau, en fonction de la quantité d'aliments stockée et de l'endroit où vous les placez. La température ambiante peut aussi avoir un effet sur la température actuelle à l'intérieur de l'appareil.
Remarque : la température influera sur la durée de conservation des aliments. Réglez la température sur le niveau souhaité. Une température trop élevée à l'intérieur du réfrigérateur entraînera une altération plus rapide des aliments tandis qu'une température trop basse congèlera les aliments de manière inadaptée. Les aliments seront alors perdus.

1. Verrouillage/déverrouillage

Appuyez sur le bouton « cadenas » pendant 3 secondes, l'icône « » s'éteint et le panneau d'affichage est déverrouillé. Si vous appuyez à nouveau brièvement sur le bouton, le panneau sera verrouillé.
En cas d'inutilisation du panneau pendant 20 secondes, le panneau se verrouillera automatiquement.
Si l'appareil est verrouillé, les autres boutons du panneau de contrôle ne fonctionneront pas. Lorsque vous appuyez sur l'un des boutons, une sonnerie retentit et l'icône « cadenas » clignote.

2. Réfrigérateur

Appuyez sur « Fridge » (réfrigérateur) pour régler la température du réfrigérateur entre 0°C et 6°C selon vos besoins. La température choisie apparaîtra dans la zone d'affichage de la température du compartiment réfrigérateur.

3. Congélateur

Appuyez sur « Freezer » (congélateur) pour régler la température du congélateur entre -15°C et -23°C selon vos besoins. La température choisie apparaîtra dans la zone d'affichage de la température du compartiment congélateur.

4. Sélection du mode de fonctionnement

Appuyez sur le bouton « Feature » (mode) pour sélectionner le mode de fonctionnement : « réfrigération rapide », « congélation rapide », « vacances »

Mode « réfrigération rapide »

Le mode « réfrigération rapide » permet de réfrigérer vos aliments plus rapidement, afin de garder les aliments frais plus longtemps.
Lorsque le mode « réfrigération rapide » est activé, la température du congélateur reste inchangée et la température du réfrigérateur est réglée sur 0°C. L'icône est allumée. 0°C apparaît sur la zone d'affichage de la température du compartiment réfrigérateur.
Ce mode fonctionne pendant 150 minutes maximum puis est automatiquement désactivé. La température du réfrigérateur retourne alors au précédent réglage.

Mode « congélation rapide »

Le mode « congélation rapide » abaisse rapidement la température dans le congélateur, de sorte que les vitamines et les nutriments des aliments frais sont congelés et que les aliments restent frais plus longtemps.
Lorsque le mode « congélation rapide » est activé, la température du réfrigérateur reste inchangée et la température du congélateur est réglée sur -28°C. L'icône est allumée.
Le mode est automatiquement désactivé au bout de 24 heures ou lorsque la température du congélateur atteint -28°C. La température du congélateur retourne alors au précédent réglage.

Mode « vacances »

Dans ce mode, la température du réfrigérateur est réglée sur 6°C et la température du congélateur est réglée sur -15°C.

Alarme de porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus d'1 minute, l'alarme retentira pour vous rappeler de fermer la porte. Une fois la porte fermée, l'alarme s'arrêtera automatiquement.

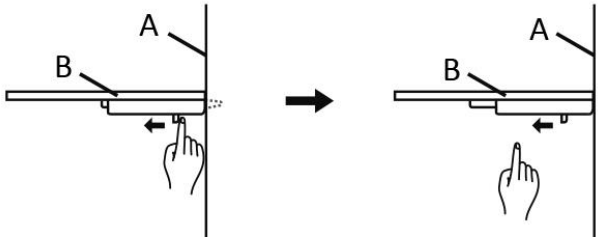
CONSERVATION DES ALIMENTS

Votre appareil comporte les accessoires décrits dans le chapitre « Description de l'appareil ». Le chapitre vous explique comment conserver au mieux les aliments dans votre réfrigérateur. Les clayettes et le bac à légumes peuvent être retirés pour pouvoir ranger des aliments si besoin.
Remarque : Il ne faut pas que les aliments entrent en contact direct avec les surfaces à l'intérieur de l'appareil. Emballez séparément les aliments dans du papier aluminium ou du film alimentaire ou dans des boîtes en

plastique hermétiques.

Désinstallation des clayettes en verre

Lorsque vous enlevez une clayette en verre, appuyez avec les deux mains sur la tige déplaçable située sous la clayette et poussez vers l'intérieur en même temps. Vous pouvez alors enlever la clayette. (A : paroi interne; B : clayette en verre)



Conservation des aliments dans le compartiment réfrigérateur

Le compartiment réfrigérateur permet de prolonger la durée de conservation des aliments frais périssables.
Conseils relatifs aux aliments pour une conservation optimale :

- Conservez des aliments qui sont très frais et de bonne qualité.
- Assurez-vous que les aliments sont bien emballés ou couverts avant de les mettre dans le réfrigérateur. Cela évite que les aliments se dessèchent, se décolorent ou perdent leur saveur et permet de conserver leur fraîcheur. Cela évite aussi la transmission des odeurs. Les légumes et les fruits ne nécessitent pas d'être emballés s'ils sont rangés dans le bac à légumes du compartiment réfrigérateur.
- Assurez vous que les aliments ayant une forte odeur sont emballés ou couverts et rangés loin des aliments tels que le beurre, le lait et la crème, qui peuvent être contaminés par les fortes odeurs.
- Laissez les aliments chauds refroidir avant de les ranger dans le compartiment réfrigérateur.

Produits laitiers et œufs

- La plupart des produits laitiers préemballés ont une date « à consommer jusqu'au »/« à consommer de préférence avant fin ». Conservez-les dans le compartiment réfrigérateur et consommez-les avant l'expiration du délai recommandé.
- Les aliments à forte odeur risquent de gâter le beurre et il est donc recommandé de le conserver dans un récipient fermé.
- Les œufs doivent être conservés dans le compartiment réfrigérateur.

Viande rouge

- Placez la viande rouge fraîche sur une assiette et recouvrez-la simplement avec du papier ciré, du film alimentaire ou du papier aluminium.
- Conservez la viande cuite et la viande crue sur des assiettes séparées. Cela évite que le jus de la viande crue contamine la viande cuite.

Volaille

- Rincez les volailles fraîches et entières à l'eau froide courante, à l'intérieur et à l'extérieur, séchez-les, puis placez-les sur une assiette. Couvrez-la simplement avec un film alimentaire ou du papier aluminium.
- Les pièces de volaille doivent également être conservées de cette façon. Ne garnissez les volailles entières de farce que peu avant la cuisson, en prévention d'éventuelles intoxications alimentaires.

Poissons et fruits de mer

- Les poissons entiers et les filets de poisson doivent être consommés le jour de l'achat. Jusqu'à leur utilisation finale, placez-les dans le réfrigérateur sur une assiette recouverte de film alimentaire, de papier ciré ou de papier aluminium.
- Si vous voulez conserver le poisson ou des fruits de mer toute la nuit ou plus longtemps, veillez à acheter des produits très frais. Rincez les poissons entiers à l'eau froide pour enlever les écailles détachées et la saleté, puis essuyez-les avec du papier absorbant. Placez les poissons entiers ou filets dans un sachet en plastique fermé.
- Conservez toujours les crustacés bien au froid. Consommez-les dans un délai de 1 à 2 jours.

Aliments précuits et restes
- Conservez-les dans des récipients appropriés fermés pour éviter leur dessèchement.
- Conservez-les uniquement 1-2 jours.
- Réchauffez les restes une seule fois et jusqu'à ce qu'ils soient chauds et fumants.

Bac à légumes
- Le bac à légumes est l'emplacement idéal pour conserver les fruits et les légumes.
- Ne stockez pas les aliments suivants pendant une période prolongée à des températures inférieures à 7°C : Agrumes, melons, ananas, papayes, fruit de la passion, concombres, poivrons, tomates.
- Les basses températures favorisent certains changements indésirables tels que le ramollissement de la pulpe, le brunissement et/ou l'accélération de la maturation.
- Ne mettez jamais les avocats (jusqu'à maturité), les bananes et les mangues au réfrigérateur.

Aliment	**Emplacement**
Beurre, fromage	Compartiment supérieur de la porte
Œufs	Compartiment de la porte
Fruits, légumes, salade	Bac à légumes
Viande, saucisse, fromage, lait	Zone inférieure (clayette du bas/couvercle du
Produits laitiers, conserves, cannettes	Zone supérieure ou compartiment de la porte
Boissons, bouteilles, tubes	Compartiment de la porte

Congélation et conservation des aliments dans le compartiment congélateur
- Pour conserver des produits surgelés.
- Pour faire des glaçons.
- Pour congeler des aliments.

Remarque : Assurez-vous que la porte du compartiment congélateur est correctement fermée.

Achat de produits surgelés
- L'emballage ne doit pas être endommagé.
- Vérifiez la date « À consommer jusqu'au » ou « À consommer de préférence avant fin ».
- Transportez les produits surgelés de préférence dans un sac isotherme et rangez-les le plus rapidement possible dans le compartiment congélateur.

Conservation des produits surgelés
Conservez-les à -18°C ou plus froid. Évitez d'ouvrir inutilement la porte du compartiment congélateur.

Congélation d'aliments frais
Surgelez uniquement des aliments frais et intacts.
Il est recommandé de blanchir les légumes avant la surgélation afin de mieux conserver leurs nutriments, leur goût et leur couleur.
Les aubergines, les poivrons, les courgettes et les asperges n'ont pas besoin d'être blanchis.
Remarque : Séparez les aliments à congeler de ceux qui se trouvent déjà dans le congélateur.

- Les aliments suivants peuvent être congelés :

Gâteaux secs et pâtisseries, poissons et fruits de mer, viandes, gibiers, volailles, légumes, fruits, fines herbes, œufs sans coquille, produits laitiers comme le fromage et le beurre, plats préparés et restes comme les soupes, les ragoûts, les viandes et les poissons cuits, les plats de pomme de terre, les gratins et les desserts.

- Les aliments suivants ne peuvent pas être congelés :

Certains légumes, généralement consommés crus comme la laitue ou les radis, les œufs avec la coquille, le raisins, les pommes, les poires et les pêches entières, les œufs durs, le yaourt, le lait caillé, la crème aigre et la mayonnaise.

Emballage des produits surgelés
Emballez les aliments hermétiquement afin d'éviter qu'ils perdent leur saveur ou se dessèchent.
1. Placez les aliments dans un emballage.
2. Retirez l'air.

3. Scellez l'emballage.
4. Étiquetez l'emballage en indiquant son contenu et la date de congélation.

Emballage adapté :
Film alimentaire, film tubulaire en polyéthylène, papier aluminium. Ces produits sont disponibles dans des magasins spécialisés.

Durées de conservation recommandées des aliments congelés dans le compartiment congélateur
Ces durées varient en fonction du type de produit. Vous pouvez conserver les aliments congelés entre 1 et 12 mois (à -18°C minimum).

Produit	**Durée de**
Bacon, plats cuisinés, lait	1 mois
Pain, glace, saucisses, tartes, crustacés cuisinés, poisson gras	2 mois
Poisson non gras, crustacés, pizza, scones et muffins	3 mois
Jambon, gâteaux, biscuits, côtes de bœuf et d'agneau, morceaux de volaille	4 mois
Beurre, légumes (blanchies), œufs entiers et jaunes d'œufs, écrevisses cuites, viande hachée (crue), viande de porc (cru)	6 mois
Fruits (secs ou en sirop), blancs d'œufs, viande de bœuf (crue), poulet entier, viande	12 mois

Zones de rangement suggérées dans le congélateur pour les aliments :
- Balconnet de porte supérieur : aliments congelés de petite taille ;
- Clayettes en verre : aliments congelés comme le poisson, la viande et les glaces ;
- Tiroir : aliments congelés emballés, etc. ;

Observations importantes
- Si vous congelez des aliments frais comportant une date « À consommer jusqu'au » ou « À consommer de préférence avant fin », vous devez les congeler avant que cette date n'expire.
- Vérifiez que les aliments n'ont pas déjà été congelés. De même, les aliments congelés ayant complètement décongelé ne doivent pas être recongelés.
- Une fois décongelés, consommez les produits rapidement.

CONSEILS UTILES
Nous vous recommandons de suivre les conseils suivants afin d'économiser de l'énergie.
- Évitez de laisser la porte ouverte pendant longtemps par souci d'économie d'énergie.
- Assurez-vous que l'appareil est loin de toute source de chaleur (lumière directe du soleil, four électrique ou cuisinière, etc.)
- Ne réglez pas la température plus basse que nécessaire.
- Ne rangez pas d'aliments chauds ou de liquides produisant de la vapeur dans l'appareil.
- Utilisez l'appareil exclusivement dans des endroits bien aérés, sans humidité. Veuillez consulter le chapitre « Installation ».
- Il ne faut pas obstruer la sortie d'air avec les aliments sous peine d'entraver la circulation de l'air.
- Assurez-vous que la sonde de température n'est pas recouverte ou bloquée par des aliments et maintenez-la à bonne distance des aliments.

Conseils pour la réfrigération
- Viandes (de toutes sortes) : enveloppez-la dans des sachets en polyéthylène et placez-la sur la clayette au-dessus du bac à légumes. Respectez toujours les durées de conservation et les dates limites de consommation indiquées par les fabricants.
- Aliments cuits, plats froids, etc. : Placez-les, bien couverts, sur n'importe quelle clayette.
- Fruits et légumes : Placez-les dans le bac à légumes fourni.
- Beurre et fromage : Enveloppez-les dans du papier aluminium ou du film alimentaire.
- Lait en bouteille : Les bouteilles doivent avoir un couvercle et être placées dans l'un des balconnets de la porte.

Conseils pour la congélation

- À la première mise en fonctionnement ou après un arrêt prolongé, faites fonctionner l'appareil pendant au moins 2 heures, avec le bouton du thermostat sur la position de froid maximum avant de mettre des aliments dans le compartiment.
- Préparez de petites portions, de façon à faciliter la congélation et à permettre de ne décongeler que la quantité nécessaire.
- Emballez les aliments dans du papier aluminium ou de polyéthylène, en veillant à ce que les emballages soient hermétiques.
- Évitez de placer des produits à congeler en contact avec des produits déjà stockés, pour éviter d'en élever la température.
- Ne consommez pas les produits glacés tout de suite après les avoir sortis du congélateur. La température très basse à laquelle ils se trouvent peut provoquer des brûlures.
- Indiquez sur chaque paquet la date de congélation, afin de pouvoir contrôler le temps de stockage.
- Ne mettez pas de bouteilles ou de conserves dans le compartiment congélateur afin d'éviter qu'elles ne se fissurent à cause du gel.
- Il ne faut pas mettre de bouteilles en verre ni de récipients en verre dans le compartiment congélateur ou au niveau de la sortie d'air du compartiment réfrigérateur. Ils peuvent exploser.
- Ne stockez pas trop d'aliments frais dans le compartiment congélateur. Veillez à ne pas dépasser la capacité de stockage du congélateur.

Attention : Évitez de mettre les aliments, surtout les aliments huileux en contact direct avec la paroi interne du réfrigérateur. Lorsqu'il y a des taches d'huile ou des taches de liquides huileux sur la paroi interne, nettoyez-les immédiatement afin d'éviter qu'elles ne restent trop longtemps en contact avec la paroi et entraîner la corrosion et la fissure de la paroi.

Arrêt de votre appareil

Lorsque l'appareil doit rester à l'arrêt pendant un certain temps, prenez les précautions suivantes afin d'éviter la formation de moisissures dans l'appareil.

1. Videz l'appareil ;
2. Débranchez la fiche de la prise de courant ;
3. Nettoyez et séchez correctement l'intérieur de l'appareil ;
4. Laissez les portes entrouvertes pour faire circuler l'air.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil (y compris les accessoires extérieurs et intérieurs) doit être nettoyé régulièrement, au moins une fois tous les deux mois.

AVERTISSEMENT : L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation lors du nettoyage. Risque de choc électrique ! Avant de nettoyer l'appareil, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.

Nettoyage extérieur

- Nettoyez régulièrement l'extérieur de votre appareil pour le maintenir en bon état.
- Essuyez l'écran numérique et le panneau d'affichage avec un chiffon propre et doux.
- Pulvérisez l'eau sur le chiffon et non directement sur l'appareil. Cela permet d'humidifier uniformément la surface de l'appareil.
- Nettoyez les portes, les poignées et les surfaces de l'appareil avec un nettoyant doux, puis séchez en essuyant avec un chiffon doux.
- Lorsque vous nettoyez le joint de la porte, utilisez toujours de l'eau propre et un chiffon sec. Laissez ensuite sécher naturellement.

Attention !

N'utilisez pas d'outils pointus pour éviter de rayer la surface de l'appareil. N'utilisez pas de diluants, de nettoyants automobiles, d'eau de javel, d'huiles éthérées, de nettoyants abrasifs ou de solvants organiques tels que le benzène pour le nettoyage. Ces produits peuvent endommager la surface de l'appareil et entraîner un risque d'incendie.

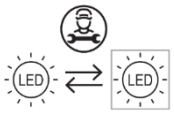
Nettoyage intérieur

Nettoyez régulièrement l'intérieur de votre appareil. Pour faciliter le nettoyage, profitez des moments où il y a

peu d'aliments dans le réfrigérateur. Essuyez l'intérieur du réfrigérateur avec de l'eau et une faible quantité de bicarbonate de soude dilué, puis rincez à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon essorés. Essuyez et séchez entièrement l'intérieur de l'appareil avant d'y replacer les clayettes et les balconnets. Séchez entièrement toutes les surfaces et les pièces amovibles.

Dégivrage :
Cet appareil est doté d'une fonction de dégivrage automatique, sans intervention manuelle nécessaire.

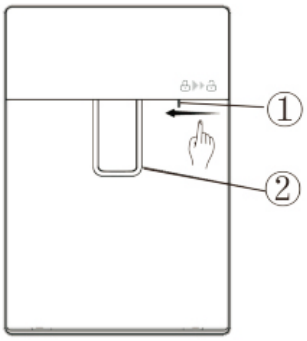
Remplacement de l'ampoule LED



Avertissement : Source lumineuse remplaçable (LED uniquement) par un professionnel.
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.

DISTRIBUTEUR D'EAU

Instructions relatives au levier de sécurité pour enfants



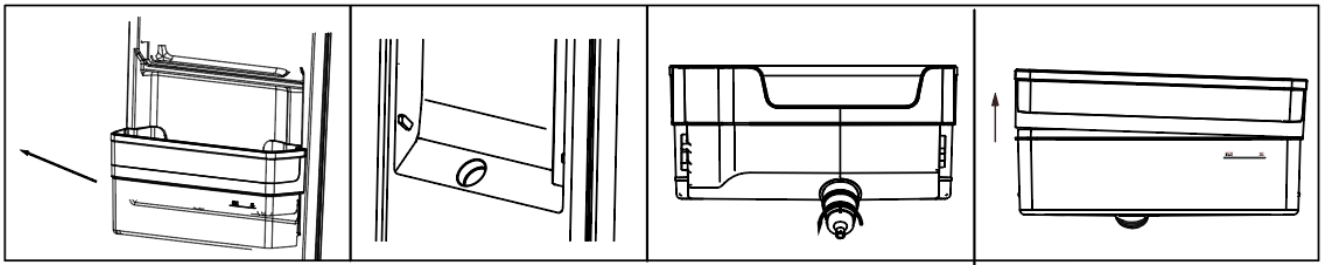
Un levier de sécurité pour enfants ① est situé sous l'icône « cadenas » de sécurité pour enfants.
Appuyez sur le levier de verrouillage sécurité-enfants avec votre pouce dans le sens indiqué ci-dessous ①, et le levier d'eau ② sera verrouillé, permettant d'empêcher les enfants de tirer de l'eau. Appuyez sur le levier de sécurité pour enfants dans le sens contraire pour le déverrouiller et pouvoir prendre de l'eau.

- Appuyez sur le levier du distributeur d'eau avec votre verre.
- En relâchant le levier, vous arrêtez la distribution de l'eau.
- Le débit dépend de la distance à laquelle le levier est repoussé.
  Complètement vers arrière = plein débit
  Légèrement vers l'arrière = filet d'eau
- Au fur et à mesure que le niveau d'eau dans votre tasse/verre augmente, réduisez doucement la pression sur le levier pour éviter tout débordement.

Remarques : Appuyez sur le levier du distributeur d'eau avec une tasse rigide. Si vous utilisez un gobelet jetable en plastique, alors appuyez sur le levier avec vos doigts à l'arrière du gobelet.

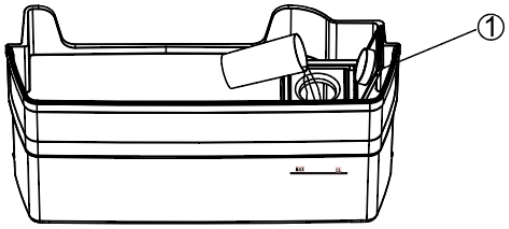
Instructions relatives à l'ensemble réservoir d'eau

1. Tenez chacun des côtés du réservoir avec une main et retirez doucement le réservoir de la porte dans le sens indiqué ci-dessous.
   Remarques : Les pièces en silicone transparent de la valve d'eau d'étanchéité peuvent également être détachées au moment du démontage du réservoir d'eau. Si vous décidez de les détacher, détachez-les et remettez-les en place en respectant les étapes suivantes.
   1) Alignez la pièce d'étanchéité avec le trou de la porte et enfoncez la pièce dans le trou.
   2) Enfoncez la pièce jusqu'en butée.
2. Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour démonter la valve d'eau du réservoir d'eau pour la nettoyer.
3. Enlevez le couvercle du réservoir d'eau. Le réservoir et son couvercle peuvent être nettoyés une fois désassemblés.
4. Une fois le nettoyage effectué, réinstallez la valve d'eau en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Lorsque vous réinstallez le couvercle du réservoir, commencez tout d'abord par un côté (ne l'enfoncez pas en entier), puis installez l'autre côté. Appuyez fermement sur les bords du couvercle du réservoir pour fixer le réservoir. Réinstallez le réservoir d'eau dans son ensemble à 45° de la porte. Abaissez légèrement le bord extérieur du réservoir d'eau pour le fixer dans la porte.



Remplissage du réservoir avec de l'eau claire potable

Ouvrez le couvercle de remplissage ① du réservoir d'eau. Remplissez lentement le réservoir avec de l'eau claire potable jusqu'à la ligne de remplissage maximale « 2L ». Fermez ensuite le couvercle de remplissage. Afin d'éviter les débordements, utilisez un récipient avec un goulot étroit pour remplir le réservoir. Remarque : Versez uniquement de l'eau potable ou de l'eau minérale dans le réservoir d'eau.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension nominale :	220-240V~
Courant nominal :	1.1A
Fréquence nominale :	50Hz
Puissance d'entrée pour le dégivrage :	210W
Classe climatique :	SN-ST
Réfrigérant :	R600a(75g)
Protection contre les chocs électriques :	I
Agent de gonflement pour l'isolation :	CYCLOPENTANE

Classe climatique :

- Tempérée élargie (SN) : « Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10°C et 32°C » ;
- Tempérée (N) : « Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 32°C » ;
- Subtropicale (ST) : « Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 38°C » ;
- Tropicale (T) : « Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 43°C » ;

Remarque : Pour obtenir plus d'informations, scannez le QR code présent sur l'étiquette énergétique de l'appareil.

PHÉNOMÈNE NORMAL

1. Les boutons ne répondent pas :
   Vérifiez le panneau de contrôle pour savoir si le réfrigérateur est verrouillé. Lorsque le réfrigérateur est verrouillé, aucun bouton ne fonctionne.
2. L'appareil met du temps à démarrer :
   Lorsque la température ambiante est trop élevée, l'appareil mettra du temps à démarrer.
3. Les panneaux intermédiaires sont chauds
   Les panneaux intermédiaires deviennent chauds après un certain temps d'utilisation. Ce phénomène est normal.
4. Des gouttelettes d'eau se forment :
   Lorsque l'air externe atteint la paroi interne froide du réfrigérateur, des gouttelettes d'eau peuvent se former.

Si l'emplacement choisi est très humide ou qu'il pleut beaucoup, des gouttelettes peuvent aussi se former sur la surface extérieure du réfrigérateur. C'est un phénomène naturel qui survient lorsque le temps est humide. Essuyez simplement les gouttelettes d'eau avec un chiffon sec.

5. Bruit :
   Lorsque vous utilisez le réfrigérateur pour la première fois, il fonctionne à haute vitesse afin de produire rapidement du froid et il peut être plus bruyant. Lorsque la température interne baisse sous un certain niveau, le bruit diminuera.
   Lorsque le compresseur commence ou arrête de fonctionner ; plusieurs pièces qui s'expandent/se contractent ou plusieurs dispositifs de commande qui fonctionnent ou un changement de température dans le réfrigérateur, vous entendrez des bruits. Ils sont normaux.
6. Le compresseur est chaud :
   Lorsqu'il fonctionne, la température du compresseur est supérieure à 80°C. Ne touchez pas le compresseur, sous peine de sévèrement vous blesser.
7. Le compresseur fonctionne longtemps :
   Lorsque la température ambiante est trop élevée ou qu'il y a trop d'aliments frais dans le réfrigérateur, l'appareil met plus de temps pour refroidir et atteindre la température réglée.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Avertissement ! N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si le problème persiste après avoir fait les vérifications mentionnées ci-dessous, contactez un électricien qualifié, un technicien de maintenance agréé ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Panne	Cause possible
Aucun affichage sur le panneau d'affichage	La fiche n'est pas correctement branchée à la prise électrique. Vérifiez s'il y a du courant. Le fusible pour l'alimentation domestique est déconnecté. Il doit être connecté.
Alarme	La porte est légèrement ouverte ou est ouverte depuis plus d'1 minute. Fermez la porte.
Le compresseur ne fonctionne pas	L'appareil est en mode de dégivrage ; c'est normal. Vérifiez si l'appareil est correctement branché à l'alimentation.
Le compresseur fonctionne trop longtemps	Le réfrigérateur a été récemment débranché, pendant un certain temps. Plusieurs heures sont nécessaires pour que le réfrigérateur refroidisse complètement ; Il y a trop d'aliments frais ou chauds dans le réfrigérateur ; Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou trop longtemps.
Bruits de vibration	Le sol est inégal ou mou ; Les objets placés au-dessus du réfrigérateur vibrent ; Le réfrigérateur touche le mur ou des meubles.

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

Les pièces détachées sont garanties 2 ans. Si vous souhaitez une pièce de rechange, veuillez contacter notre service client.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU
Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour limiter les risques pour l'environnement et la santé entraînés par le rejet non contrôlé des déchets, recyclez ce dernier pour promouvoir une réutilisation responsable de ses matériaux. Pour recycler votre produit, utilisez les réseaux de collecte de votre région ou prenez contact avec le revendeur du produit. Ce dernier pourra vous aider à le recycler.

Pour les réparations effectuées par un professionnel et la commande de pièces détachées, veuillez contacter notre service client.

Fabriqué par : Emerio Deutschland GmbH
Lerchenweg 3, 40789 Monheim am Rhein, Deutschland

Service d'assistance téléphonique: +49 3222 1097 615

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Lees en bewaar deze gebruiksaanwijzing. Opgelet: de afbeeldingen in de gebruiksaanwijzing zijn louter indicatief.
2. Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder het toezicht staan of gebruiksinstructies voor het veilig gebruik van dit toestel gekregen hebben en de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen. Kinderen die niet onder toezicht staan, mogen dit apparaat niet reinigen of onderhouden.
3. Kinderen tussen 3 en 8 jaar oud mogen koelapparaten vullen en legen.
4. Als het stroomsnoer beschadigd is, dan moet het vervangen worden door de fabrikant, diens dealer of een gekwalificeerde technicus om risico’s te voorkomen.
5. **WAARSCHUWING:** Houd ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur vrij van belemmeringen.

6. **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, dan deze aanbevolen door de fabrikant.
7. **WAARSCHUWING:** Beschadig het koelcircuit niet.
8. **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in de opbergvakken van het apparaat tenzij ze van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.
9. Berg geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas, in dit apparaat op.
10. Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik of gelijksoortige toepassingen, waaronder
    - kantines voor personeel in winkels, kantoren en een andere werkomgevingen;
    - boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere types van huisvesting;
    - bed & breakfasts en soortgelijke omgevingen;
    - catering en soortgelijke groothandeltoepassingen.
11. Plaats het apparaat tegen een muur met een vrije ruimte tussen 75 mm en 50 mm aan de achterkant.
12. **WAARSCHUWING:** Tijdens het plaatsen van het apparaat, zorg dat het snoer niet bekneld raakt of beschadigd wordt.
13. **WAARSCHUWING:** Plaats geen verschillende verlengsnoeren of stekkerdozen achter het apparaat.
14. Om voedselverontreiniging te vermijden, houd rekening met de volgende instructies:
    - De deur te lang open laten kan leiden tot een aanzienlijke toename van de temperatuur binnenin de vakken van het apparaat.
    - Maak de oppervlakken die met voedsel in aanraking komen en de toegankelijke afvoersystemen regelmatig schoon.
    - Maak de waterreservoirs schoon als ze langer dan 48 u niet werden gebruikt. Spoel het watersysteem dat op de watertoevoer is aangesloten als er gedurende 5 dagen geen water is doorgestroomd. (Alleen van toepassing voor waterdispenser en watertoevoersysteem)

- Bewaar rauw vlees en vis in gepaste houders in de koelkast zodat ze niet met ander voedsel in aanraking komen of erop druppelen.
- Vriesvakken met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van reeds bevroren voedsel, het bewaren of maken van roomijs en het maken van ijsblokjes.
- Vriesvakken met één, twee en drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.
- Als het koelapparaat langere tijd leeg zal blijven, schakel het uit, ontdooi, reinig en veeg het apparaat droog en laat de deur open om vorming van schimmel in het apparaat te voorkomen.

15. Dit koelapparaat is niet bestemd om als inbouwtoestel te worden gebruikt.
16. Klimaatklasse:
    - Subnormaal (SN): 'dit koelapparaat is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 32°C';
    - Normaal (N): 'dit koelapparaat is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 32°C';
    - Subtropisch (ST): 'dit koelapparaat is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 38°C';
    - Tropisch (T): 'dit koelapparaat is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 43°C'.
17. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, alvorens onderdelen te plaatsen of af te halen en voor reiniging.
18. Zorg dat de stekker volledig in het stopcontact zit wanneer u uw apparaat op de voeding aansluit.
19. Steek de stekker in een enkel geaard stopcontact.
20. Gebruik het apparaat nooit in een ruimte waar brandbare en ontvlambare materialen zijn opgeslagen.

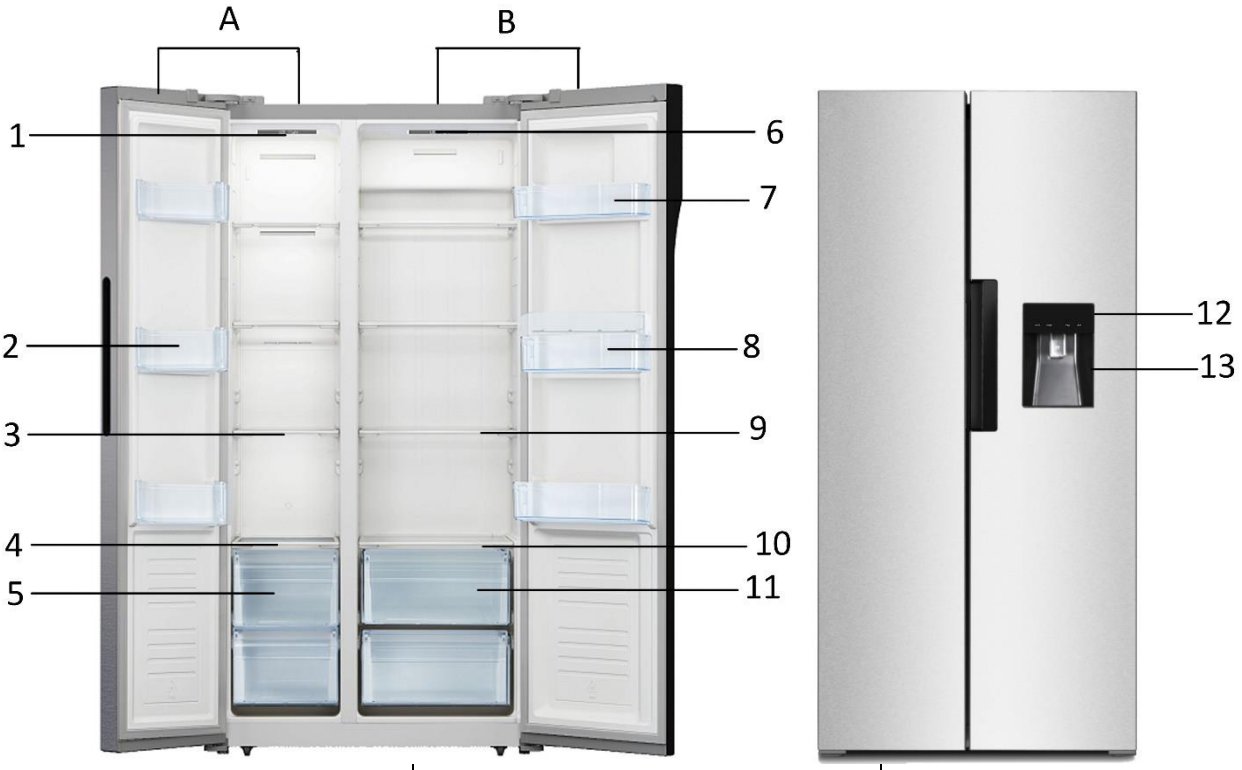
21. Uit veiligheidsoverwegingen, laat het repareren van het apparaat of het vervangen van onderdelen alleen door een erkend servicecentrum uitvoeren.
22. De motor is permanent gesmeerd en heeft geen olie nodig.
23. Zorg dat de stekker van het apparaat altijd eenvoudig bereikbaar is.
24. Gooi het apparaat, omwille van het brandbare blaasgas, weg volgens de lokale voorschriften. Voordat u het apparaat afdankt, haal de deuren af om opsluiting van kinderen te vermijden.
25. Zorg dat de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u het apparaat reinigt of wanneer niet in gebruik.
26. Reinig het apparaat alleen met een mild schoonmaakmiddel of een glasreiniger. Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.
27. Het wordt aanbevolen om geen verlengsnoer of verdeelstekker met dit apparaat te gebruiken. Zorg dat de stekker van het apparaat rechtstreeks in een stopcontact wordt gestoken.
28. Wacht totdat warme levensmiddelen of drank tot kamertemperatuur zijn afgekoeld voordat u ze in de koelkast plaatst.
29. Sluit de deur onmiddellijk na het inbrengen van items zodat de binnentemperatuur niet drastisch stijgt.
30. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen of direct zonlicht.
31. Plaats het apparaat altijd op een vlak en stevig oppervlak om een stabiele positie te waarborgen. Plaats het niet op een zacht materiaal.
32. Plaats geen ander apparaat op de koelkast en zorg dat de koelkast niet nat wordt.
33. Om letsel door elektrische schokken te vermijden gebruik het apparaat niet met natte handen of wanneer u op een natte vloer of in water staat.
34. Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in natte omstandigheden.

35. Trek nooit aan het snoer om het apparaat van het stroomnet te ontkoppelen, maar gebruik altijd de stekker.
36. Houd het snoer uit de buurt van warme oppervlakken.
37. Controleer of de spanning vermeld op het typeplaatje van dit product overeenstemt met de spanning in uw woning.
38. Als het vriesvak wordt ontdooid, wanneer het apparaat niet onder stroom staat of na het afdanken van het apparaat, reinig het apparaat om geurtjes te vermijden.
39. Ontdooi de diepvries minstens eenmaal per maand, te veel ijs heeft een negatieve invloed op het koelproces.
40. Schakel het apparaat pas na 5 minuten opnieuw in nadat het van de voeding werd ontkoppeld, anders kan de compressor worden beschadigd.
41. Houd toezicht over kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.
42. Het apparaat is niet bestemd om gebruikt te worden met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
43. Het is tevens aanbevolen om het snoer regelmatig te controleren op slijtage. Gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigd is.
44. Voor informatie over het installeren, hanteren, gebruiken, onderhouden, vervangen van de lamp (wanneer van toepassing), reinigen en afdanken van het apparaat, raadpleeg de onderstaande paragraaf van de handleiding.
45. Zet geen glaswerk in de luchtuitlaat van de vriezer of de koelkast, dit kan een explosie of letsel veroorzaken.
46. Raak geen voedsel of containers in de vriezer aan met natte handen. Het kan bevriezing veroorzaken.
47. Gebruik de koelkast niet voor niet-huishoudelijke doeleinden.
48. Gebruik geen elektrische droogapparaten om de binnenkant te drogen, en steek geen kaars aan om de geur te verwijderen. Dit kan een explosie of brand veroorzaken.
49. Ga niet aan de deur of aan de bakjes in de deur hangen. Hierdoor kan de koelkast omvallen.

50. Steek geen vingers of metalen delen in de uitgang van de koele lucht, de bovenkant, de bodem van de koelkast of het hittebestendige rooster (uitlaat) aan de achterkant.

51. **WAARSCHUWING!** Brandgevaar / ontvlambare materialen
Tijdens het gebruiken, onderhouden en afdanken van het apparaat, houd het product ver uit de buurt van een vuur. Er bevinden zich ontvlambare materialen aan de achterkant van het apparaat.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



A: Vrieskast	B: Koelkast	12. Bedieningspaneel
1. LED-lamp voor vrieskast	6. LED-lamp voor koelkast	13. Waterdispenser
2. Deurrek voor vrieskast	7. Deurrek voor koelkast	
3. Glazen legplanken voor vrieskast	8. Waterreservoir	
4. Deksel voor vrieslade	9. Glazen legplanken voor koelkast	
5. Vrieslade	10. Deksel van groentelade	
	11. Groentelade	

Opmerking: De glazen legplanken en groentelade kunnen worden verwijderd en aangebracht voor reiniging of opslag van voedsel afhankelijk van het apparaat.

TRANSPORT EN HANTERING

Wanneer de koelkast wordt getransporteerd, houd het vast aan de onderkant en til het voorzichtig op tegen een hoek kleiner dan 45 graden. Houd de handgreep van de deur nooit vast als steun. Plaats het apparaat nooit ondersteboven of horizontaal. Duw de koelkast op zijn basis en verplaats het met behulp van de wieltjes.

INSTALLATIE

Dit koelapparaat is niet bestemd om als inbouwtoestel te worden gebruikt.
Plaats het apparaat altijd op een vlak en stevig oppervlak om een stabiele positie te waarborgen. Plaats het niet op een zacht materiaal.
Kies een ruimte waar er zich geen warmtebron in bevindt. Houd de koelkast uit de buurt van direct zonlicht of andere apparaten die warmte genereren.
Kies een droge en goed verluchte ruimte waar er geen corrosieve lucht is.
Voor betere prestaties van het koelsysteem en energie te besparen, zorg voor een goede ventilatie rondom het apparaat zodat de warmte juist wordt afgevoerd. Zorg dus dat er voldoende vrije ruimte rond de koelkast is.
Plaats het apparaat tegen een muur met een vrije ruimte tussen 75 mm en 50 mm aan de achterkant.

Stel de kunststof voetjes af:

Wanneer het apparaat verpakt is, zijn de kunststof voetjes vastgedraaid. Nadat u het apparaat uit de verpakking hebt gehaald om het te plaatsen, moet u de twee voorste voetjes afstellen tot de geschikte hoogte; stel de twee voetjes af met een moersleutel of rechtstreeks met de hand.
De kunststof voetjes en de achterste rollers moeten de grond raken om te voorkomen dat de koelkast beweegt,

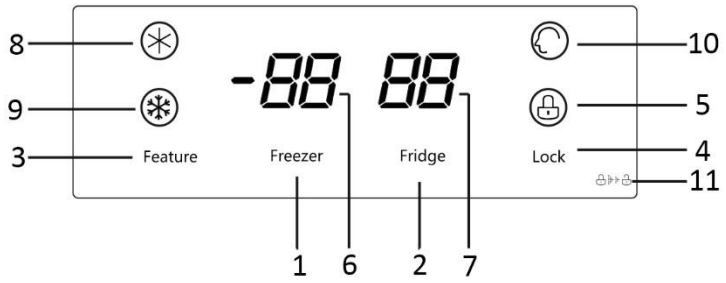
trilt of lawaai maakt. Bij het verplaatsen van het apparaat moet u de voetjes tegen de wijzers van de klok in verstellen zodat ze van de grond blijven.

INGEBRUIKNAME

Verwijder de folie: In de fabriek is een laag transparante folie op de buitenkant van het apparaat aangebracht om het te beschermen tegen krassen. U kunt de folie verwijderen of laten zitten.
Pas de voetjes aan en reinig de buiten- en binnenkant van de koelkast met een warme doek.
Schakel de koelkast niet onmiddellijk in nadat deze verticaal is verplaatst. Wacht 2-6 uur voordat het apparaat wordt ingeschakeld om een juiste werking te waarborgen.
Om het snoer niet te beschadigen en andere gevolgen te vermijden, zorg dat het snoer zich niet onder de koelkast of een ander voorwerp bevindt. Voordat de koelkast wordt ingeschakeld, controleer of het spanningsbereik van de koelkast dezelfde is als deze van de netvoeding.
Nadat de koelkast zich op zijn plaats bevindt, laat het eerst gedurende 2-3 uur op een normale bedrijfstemperatuur werken voordat het met verse of bevroren levensmiddelen wordt gevuld.
Als de werking wordt onderbroken, wacht 5 minuten voordat u het apparaat opnieuw inschakelt.

HET APPARAAT BEDIENEN

Bedien uw apparaat zoals hieronder beschreven. Uw apparaat heeft de overeenkomstige functies en modi zoals de bedieningspanelen die in onderstaande afbeeldingen zijn weergegeven.



1. Regelknop temperatuur vriesvak
2. Regelknop temperatuur koelvak
3. Functieknop
4. Vergrendelknop
5. Slotpictogram
6. Temperatuurweergave van het vriesvak
7. Temperatuurweergave van het koelvak
8. Super koelstand indicatielampje
9. Super vriesstand indicatielampje
10. Indicatorlampje vakantiestand
11. Kinderslotsymbool voor waterdispenser (geen functie)

De temperatuur regelen

De standaard temperatuur voor de koelkast is ingesteld op 5°C en deze van de vrieskast op -18°C. Als u de temperatuur wilt wijzigen, voer onderstaande instructies uit.
Opgelet! Als u een temperatuur instelt, wordt een gemiddelde temperatuur voor de volledige kast ingesteld.
De temperatuur in elk vak kan verschillen van de temperatuurwaarde die op het paneel wordt weergegeven. Dit is afhankelijk van de hoeveelheid bewaarde levensmiddelen en de plaats waar het apparaat zich bevindt. De omgevingstemperatuur heeft tevens een invloed op de werkelijke temperatuur binnenin het apparaat.
Opmerking: de temperatuur heeft een impact op de bewaartijd van de levensmiddelen. Regel de temperatuur zoals nodig. Warmer zal de levensmiddelen sneller bederven en kouder zal de levensmiddelen op een verkeerde manier invriezen. De levensmiddelen worden aldus verspild.

1. Vergrendelen/ontgrendelen

Druk gedurende 3 seconden op de "Lock"-knop. Het pictogram "" zal uit gaan en het paneel is ontgrendeld. Druk opnieuw kort op de knop en het paneel is vergrendeld.
Zonder enige bediening binnen 20 seconden, zal het paneel automatisch vergrendeld worden.
Als het apparaat in de vergrendelingsmodus staat, werken de andere toetsen op het bedieningspaneel niet.

Wanneer de toetsen worden aangeraakt, klinkt er een toon en knippert het slotpictogram.

2. Koelkast

Druk op "Fridge" om de koelkasttemperatuur naar behoefte in te stellen van 0°C tot 6°C. Het temperatuurdisplay zal de overeenkomstige waarden tonen.

3. Vriezer

Druk op "Freezer" om de koelkasttemperatuur naar behoefte in te stellen van -15°C tot -23°C. Het temperatuurdisplay zal de overeenkomstige waarden tonen.

4. Functieselectie

Druk op "Feature" om de functie in te stellen: super koelen, super vriezen, vakantiestand

Super koelen

Super koelen kan uw voedsel veel sneller koelen, waardoor het langer vers blijft.
Wanneer de superkoelingsfunctie is ingeschakeld, wordt de temperatuur van de vriezer niet gewijzigd en wordt de temperatuur van de koelkast ingesteld op 0°C. Het pictogram staat aan. De temperatuurdisplay geeft 0°C aan.
Hij loopt maximaal 150 minuten en sluit dan automatisch af, waarna de koelkasttemperatuur weer op de vorige instelling wordt gezet.

Super vriezen

Super vriezen verlaagt de temperatuur in de vriezer snel, zodat de vitaminen en voedingsstoffen van vers voedsel bevriezen en het voedsel langer vers blijft.
Wanneer de supervriesfunctie is ingeschakeld, wordt de temperatuur van de koelkast niet gewijzigd en wordt de temperatuur van de vriezer ingesteld op -28°C. Het pictogram staat aan.
Hij schakelt automatisch uit na 24 uur of wanneer de vriestemperatuur -28°C bereikt, en de vriestemperatuur keert dan terug naar de vorige instelling.

Vakantiestand

In deze stand is de koelkasttemperatuur ingesteld op 6°C, en de vriestemperatuur op -15°C.

Open-deuralarm

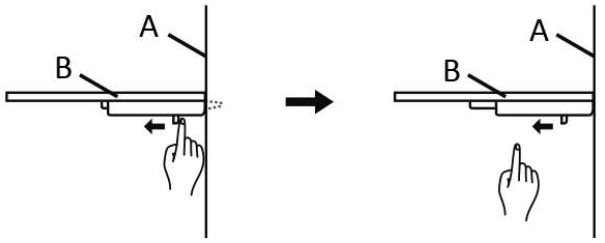
Als de deur van de koelkast langer dan 1 minuut open is, gaat de zoemer af om de gebruiker eraan te herinneren de deur te sluiten. Nadat de deur gesloten is, zal het alarm automatisch stoppen.

LEVENSMIDDELEN BEWAREN

Uw apparaat is over het algemeen uitgerust met de accessoires die zijn weergegeven in de sectie "Beschrijving van de onderdelen". Deze opstelling zorgt voor de beste bewaring van uw levensmiddelen. De glazen legplanken en groentelade kunnen indien nodig worden verwijderd om levensmiddelen te bewaren.
Opmerking: De levensmiddelen mogen geen enkel binnenoppervlak van het apparaat direct aanraken. Levensmiddelen moeten afzonderlijk worden verpakt in aluminiumfolie, krimpfolie of een luchtdichte kunststof doos.

Hoe de glazen leggers te verwijderen

Bij het verwijderen van de glazen legger, drukt u met beide handen op de beweegbare pen onder de legger en duwt u tegelijkertijd naar binnen. Dan zal de glazen legger kunnen worden verwijderd. (A: binnenzijde kast; B: glazen legger)



Levensmiddelen in het koelvak bewaren
Het koelvak zorgt voor een langere bewaartijd van verse, beperkt houdbare levensmiddelen.
Beste manier om verse levensmiddelen te bewaren:

- Bewaar alleen zeer verse levensmiddelen van een goede kwaliteit.
- Zorg dat de levensmiddelen goed zijn verpakt of afgedekt voordat u ze bewaart. Dit voorkomt dat de levensmiddelen uitdrogen, bleker worden of aan smaak verliezen en zorgt voor een langere versheid. Dit vermijdt tevens overdracht van geuren. De groente of het fruit moet niet zijn verpakt wanneer het in de groentelade van het koelvak wordt gestopt.
- Zorg dat levensmiddelen met een sterke geur goed verpakt en afgedekt zijn en bewaar deze uit buurt van boter, melk en room en andere levensmiddelen die door een sterke geur aangetast kunnen worden.
- Laat warme levensmiddelen afkoelen voordat u ze in het koelvak plaatst.

Zuivelproducten en eieren

- De meeste voorverpakte zuivelproducten zijn voorzien van een minimale houdbaarheidsdatum. Bewaar deze in het koelvak en gebruik binnen de aangegeven tijd.
- Boter kan worden aangetast door levensmiddelen met een sterke geur; het is aanbevolen om boter in een afgesloten houder te bewaren.
- Eieren kunnen in het koelvak bewaard worden.

Rood vlees

- Leg vers rood vlees op een bord en bedek losjes met waspapier (vetvrij papier), of plastic- of aluminiumfolie.
- Bewaar gekookt en rauw vlees op verschillende borden. Dit vermijdt dat er sappen van rauw vlees op het gekookt vlees terechtkomen.

Gevogelte

- Spoel hele, verse vogels aan de binnen- en buitenkant af met koud stromend water. Bedek losjes met plastic- of aluminiumfolie.
- Bewaar delen van het pluimvee op dezelfde manier. Vul het pluimvee alleen net voor het koken, anders kan voedselvergiftiging optreden.

Vis, schaal- en schelpdieren

- Bereid verse vis en filets op de dag van aankoop. Tot wanneer nodig, bewaar de vis op een bord, losjes bedekt met waspapier, of plastic- of aluminiumfolie in de koelkast.
- Als u vis een nacht of langer in de koelkast wilt bewaren, kies dan voor zeer verse vis. Spoel een hele vis in koud water en verwijder losse schubben en vuil. Dep de vis vervolgens droog met keukenrol. Stop de hele vis of filets in een afgesloten plastic tas.
- Houd schaal- en schelpdieren op elk moment gekoeld. Gebruik binnen 1- 2 dagen.

Voorgekookt voedsel en etensresten

- Bewaar in een gepaste houder met deksel zodat de levensmiddelen niet uitdrogen.
- Gebruik binnen 1- 2 dagen.
- Warm etensresten slechts eenmaal op en totdat ze dampend heet zijn.

Groentelade

- De groentelade is de ideale opbergruimte voor verse groente en fruit.
- Zorg dat u onderstaande levensmiddelen niet gedurende een lange periode op een temperatuur lager dan 7°C bewaart: Citrusvruchten, meloenen, ananas, papaja's, passievruchten, komkommers, paprika’s en tomaten.
- Ongewenste wijzigingen doen zich bij lage temperaturen voor, zoals het verzachten van het vruchtvlees, bruin worden en/of sneller bederven.
- Bewaar geen avocado's (totdat ze rijp zijn) bananen en mango’s in de koelkast.

Levensmiddel	Locatie
Boter, kaas	Bovenste deurrek
Eieren	Deurrek
Fruit, groente, salade	Groentelade
Vlees, worst, kaas, melk	Onderste gebied (onderste legplank / deksel
Zuivelproducten, voedsel in blik, blikjes	Bovenste gebied of deurrek
Drank, flessen, tubes	Deurrek

Levensmiddelen in de vrieskast invriezen en bewaren
- Om diepgevroren levensmiddelen te bewaren.
- Om ijsblokjes te maken.
- Om levensmiddelen in te vriezen.

Opmerking: Zorg dat de deur van het vriesvak altijd goed gesloten is.

Diepvriesproducten kopen
- De verpakking mag niet beschadigd zijn.
- Gebruik binnen de minimale houdbaarheidsdatum.
- Indien mogelijk, transporteer diepgevroren levensmiddelen in een isolerende tas en plaats de levensmiddelen snel in het vriesvak.

Diepvriesproducten bewaren
Bewaar op -18°C of kouder. Open de deur van het vriesvak alleen indien nodig.

Verse levensmiddelen invriezen
Vries alleen verse en onbeschadigde levensmiddelen in.
Om de best mogelijke voedingswaarde, smaak en kleur te behouden, kunt u groente blancheren voordat u het invriest.
Aubergines, paprika's, courgettes en asperges hoeven niet te worden geblancheerd.
Opmerking: Houd de in te vriezen levensmiddelen uit de buurt van levensmiddelen die reeds ingevroren zijn.

- De volgende levensmiddelen zijn geschikt om in te vriezen:

Cakes en gebak, vis en schaal- en schelpdieren, vlees, wild, pluimvee, groente, fruit, specerijen, eieren zonder schaal, zuivelproducten zoals kaas en boter, kant-en-klaar gerechten en etensresten zoals soep, stoofschotels, gekookt vlees en vis, aardappelgerechten, soufflés en desserts.

- De volgende levensmiddelen zijn niet geschikt om in te vriezen:

Groente die over het algemeen rauw wordt gegeten zoals sla, radijzen, eieren in de schaal, druiven, appels, peren en perziken, hard gekookte eieren, yoghurt, zure melk, zure room en mayonaise.

Diepvriesproducten inpakken
Om te vermijden dat levensmiddelen hun smaak verliezen of uitdrogen, stop ze in een luchtdichte verpakking.
1. Stop de levensmiddelen in de verpakking.
2. Verwijder alle lucht.
3. Dicht de verpakking af.
4. Label de verpakking met de inhoud en datum van invriezen.

Gepaste verpakking:
Plastic folie, buisfolie van polyethyleen, aluminiumfolie. Deze producten zijn te verkrijgen bij uw speciaalzaak.

Aanbevolen bewaarduur van diepvriesproducten in het vriesvak
Deze tijden kunnen verschillen naar gelang het soort levensmiddel. De bevroren levensmiddelen kunnen tussen 1 en 12 maanden worden bewaard (minimum op -18°C).

Levensmiddel	Bewaartijd
Spek, stoofschotels, melk	1 maand
Brood, roomijs, worst, erwten, bereide schelpdieren, vette vis	2 maanden
Niet-vette vis, schelpdieren, pizza, scones en muffins	3 maanden

Ham, cakes, koeken, rundvlees en lamskoteletjes, stukken pluimvee	4 maanden
Boter, groente (geblancheerd), volledig ei en dooiers, gekookte rivierkreeften, gehakt (rauw), varkensvlees (rauw)	6 maanden
Fruit (droog of in siroop), eiwit, rundvlees (rauw), volledige kip, lamsvlees (rauw),	12 maanden

Voorgestelde secties van de vriezer voor verschillende voedingsmiddelen:
- Bovenste rek: kleine bevroren artikelen;
- Glazen schappen: diepvriesvoedsel, zoals vis, vlees en ijs;
- Lade: verpakte diepvriesproducten, enz.;

Nooit vergeten:
- Als u verse levensmiddelen met een minimale houdbaarheidsdatum invriest, moet u ze voor het verstrijken van deze datum invriezen.
- Controleer of de levensmiddelen vroeger reeds niet werden ingevroren. Bevroren levensmiddelen die volledig ontdooid zijn mogen niet opnieuw worden ingevroren.
- Zodra ontdooid, dienen de levensmiddelen snel opgegeten te worden.

NUTTIGE HINTS EN TIPS
Wij raden u aan om onderstaande tips te volgen en energie te besparen.
- Houd de deur niet langdurig open om energie te besparen.
- Zorg dat het apparaat zich uit de buurt van een warmtebron (direct zonlicht, elektrische oven of fornuis, etc.) bevindt.
- Stel de temperatuur niet lager in dan nodig.
- Bewaar geen warme levensmiddelen of dampende vloeistoffen in het apparaat.
- Plaats het apparaat in een goed geventileerde en vochtvrije ruimte. Raadpleeg het hoofdstuk 'Uw niet apparaat installeren'.
- Voedingsmiddelen mogen de luchtuitlaat niet blokkeren, anders ontstaat er een abnormale luchtcirculatie.
- Zorg ervoor dat de temperatuursensor niet door voedsel wordt bedekt of geblokkeerd, en zorg voor voldoende afstand tot het voedsel.

Tips voor het koelen
- Vlees (alle soorten): verpak in polyethyleen zakjes en bewaar ze op de glazen legplank boven de groentelade. Volg altijd de bewaartijden en houdbaarheidsdata die de door de fabrikanten van de levensmiddelen zijn aanbevolen.
- Gekookte levensmiddelen, koude gerechten, etc.: dek ze af en bewaar ze op een willekeurige legplank.
- Fruit en groente: Bewaar ze in de lade die specifiek voor deze levensmiddelen is voorzien.
- Boter en kaas: Verpak in een luchtdichte folie of een plastic folie.
- Melkflessen: Moeten van een deksel zijn voorzien en in de deurrekken worden bewaard.

Tips voor het invriezen
- Bij ingebruikname of een lange periode van niet-gebruik, schakel het apparaat gedurende minstens 2 uur op een hoge stand in voordat het apparaat met levensmiddelen wordt gevuld.
- Verpak het voedsel in kleine porties om het snel en volledig in te vriezen. U hoeft vervolgens enkel de hoeveelheid te ontdooien die u werkelijk nodig hebt.
- Verpak het voedsel in aluminiumfolie of polytheen en zorg dat de verpakkingen luchtdicht zijn.
- Zorg dat verse, niet bevroren levensmiddelen geen reeds bevroren levensmiddelen aanraken, om een toename in temperatuur van de bevroren levensmiddelen te vermijden.
- Bevroren producten die onmiddellijk na het uithalen uit het vriesvak worden gegeten kunnen vriesbrandwonden veroorzaken.
- Het wordt aanbevolen om elke bevroren verpakking van een label en datum te voorzien om de bewaartijd te kunnen bijhouden.
- Plaats geen voedsel in flessen of blik in de vrieskamer om barsten te voorkomen.
- Glazen flessen of glazen containers mogen niet in de vriezer of bij de luchtuitlaat van het koelkanaal worden geplaatst. Glas kan basten.
- Plaats niet te veel verse levensmiddelen tegelijk in de vriezer, bij voorkeur niet meer dan de vriescapaciteit van de vriezer.

Voorzichtig: Zorg dat olieachtige voedsel niet direct met de binnenkant van de kast in aanraking komt. Wanneer het interieur bevuild is met oliehoudend voedsel, moet het onmiddellijk worden schoongemaakt om te voorkomen dat het lange contact met de binnenkant tot corrosie en barsten kan leiden.

Uw apparaat uitschakelen

Als u denkt het apparaat langere tijd niet te gebruiken, voer de volgende stappen uit om schimmelvorming in het apparaat te vermijden.

1. Verwijder alle levensmiddelen;
2. Haal de stekker uit het stopcontact;
3. Reinig en droog de binnenkant grondig;
4. Zorg dat alle deuren op een kier open zijn om lucht te laten circuleren.

REINIGING EN ONDERHOUD

Om hygiënische redenen moet het apparaat (waaronder de buitenkant en de accessoires binnenin) minstens elke twee maanden worden gereinigd.

WAARSCHUWING: Zorg dat de stekker tijdens het reinigen niet in het stopcontact zit. Gevaar op elektrische schokken! Alvorens het apparaat schoon te maken, schakel het uit en haal de stekker uit het stopcontact.

De buitenkant reinigen

- Maak de buitenkant regelmatig schoon om een mooi uiterlijk te behouden.
- Veeg het digitaal paneel en het weergavepaneel schoon met een schone, zachte doek.
- Spuit water op een schoonmaakdoek in plaats van het water direct op het apparaat te spuiten. Dit zorgt voor een gelijkmatige verdeling van het vocht over het oppervlak.
- Maak de deuren, handgrepen en kastoppervlakken schoon met een mild reinigingsmiddel en veeg vervolgens droog met een zachte doek.
- Gebruik voor het schoonmaken van het deurrubber altijd schoon water, veeg het af met een droge doek en laat het op natuurlijke wijze drogen.

Opgelet!

Gebruik geen scherpe voorwerpen, deze kunnen krassen op het oppervlak achterlaten. Maak het apparaat niet schoon met een verdunningsmiddel, autowasmiddel, bleekmiddel, etherische olie, schuurmiddel of een organisch oplosmiddel, zoals benzeen. De buitenkant van het apparaat kan worden beschadigd en vuur vatten.

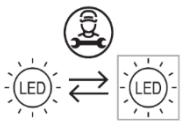
De binnenkant reinigen

Maak de binnenkant van het apparaat regelmatig schoon. Het apparaat kan eenvoudiger worden schoongemaakt wanneer er zich weinig levensmiddelen in het apparaat bevinden. Veeg de binnenkant van de koel-/vriescombinatie schoon met een milde oplossing van zuiveringszout en spoel vervolgens met warm water en een uitgewrongen spons of doek. Veeg volledig droog voordat u de legplanken en laden terug plaatst. Veeg alle oppervlakken en uitneembare onderdelen helemaal droog.

Ontdooien:

Dit apparaat heeft een automatische ontdooifunctie, zonder handmatige bediening.

De LED-lamp vervangen



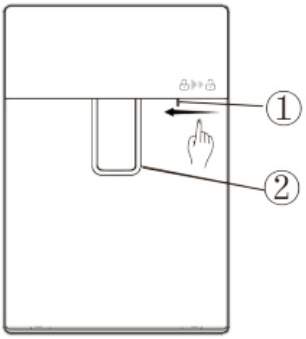
Waarschuwing: De lichtbron (alleen led) mag alleen door een vakman worden vervangen. Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse F.

WATER DISPENSER

Instructies voor het kinderslot

Er is een kinderslothendel ① onder het kinderslotpictogram.

Duw de kinderslothendel met uw duim in de onderstaand weergegeven richting ①, de waterhendel ② wordt vergrendeld en het water, dat door de kinderen genomen kan worden, wordt aanzienlijk verlaagd. Druk in de tegenovergestelde richting om te ontgrendelen.

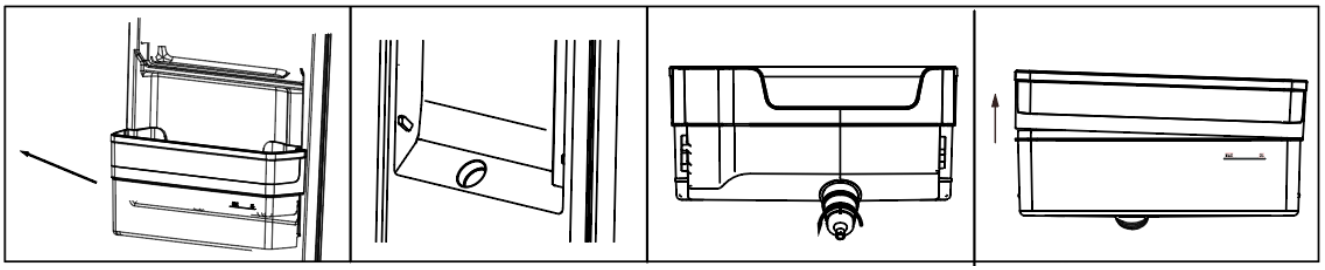


- Duw de hendel van de waterdispenser met uw glas in.
- Laat de hendel los en het water stopt met stromen.
- Het debiet is afhankelijk van hoe ver u de hendel induwt:
  Volledig achteruit = volledige stroom
  Lichtjes achteruit = druppelen
- Naarmate het waterpeil in uw beker/glas stijgt, oefen minder druk op de hendel uit om overstroming te vermijden.

Opmerkingen: Duw de hendel van de waterdispenser in met een stevige beker. Als u een kunststof wegwerpbeker gebruikt, duw de hendel in met uw vingers achter de beker.

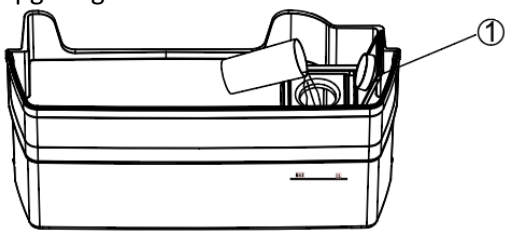
Instructies voor montage van de watertank

1. Houd beide zijden van de tank vast en trek de tank iets van de deur af in de hieronder aangegeven richting. Opmerkingen: De transparante siliconendelen van de afgedichte waterklep kunnen tussentijds naar buiten komen wanneer de watertank wordt verwijderd. Zo ja, verwijder ze dan, en installeer ze opnieuw volgens de onderstaande stappen.
   1) Lijn het deel uit met het gat in de deur en plaats het terug.
   2) Het is juist geplaatst als de afdichting precies past in het gat van de deur.
2. Draai tegen de klok in om de waterklep uit de watertank te halen en schoon te maken.
3. Verwijder het deksel van de tank. De tank en het deksel kunnen na demontage worden gereinigd.
4. Installeer de waterklep door deze na het schoonmaken met de klok mee te draaien. Bij het installeren van het tankdeksel, eerst de ene kant installeren (niet helemaal aandrukken), dan de andere kant installeren. Druk stevig op de randen van het tankdeksel zodat het op de tank past. Installeer de watertank weer in een hoek van 45° ten opzichte van de deur. Druk de buitenrand van de watertank iets naar beneden, zodat het in de deur past.



Vul de tank met zuiver drinkwater

Open het inlaatdeksel ① van de watertank. Vul de tank langzaam met zuiver drinkwater tot aan de maximale vulstreep gemarkeerd met "2L". Sluit vervolgens het deksel van de inlaat. Om morsen te voorkomen, gebruikt u een kan met een smalle opening. Opmerking: In de watertank kan alleen drinkwater of mineraalwater worden opgeslagen.



TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning:	220-240V~
Nominale stroom:	1.1A
Nominale frequentie:	50Hz
Ingangsvermogen voor ontdooien:	210W
Klimaatklasse:	SN-ST
Koelmiddel:	R600a(75g)
Bescherming tegen elektrische schokken:	I
Isolatie-blaasgas:	CYCLOPENTAAN

Klimaatklasse:

- Subnormaal (SN): 'dit koelapparaat is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 32°C';
- Normaal (N): 'dit koelapparaat is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 32°C';
- Subtropisch (ST): 'dit koelapparaat is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 38°C';
- Tropisch (T): 'dit koelapparaat is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 43°C';

Opmerking: Voor meer informatie over de gegevens, scan de QR-code op het energielabel.

NORMALE VERSCHIJNSELEN

1. Knop werkt niet:
   controleer het bedieningspaneel of de koelkast op vergrendeld is. In de vergrendelstand werken de toetsen niet.
2. Opstarten duurt lang:
   Als de omgevingstemperatuur te hoog is, zal het lang duren voordat het apparaat koud is.
3. Middenbalken voelen warm aan
   Na een periode voelen de middenbalken warm aan. Dit is een normaal verschijnsel.
4. Condensvorming:
   Wanneer buitenlucht in het koele binnenoppervlak van de koelkast stroomt, kunnen condensdruppels worden gevormd.
   Bij een hoge luchtvochtigheid kunnen zich condensdruppels vormen op de buitenzijde van de koelkast. Dit is een natuurlijk verschijnsel dat optreedt bij vochtig weer. Veeg de condensdruppels af met een droge doek.
5. Geluiden:
   Wanneer u de koelkast voor het eerst in gebruik neemt, zal deze op hoge snelheid werken om snel te koelen. Het geluid kan dan iets harder zijn. Wanneer de interne temperatuur onder een bepaald niveau zakt, zal het geluid afnemen.
   Wanneer de werking van de compressor begint of eindigt, verschillende onderdelen uitzetten of inkrimpen of verschillende regelapparaten in werking treden of de temperatuur in de koelkast verandert, zult u geluiden horen. Dit is normaal.
6. Compressor heet:
   Als de koelkast aan staat is de temperatuur van de compressor meer dan 80°C, raak de compressor dan niet aan, dit kan ernstig letsel veroorzaken.
7. Compressor draait al lang:
   Wanneer de omgevingstemperatuur te hoog is of wanneer er te veel verse levensmiddelen in de koelkast worden geplaatst, zal het lang duren voordat het apparaat is afgekoeld tot de ingestelde temperatuur is bereikt.

PROBLEEMOPLOSSING

Waarschuwing! Probeer niet om uw apparaat zelf te repareren. Als het probleem na het uitvoeren van de onderstaande controles nog steeds aanwezig is, neem contact op met een vakbekwame elektricien, erkende reparateur of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Fout	Mogelijke oorzaken
Display toont niets	De stekker zit niet goed in het stopcontact, controleer of de stroom aan staat; De zekering is uitgeschakeld. Zorg dat de stroomvoorziening in orde is.
Alarmgeluid	Deur staat langer dan 1 minuut open. Sluit de deur.
De compressor werkt niet	Apparaat staat in de ontdooistand, dat is normaal. Controleer of de stroom goed is aangesloten.
Compressor draait te lang	De koelkast is voor een bepaalde tijd uitgeschakeld geweest. Het duurt enkele uren voor de koelkast volledig is afgekoeld; Er is te veel vers of warm eten in de koelkast; De deuren worden te vaak of te lang geopend.

Trillingen	De vloer is ongelijk of zwak; Items die boven op de koelkast staan, trillen; De koelkast raakt de wand of een kast.

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

De garantieperiode voor de reserveonderdelen is 2 jaar. Als vervanging nodig is, neem contact op met onze klantenservice.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING

Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoordelijke wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Voor een professionele reparatie en het bestellen van reserveonderdelen, neem contact op met onze klantenservice.

Geproduceerd door: Emerio Deutschland GmbH
Lerchenweg 3, 40789 Monheim am Rhein, Deutschland

Service-hotline: +49 3222 1097 615

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Prosimy przeczytać i zachować tę instrukcję. Uwaga: Ilustracje prezentowane w instrukcji mają charakter wyłącznie orientacyjny.
2. To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby z pewnym upośledzeniem fizycznym, czuciowym lub umysłowym, a także osoby niemające doświadczenia, jeśli udzielono im instrukcji w zakresie bezpiecznego używania urządzenia, obsługa urządzenia odbywa się pod nadzorem i osoby te znają zagrożenia z tym związane. Urządzenie nie służy do zabawy przez dzieci. Czyszczenie oraz obsługa tego urządzenia nie powinny być dokonywane przez dzieci bez nadzoru.
3. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać do urządzeń chłodzących produkty oraz wyjmować je z nich.
4. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przed producenta lub autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę celem uniknięcia niebezpieczeństwa.

5. **OSTRZEŻENIE:** Należy pilnować, aby otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w części wbudowanej nie były zapchane lub zasłonięte.
6. **OSTRZEŻENIE:** Z wyjątkiem urządzeń zalecanych przez producenta, nie należy używać jakichkolwiek urządzeń mechanicznych w celu przyspieszenia procesu rozmrażania.
7. **OSTRZEŻENIE:** Należy uważać, aby nie uszkodzić obwodu czynnika chłodniczego.
8. **OSTRZEŻENIE:** W komorach do przechowywania produktów spożywczych w urządzeniu nie należy używać jakichkolwiek urządzeń elektrycznych, chyba że są to urządzenia typu zalecanego przez producenta.
9. W urządzeniu nie należy przechowywać jakichkolwiek substancji o właściwościach wybuchowych, takich jak np. puszki z łatwopalnymi aerozolami.
10. Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań domowych i podobnych, np.:
    - kuchenki pracownicze w sklepach, biurach i innych obiektach pracowniczych;
    - domy na wsi oraz pokoje w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkaniowych;
    - obiekty typu nocleg ze śniadaniem;
    - catering i podobne zastosowania niehandlowe.
11. Urządzenie należy dostawić do ściany z zachowaniem odstępu co najmniej 50 mm, ale nie więcej niż 75 mm.
12. **OSTRZEŻENIE:** Podczas ustawiania urządzenia należy dopilnować, aby przewód zasilający nie został przytrzaśnięty lub uszkodzony.
13. **OSTRZEŻENIE:** Nie należy umieszczać wielu przenośnych gniazdek-kontaktów lub przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.
14. Aby nie dopuścić do zanieczyszczenia żywności, należy pamiętać o następujących kwestiach:
    - Długotrwałe otwarcie drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.

- Powierzchnie mogące mieć kontakt z żywnością oraz dostępne układy odprowadzania wody należy regularnie czyścić.
- Jeśli zbiorniki na wodę nie były używane przez 48 h; instalację wodną podłączoną do źródła wody należy przepłukać jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni. (Dotyczy wyłącznie dystrybutora wody i systemu wlotu wody)
- Surowe mięso i ryby należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, tak aby nie stykały się z innymi artykułami spożywczymi i nie kapały na nie.
- Dwugwiazdkowe komory na mrożonki nadają się do przechowywania mrożonek, przechowywania lub robienia lodów oraz robienia kostek lodu.
- Komory jedno-, dwu- i trzy- gwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżych artykułów spożywczych.
- Jeśli lodówka zostanie pozostawiona na dłuższy czas pusta, urządzenie należy wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić i wysuszyć. Należy pozostawić drzwiczki otwarte, aby w urządzeniu nie zbierała się pleśń.

15. To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zabudowy.
16. **Klasa klimatyczna:**
    - Rozszerzona umiarkowana (SN): „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do używania w temperaturze otoczenia w przedziale od 10°C do 32°C”;
    - Umiarkowana (N): „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do używania w temperaturze otoczenia w przedziale od 16°C do 32°C”;
    - Subtropikalna (ST): „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do używania w temperaturze otoczenia w przedziale od 16°C do 38°C”;
    - Tropikalna (T): „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do używania w temperaturze otoczenia w przedziale od 16°C do 43°C”.

17. Na czas, gdy urządzenie nie jest używane, przed zakładaniem lub zdejmowaniem części oraz przed czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
18. Podczas podłączania urządzenia należy dopilnować, aby wtyczka została do końca włożona do kontaktu.
19. Wtyczkę należy podłączyć do pojedynczego kontaktu.
20. Urządzenia nie należy nigdy używać w miejscu przechowywania materiałów łatwopalnych.
21. Ze względu na bezpieczeństwo należy koniecznie naprawiać lub wymieniać części w autoryzowanym serwisie.
22. Silnik jest trwale nasmarowany na cały czas eksploatacji i nie wymaga oliwienia.
23. Urządzenie musi zostać ustawione w taki sposób, aby zapewniony był dostęp do wtyczki.
24. Z uwagi na łatwopalny gaz chłodniczy, utylizację urządzenia należy wykonać zgodnie z przepisami lokalnymi. Przed wyrzuceniem urządzenia na złom należy zdemontować drzwi urządzenia, aby wykluczyć możliwość zatrzaśnięcia się w środku dzieci.
25. Przed czyszczeniem lodówki oraz na czas, gdy urządzenie nie będzie używane należy odłączyć zasilanie.
26. Do czyszczenia urządzenia należy używać łagodnych detergentów lub produktów czyszczących. Nigdy nie wolno używać agresywnych detergentów lub rozp[uszczalników.
27. Do tej lodówki nie zaleca się używania przedłużacza lub listwy zasilającej. Należy dopilnować, aby urządzenie było podłączone bezpośrednio do kontaktu elektrycznego.
28. Nie należy wkładać do lodówki gorących produktów spożywczych lub napojów zanim nie ostygną do temperatury pokojowej.
29. Aby temperatura w urządzeniu nie podnosiła się za bardzo, po włożeniu produktów należy natychmiast zamykać drzwi urządzenia.
30. Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła i chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem.

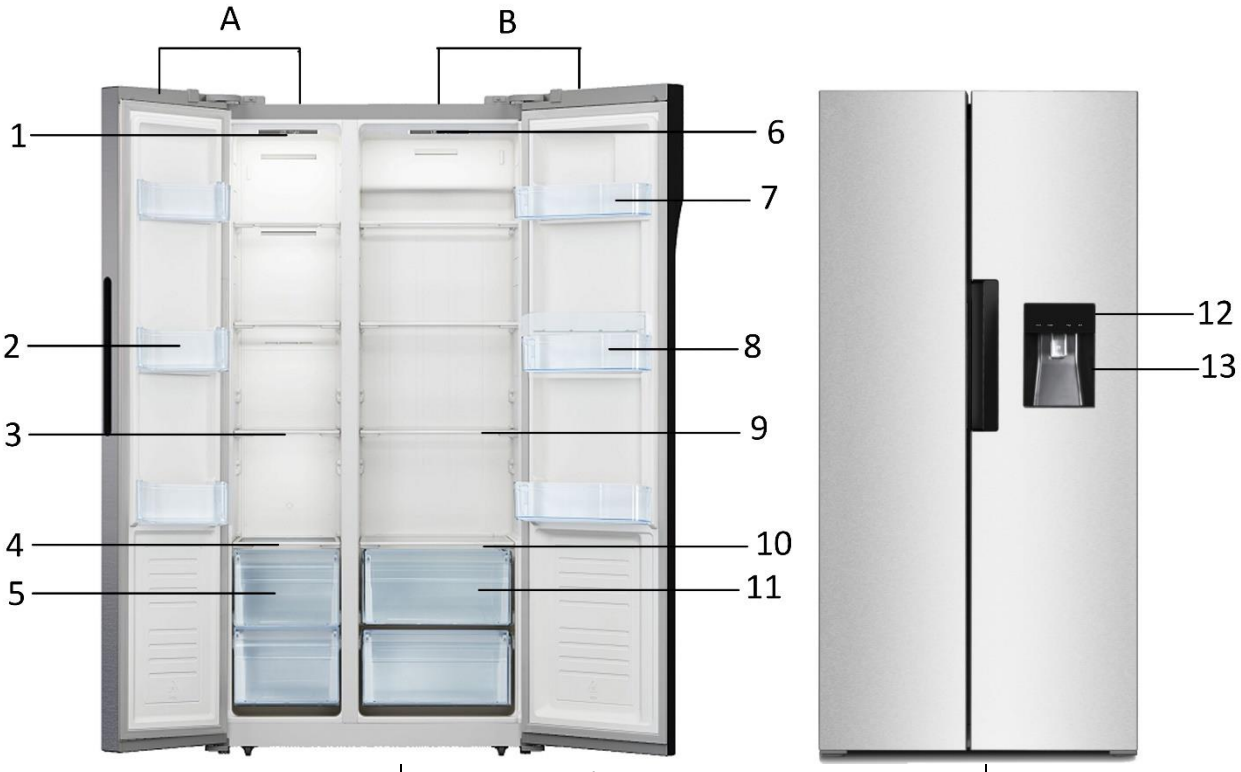
31. Aby urządzenie stało stabilnie, należy je ustawić na płaskiej i solidnej powierzchni. Nie należy go ustawiać na jakichkolwiek miękkich materiałach.
32. Na lodówce nie należy ustawiać żadnych innych urządzeń, lodówkę należy też chronić przed zamoczeniem.
33. Aby nie dopuścić do urazów wskutek porażenia prądem, nie należy dotykać urządzenia, gdy użytkownik ma mokre ręce lub gdy stoi w wodzie.
34. Nie używać na dworze lub w warunkach dużej wilgotności.
35. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu nigdy nie należy ciągnąć za przewód. Należy chwytać z wtyczkę i wyjmować ją z kontaktu.
36. Przewód należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
37. Należy sprawdzić, czy napięcie zasilania w domu jest takie samo jak napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia.
38. Aby zapobiec nieprzyjemnym zapachom podczas odszraniania zamrażalnika lub w czasie przerwy w dostawie prądu lub gdy lodówka nie będzie przez jakiś czas używana należy ją wyczyścić.
39. Ponieważ nadmiar szronu może wpływać na działanie urządzenia, zamrażalnik należy rozmrażać co najmniej raz w miesiącu.
40. Po wyłączeniu elektryczności należy ją włączać z powrotem dopiero po 5 minutach. Inaczej może dojść do uszkodzenia kompresora.
41. Aby nie dopuścić do zabawy urządzeniem, dzieci powinny pozostawać pod opieką osób dorosłych.
42. Urządzenie nie jest przystosowane do sterowania za pomocą zewnętrznego minutnika lub oddzielnego pilota.
43. Zaleca się, aby regularnie sprawdzać przewód zasilający pod kątem oznak potencjalnego uszkodzenia. W razie uszkodzenia przewodu urządzenia nie wolno używać.
44. Informacje dotyczące instalacji, przestawiania, użytkowania, serwisowania, wymiany żarówki (w stosownych przypadkach), czyszczenia i utylizacji

urządzenia podano w poniższej części instrukcji.

45. Do wylotu powietrza komory lodówki lub komory zamrażania nie należy wkładać wyrobów szklanych, gdyż mogłoby to doprowadzić do wybuchu lub urazów.
46. Nie należy dotykać produktów spożywczych ani pojemników w zamrażarce mokrymi rękoma. Mogłoby to doprowadzić do odmrożeń.
47. Lodówki nie należy używać do celów innych niż zastosowania domowe.
48. Do osuszania wnętrza nie należy używać suszarki, nie należy też zapalać świeczki, aby pozbyć się zapachów. Mogłoby to doprowadzić do wybuchu lub pożaru.
49. Nie należy wieszać się na drzwiczkach lub półkach drzwiczek. Mogłoby to doprowadzić do przewrócenia się lodówki lub do urazów dłoni.
50. Nie należy wkładać rąk lub metalowych prętów do wylotu chłodnego powietrza, powierzchni górnej lub spodu lodówki oraz kratki odpornej na wysokie temperatury (otwór wylotowy) na ściance tylnej.
51. **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko pożaru / materiały łatwopalne

    Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji urządzenie należy trzymać z dala od ognia. Z tyłu urządzenia znajdują się materiały łatwopalne.

RYSUNEK POGLĄDOWY



A: Komora zamrażarki
1. Lampka LED zamrażarki
2. Półka w drzwiach zamrażarki
3. Półki szklane zamrażarki
4. Pokrywa szuflady zamrażarki
5. Szuflada zamrażarki

B: Komora lodówki
6. Lampka LED lodówki
7. Półka w drzwiach lodówki
8. Zbiornik na wodę
9. Półki szklane lodówki
10. Pokrywa pojemnika na owoce i warzywa lodówki
11. Pojemnik na owoce i warzywa lodówki

12. Panel sterowania
13. Dozownik wody

Uwaga: Szklane półki oraz pojemnik na owoce i warzywa można wyjmować w celu ich wyczyszczenia lub wyjmować i wkładać odpowiednio do potrzeb w celu przechowywania produktów.

TRANSPORT I PRZESTAWIANIE

Podczas transportu należy trzymać urządzenie za podstawę i ostrożnie podnosić lodówkę nachyloną pod kątem do 45 stopni. Nigdy nie należy trzymać urządzenia za klamkę drzwi. Nigdy nie wolno ustawiać urządzenia do góry nogami lub poziomo. Lodówkę należy popychać na jej podstawie i ustawić na nóżkach-rolkach.

INSTALACJA

To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zabudowy.

Aby urządzenie stało stabilnie, należy je ustawić na płaskiej i solidnej powierzchni. Nie należy go ustawiać na jakichkolwiek miękkich materiałach.

Należy wybrać miejsce, w którym nie będzie w pobliżu źródeł ciepła. Lodówkę należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem i trzymać z dala od urządzeń wytwarzających ciepło.

Należ wybrać miejsce suche i przewiewne, w którym nie występują gazy powodujące korozję.

Aby poprawić wydajność systemu chłodzenia i oszczędzać energię, należy dbać o dobrą wentylację wokół urządzenia, aby mogło ono oddawać ciepło. Z tego powodu wokół lodówki należy zostawić wystarczającą ilość wolnego miejsca.

Urządzenie należy dostawić do ściany z zachowaniem odstępu wynoszącego co najmniej 50 mm, ale nie więcej niż 75 mm.

Regulacja nóżek plastikowych:

Gdy urządzenie stoi w opakowaniu, plastikowe nóżki są wkręcone do środka. Po wyjęciu z opakowania i ustawieniu, prosimy koniecznie wyregulować na odpowiednią wysokość dwie plastikowe nóżki przednie;

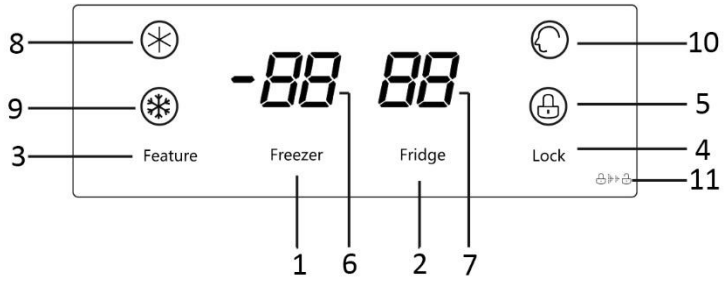
wystarczy kręcić nimi kluczem lub bezpośrednio ręką.
Aby lodówka nie przesuwała się, nie drgała i nie hałasowała, nóżki plastikowe i rolki tylne muszą dotykać podłoża. Podczas przestawiania urządzenia, należy przekręcić nóżki plastikowe w lewo (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara), tak aby nie dotykały podłoża, a następnie delikatnie popchnąć urządzenie, aby je przestawić.

PIERWSZE UŻYCIE

Zdejmowanie folii: Panel naszego wyrobu jest pokryty przezroczystą folią, która zabezpiecza produkt przed zarysowaniem podczas produkcji i transportu, użytkownik może tę folię zostawić lub usunąć, odpowiednio do potrzeb.
Należy wyregulować nóżki i umyć lodówkę od zewnątrz oraz w środku ciepłą szmatką.
Nie należy włączać lodówki natychmiast po ustawieniu jej pionowo. Aby zagwarantować prawidłowe działanie, lodówkę należy włączyć dopiero po odczekaniu 2-6 godzin.
Aby nie dopuścić do uszkodzenia przewodu zasilającego i ewentualnych incydentów będących tego następstwem, przewód zasilający nie powinien być zakryty lodówką lub innymi przedmiotami. Przed włączeniem lodówki należy sprawdzić, czy napięcie źródła zasilania mieści się w zakresie napięcia dopuszczalnego przez lodówkę.
Podczas instalowania lodówki należy pozwolić, aby przez 2-3 godziny ustabilizowała się ona w zwykłej temperaturze pracy; dopiero wtedy można do niej włożyć produkty spożywcze świeże lub mrożone.
Jeśli coś zakłóci pracę urządzenia, przed ponownym włączeniem należy odczekać 5 minut.

ELEMENTY STERUJĄCE NA WYŚWIETLACZU

Urządzenia należy używać zgodnie z następującymi ustawieniami elementów sterujących. Urządzenie posiada funkcje i tryby takie jak na panelach sterowania na rysunkach poniżej.



1. Przycisk sterowania temperaturą w komorze zamrażarki
2. Przycisk sterowania temperaturą w komorze lodówki
3. Przycisk funkcji
4. Przycisk blokady
5. Ikona blokady
6. Wyświetlacz temperatury w komorze zamrażarki
7. Wyświetlacz temperatury w komorze lodówki
8. Kontrolka trybu „Super chłodzenie”
9. Kontrolka trybu „Super mrożenie”
10. Kontrolka trybu wakacyjnego
11. Ikona blokady zabezpieczającej przed używaniem dozownika wody przez dzieci (brak działania)

Sterowanie temperaturą

Domyślna temperatura lodówki jest ustawiona na 5°C, a zamrażarki na -18°C. Jeśli użytkownik chce zmienić temperaturę, należy postępować zgodnie z instrukcjami poniżej.
Ostrożnie! Podczas nastawiania temperatury użytkownik ustawia średnią temperaturę dla całej lodówki.
W zależności od ilości przechowywanych produktów spożywczych oraz miejsca, w którym zostały one umieszczone, temperatura w poszczególnych komorach może być inna niż temperatura wyświetlana na panelu. Również temperatura otoczenia może wpływać na faktyczną temperaturę wewnątrz urządzenia.
Uwaga: Temperatura wpływa na czas przechowywania produktów spożywczych. Prosimy nastawić temperaturę tak, jak potrzeba. Wyższa temperatura będzie przyspieszać psucie się żywności, a niższa spowoduje jej przemrożenie. Przez co produkty spożywcze zmarnują się.

1. Blokowanie/odblokowywanie

Wciśnięcie przycisku „Blokada” i przytrzymanie go przez 3 sekundy powoduje, że gaśnie ikona „”, a panel zostaje odblokowany. Ponownie krótko naciśnij przycisk, a panel zostanie zablokowany.
Jeśli w ciągu 20 sekund nie zostaną podjęte żadne działania, panel zostanie automatycznie zablokowany.
Jeśli urządzenie znajduje się w trybie blokady, pozostałe przyciski na panelu sterowania nie będą działać. Dotknięcie przycisków spowoduje wygenerowanie sygnału dźwiękowego; ikona blokady będzie migać.

2. Lodówka

Aby nastawić temperaturę lodówki na wartość w przedziale od 0°C do 6°C (odpowiednio do potrzeb),należy nacisnąć przycisk „Fridge” („Lodówka”); na wyświetlaczu temperatury pojawią się odpowiednie wartości.

3. Zamrażarka

Aby nastawić temperaturę zamrażarki na wartość w przedziale od -15°C do -23°C (odpowiednio do potrzeb),należy nacisnąć przycisk „Freezer” („Zamrażarka”); na wyświetlaczu temperatury pojawią się odpowiednie wartości.

4. Wybór funkcji

Należy nacisnąć przycisk „Feature” („Funkcja”), aby ustawić funkcję: tryb „Super chłodzenie”, tryb „Super mrożenie”, tryb wakacyjny.

Super chłodzenie

Tryb „Super chłodzenie” pozwala znacznie przyspieszyć prędkość chłodzenia produktów spożywczych oraz wydłużyć czas, przez który zachowają one świeżość.
Gdy włączona jest funkcja „Super chłodzenie”, temperatura w zamrażarce nie zmienia się, a temperatura w lodówce jest ustawiona na 0°C. Świeci ikona . Wyświetlacz temperatury będzie pokazywał 0°C.
Funkcja pracuje przez maksymalnie 150 godzin, po czym wyłącza się automatycznie, a temperatura w zamrażarce wraca do poprzedniego ustawienia.

Super mrożenie

Tryb „Super mrożenie” powoduje szybkie obniżenie temperatury w zamrażarce, co pozwala zachować witaminy i składniki odżywcze zawarte w zamrażanych produktach świeżych; wydłuża się też czas, przez który produkty spożywcze zachowają świeżość.
Gdy włączona jest funkcja „Super mrożenie”, temperatura w lodówce nie zmienia się, a temperatura w zamrażarce jest ustawiona na -28°C. Świeci ikona .
Po 24 godzinach lub gdy temperatura w zamrażarce osiągnie poziom -28°C, funkcja wyłącza się automatycznie, a temperatura w zamrażarce wraca do poprzedniego ustawienia.

Tryb wakacyjny

W tym trybie temperatura w lodówce jest ustawiona na 6°C, a temperatura w zamrażarce na -15°C.

Alarm otwarcia drzwiczek

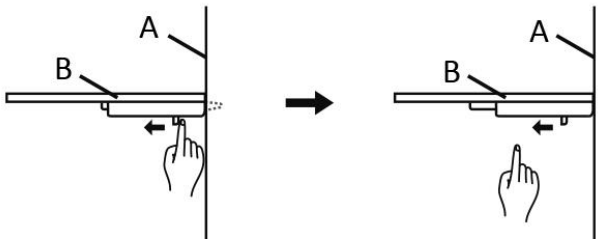
Gdy drzwiczki lodówki są otwarte przez ponad 1 minutę, włącza się alarm dźwiękowy przypominający użytkownikowi o konieczności zamknięcia drzwiczek. Po zamknięciu drzwiczek, alarm dźwiękowy wyłącza się automatycznie.

PRZECHOWYWANIE ŻYWNOŚCI

Urządzenie jest wyposażone w akcesoria pokazane w sposób ogólny na ilustracji „RYSUNEK POGLĄDOWY”. Ta część instrukcji pozwala zorientować się, gdzie przechowywać jakie produkty. Aby przechowywać produkty spożywcze, w razie potrzeby można wyjąć szklane półki i pokrywę pojemnika na owoce i warzywa.
Uwaga: Produkty spożywcze nie powinny bezpośrednio dotykać jakichkolwiek powierzchni w środku urządzenia. Należy je osobno owinąć w folię aluminiową lub celofan lub włożyć do hermetycznych pojemników plastikowych.

Wyjmowanie szklanych półek

Przy wyjmowaniu szklanej półki należy oburącz wcisnąć ruchomy trzpień pod półką i jednocześnie popchnąć go do środka. Następnie półkę szklaną będzie już można wyjąć. (A: ścianka wewnętrzna; B: półka szklana)



Przechowywanie artykułów spożywczych w komorze lodówki

Komora lodówki pomaga wydłużyć czas przechowywania świeżych, łatwo psujących się produktów spożywczych. Jak przechowywać świeże produkty spożywcze, aby uzyskać najlepsze efekty:

- Należy przechowywać produkty spożywcze bardzo świeże i dobre jakościowo.
- Przed włożeniem należy dopilnować, aby produkty spożywcze były dobrze zapakowane. Zapobiegnie to ich wysuszeniu, utracie koloru lub smaku, a także pomoże to utrzymać ich świeżość. Zapobiega to także przenoszeniu się zapachów. Jarzyn i owoców nie trzeba pakować o ile są one przechowywane w pojemniku na warzywa w komorze lodówki.
- Prosimy dopilnować, aby artykuły spożywcze o silnym zapachu były w coś zapakowane lub czymś przykryte i aby były przechowywane z dala od produktów takich jak masło, mleko i śmietana, które łatwo przejmują silne zapachy.
- Gorące artykuły spożywcze należy przed włożeniem do komory lodówki ostudzić.

Nabiał i jajka

- Większość pakowanych fabrycznie produktów z grupy nabiału posiada pieczątkę z zalecanym „terminem przydatności do spożycia", „datą ważności", oznaczeniem „spożyć przed" itp. Produkty te należy przechowywać w komorze lodówki i zużyć w zalecanym terminie.
- Masło może przesiąknąć silnymi zapachami, najlepiej więc przechowywać je w szczelnym pojemniku.
- Jajka należy przechowywać w komorze lodówki.

Czerwone mięso

- Świeże czerwone mięso należy ułożyć na talerzu/półmisku i luźno przykryć papierem woskowanym lub folią plastikową.
- Gotowane i surowe mięso należy przechowywać na oddzielnych talerzach/półmiskach. Zapobiega to zanieczyszczeniu produktów gotowanych sokami skapującymi z surowego mięsa.

Drób

- Świeże całe ptaki należy opłukać od środka i z zewnątrz pod zimną bieżącą wodą, osuszyć i umieścić na półmisku. Należy je luźno przykryć folią plastikową.
- Kawałki drobiu należy przechowywać w ten sam sposób. Drobiu nie należy nigdy faszerować z wyprzedzeniem, faszerowanie powinno się odbyć tuż przed pieczeniem, inaczej może dojść do zatrucia spożywczego.

Ryby i owoce morza

- Całe ryby oraz filety należy zużywać w dniu ich zakupu. Do momentu, aż będą potrzebne, należy je trzymać w lodówce na półmisku luźno przykrytym folią plastikową lub papierem woskowanym.
- W przypadku przechowywania przez noc lub dłużej, należy zwrócić szczególną uwagę, aby wybrać ryby bardzo świeże. Całe ryby należy opłukać w zimnej wodzie, aby usunąć z nich luźne łuski i zanieczyszczenia, a potem otrzepać do sucha w ręcznikach papierowych. Całe ryby lub filety rybne należy wkładać do szczelnych torebek plastikowych.
- Owoce morza należy przez cały czas przechowywać w niskiej temperaturze. Zużyć w ciągu 1-2 dni.

Wstępnie gotowane produkty spożywcze oraz resztki z posiłków

- Należy je przechowywać w odpowiednio przykrytych pojemnikach, tak aby nie wyschły.
- Przechowywać tylko przez 1-2 dni.

- Resztki z posiłków należy odgrzewać tylko 1 raz aż będą bardzo gorące.

Pojemnik na warzywa
- Pojemnik na warzywa jest optymalnym miejscem do przechowywania świeżych owoców i warzyw.
- Należy uważać, aby następujących produktów nie przechowywać przez dłuższy czas w temperaturze poniżej 7°C: owoce cytrusowe, melony, ananasy, papaje, owoce męczennicy, ogórki, papryki, pomidory.
- W niskich temperaturach pojawią się niepożądane zmiany takie jak zmiękczenie miąższu, brązowienie i/lub szybsze psucie się.
- Do momentu, aż będą dojrzałe, w lodówce nie należy przechowywać bananów, awokado i mango.

Produkt spożywczy	**Miejsce**
Masło, żółty ser	Górna półka w drzwiach
Jajka	Półka w drzwiach
Owoce, warzywa, sałata	Pojemnik na owoce i warzywa
Mięso, kiełbasa, żółty ser, mleko	Strefa dolna (najniższa
Nabiał, produkty spożywcze w puszkach, konserwy	Strefa górna lub półka w drzwiach
Napoje, butelki, tubki	Półka w drzwiach

Zamrażanie i przechowywanie produktów spożywczych w komorze zamrażarki
- Do przechowywania produktów spożywczych głęboko mrożonych
- Do robienia kostek lodu
- Do zamrażania produktów spożywczych

Uwaga: Należy pilnować, aby drzwi komory zamrażarki były dobrze zamknięte.

Zakup mrożonych produktów spożywczych
- Opakowanie nie może być uszkodzone.
- Produkty należy zużyć przed ich datą ważności/przydatności do spożycia.
- W miarę możliwości, głęboko zamrożone produkty spożywcze należy przewozić w torbie termoizolacyjnej i szybko włożyć do komory zamrażarki.

Przechowywanie mrożonych produktów spożywczych
Produkty należy przechowywać w temperaturze -18°C lub niższej. Należy unikać niepotrzebnego otwierania drzwi komory zamrażarki.

Zamrażanie świeżych produktów spożywczych
Należy zamrażać wyłącznie świeże i nieuszkodzone produkty spożywcze.
Aby zachować jak najlepsze wartości odżywcze, smak i kolor, warzywa należy przed zamrożeniem poddać blanszowaniu.
Bakłażany, paprykę, cukinie i szparagi nie wymagają blanszowania.
Uwaga: Produkty spożywcze przeznaczone do zamrożenia należy przechowywać z dala od produktów już zamrożonych.

- Do zamrażania nadają się następujące produkty spożywcze:

Ciasta i wypieki, ryby i owoce morza, mięso, dziczyzna, drób, warzywa, owoce, zioła, jajka bez skorupek, nabiał taki jak ser żółty i masło, dania gotowe i resztki posiłków takie jak np. zupy, potrawki, gotowane mięso i ryby, dania z ziemniaków, suflety i desery.

- Następujące produkty spożywcze nie nadają się do zamrażania:

Warzywa, które na ogół spożywa się na surowo, takie jak sałata lub rzodkiewka, jajka w skorupkach, winogrona, całe jabłka, gruszki i brzoskwinie, jajka gotowane na twardo, jogurty, kwaśne mleko, kwaśna śmietana i majonez.

Pakowanie mrożonych produktów spożywczych
Aby produkty spożywcze nie wyschły i nie straciły swojego smaku, należy je włożyć do hermetycznego opakowania.
1. Włożyć produkty spożywcze do opakowania.
2. Usunąć powietrze.

3. Zamknąć szczelnie opakowanie.
4. Opisać opakowanie etykietą z zawartością i datą zamrożenia.

Odpowiednie opakowanie:
Folia plastikowa, folia w tubach wykonana z polietylenu, folia aluminiowa. Produkty te są dostępne w specjalistycznych sklepach.

Zalecane czasy przechowywania mrożonek w komorze zamrażarki
Czasy te mogą się zmieniać w zależności od rodzaju produktów spożywczych. Zamrożony produkt spożywczy można przechowywać od 1 do 12 miesięcy (w temperaturze minimum -18°C).

Produkt spożywczy	Czas
Bekon, potrawy duszone, mleko	1 miesiąc
Chleb, lody, parówki, paszteciki, pierogi i placki, przygotowane owoce morza, tłuste ryby	2 miesiące
Ryby nie tłuste, owoce morza, pizza, babeczki i mufinki	3 miesiące
Szynka, ciasta, herbatniki, bitki wołowe i jagnięce, kawałki drobiu	4 miesiące
Masło, warzywa (blanszowane), jajka całe oraz żółtka, gotowane raki, mięso mielone (surowe), wieprzowina (surowa)	6 miesięcy
Owoce (suche lub w zalewie), białka jajek, wołowina (surowa), kurczak w całości, jagnięcina	12 miesięcy

Sugerowane strefy komory zamrażarki na różne produkty spożywcze:
- Górna półka w drzwiach: małe produkty mrożone;
- Półki szklane: mrożonki takie jak ryby, mięso i lody;
- Szuflada: pakowane mrożone produkty spożywcze itp.;

Zapamiętaj:
- W przypadku zamrażania świeżych artykułów spożywczych posiadających datę ważności/datę przydatności do spożycia produkty te muszą zostać zamrożone przed upływem powyższej daty.
- Należy upewnić się, że zamrażane produkty spożywcze nie były już wcześniej zamrożone. Raz rozmrożonych produktów spożywczych nie wolno już bowiem ponownie zamrażać.
- Po rozmrożeniu produkty spożywcze trzeba szybko spożyć.

POMOCNE WSKAZÓWKI I RADY
W celu oszczędzania energii zalecamy, aby stosować się do podanych niżej wskazówek.
- Aby nie zużywać niepotrzebnie energii, należy starać się unikać długotrwałego trzymania otwartych drzwi.
- Należy pilnować, aby urządzenie stało z dala od źródeł ciepła (bezpośrednie nasłonecznienie, piekarnik elektryczny kuchenka itp.)
- Nie należy ustawiać temperatury na wartość niższą jest to konieczne.
- W urządzeniu nie należy przechowywać ciepłych produktów spożywczych lub parujących płynów.
- Urządzenie należy ustawić w przewiewnym pomieszczeniu, w którym nie ma wilgoci. Więcej informacji podano w rozdziale „Instalacja nowego urządzenia”.
- Produkty nie mogą blokować wylotu powietrza, inaczej obieg powietrza zostanie zaburzony.
- Należy pilnować, aby czujnik temperatury nie był zakryty lub zasłonięty produktami spożywczymi i utrzymywać jego odpowiednią odległość od produktów.

Wskazówki dotyczące lodówki
- Mięso (wszystkie rodzaje) – Należy je owijać w folię polietylenową i układać na szklanej półce nad szufladą na warzywa. Należy zawsze przestrzegać terminów przydatności do użycia i zużywać produkty przed datą sugerowaną przez producenta.
- Żywność gotowana, dania zimne itp.: Należy je przykrywać. Można je kłaść na każdej półce.
- Owoce i warzywa: Należy je przechowywać w specjalnie na nie przeznaczonej szufladzie.
- Masło i żółty ser: Należy je owinąć w folię hermetyczną lub folię plastikową.
- Butelki mleka: Aby można je było przechowywać na półce w drzwiach, muszą one mieć założone zakrętki.

Wskazówki dotyczące zamrażania
- Podczas pierwszego uruchomienia oraz po okresie przerwy w użytkowaniu, przed włożeniem do komory jakichkolwiek produktów spożywczych należy pozwolić urządzeniu popracować przez co najmniej 2 godziny

na najwyższych ustawieniach.
- Produkty spożywcze należy podzielić na małe porcje, tak aby można je było szybko i całkowicie rozmrozić i aby dało się później rozmrażać tylko dokładnie potrzebną ilość.
- Produkty spożywcze należy owinąć w nie przepuszczającą powietrza folię aluminiową lub polietylenową.
- Nie należy pozwalać, aby świeże, nie zamrożone produkty spożywcze dotykały produktów, które zostały już zamrożone – powodowałoby to bowiem wzrost temperatury tych ostatnich.
- Produkty mrożone takie jak lody, spożyte natychmiast po wyjęciu z komory zamrażarki, najprawdopodobniej spowodują odmrożenia skóry.
- Aby móc śledzić czas przechowywania produktu, zaleca się, aby każda zamrożona paczka była oznaczona etykietą i datą.
- Aby nie dopuścić do pękania pod wpływem zamarznięcia, nie należy wkładać do komory zamrażarki produktów spożywczych w butelkach lub puszkach.
- Do komory zamrażarki lub na wylocie powietrza komory lodówki nie należy wkładać butelek lub pojemników szklanych, inaczej może dojść do wybuchu.
- Do komory zamrażarki nie należy wkładać za jednym razem zbyt dużej ilości świeżych produktów spożywczych, najlepiej nie przekraczać wydajności zamrażania zamrażarki.

Ostrożnie: Produkty przechowywane w lodówce, zwłaszcza tłuste, nie powinny dotykać ścianek wewnętrznych urządzenia. Jeśli ścianki wewnętrzne zostaną zabrudzone olejem lub tłustymi plamami, należy je natychmiast wyczyścić, aby nie dopuścić do długotrwałego kontaktu produktów spożywczych z powłoką, gdyż może on prowadzić do jej uszkodzenia lub pękania.

Wyłączanie urządzenia

Jeżeli urządzenie trzeba na dłuższy czas wyłączyć, aby nie doszło do rozwijania się na urządzeniu pleśni, należy wykonać następujące czynności.

1. Wyjąć wszystkie produkty spożywcze;
2. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z kontaktu;
3. Dokładnie wyczyścić i wysuszyć wnętrze urządzenia;
4. Dopilnować, aby wszystkie drzwi były lekko otwarte i zablokowane kołkami, tak aby umożliwić przepływ powietrza.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Z przyczyn higienicznych urządzenie (łącznie z akcesoriami zewnętrznymi i wewnętrznymi) należy regularnie czyścić co najmniej raz na dwa miesiące.

OSTRZEŻENIE: Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do zasilania. Niebezpieczeństwo porażenia prądem! Przed czyszczeniem należy najpierw wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z kontaktu ściennego.

Czyszczenie z zewnątrz

- Aby zachować estetyczny wygląd urządzenia, urządzenie to należy regularnie czyścić.
- Przetrzeć panel cyfrowy i panel wyświetlacza czystą, miękką ściereczką.
- Zamiast spryskiwać wodą bezpośrednio powierzchnię urządzenia, należy spryskiwać ściereczkę używaną do czyszczenia. Dzięki temu zapewnia się równomierne rozprowadzenie wilgoci po powierzchni.
- Drzwi, uchwyty, i powierzchnie obudowy należy czyścić łagodnym detergentem, a potem wycierać do sucha miękką ściereczką.
- Do czyszczenia uszczelki drzwiczek należy zawsze używać czystej wody. Uszczelkę należy wytrzeć suchą ściereczką i pozwolić, aby wyschła w sposób naturalny.

Ostrożnie!

Nie należy używać ostrych przedmiotów, ponieważ mogłoby to doprowadzić do zarysowania powierzchni. Do czyszczenia nie należy używać rozcieńczalników, kosmetyków samochodowych, preparatu Clorox, olejków eterycznych, ścierających produktów czyszczących lub organicznych rozpuszczalników takich jak benzen. Środki te mogą uszkodzić powierzchnię urządzenia i mogą też doprowadzić do pożaru.

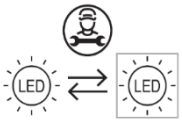
Czyszczenie od środka

Wnętrze urządzenia należy regularnie czyścić. Czyszczenie łatwiej jest wykonać wtedy, gdy zapasy produktów spożywczych są niewielkie. Wnętrze lodówki lub zamrażarki należy przetrzeć lekkim roztworem sody oczyszczonej, a następnie spłukać ciepłą wodą używając wykręconej gąbki lub szmatki. Przed ponownym

założeniem półek i koszy należy je wytrzeć całkowicie do sucha. Dokładnie wysuszyć wszystkie powierzchnie i wyjmowane elementy.

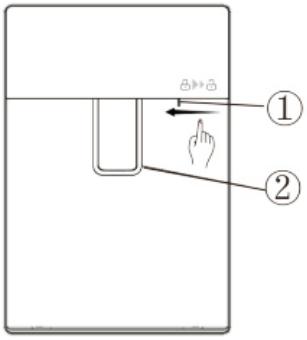
Rozmrażanie:
Urządzenie posiada automatyczną funkcję rozmrażania, która nie wymaga obsługi ręcznej.

Wymiana lampki LED



Ostrzeżenie: Wymienne (tylko LED) źródło światła możliwe tylko przez profesjonalistę.
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F.

DOZOWNIK WODY



Instrukcje dotyczące dźwigni blokady zabezpieczającej przed używaniem przez dzieci

Pod ikoną blokady zabezpieczającej przed używaniem przez dzieci znajduje się dźwignia blokady ①.

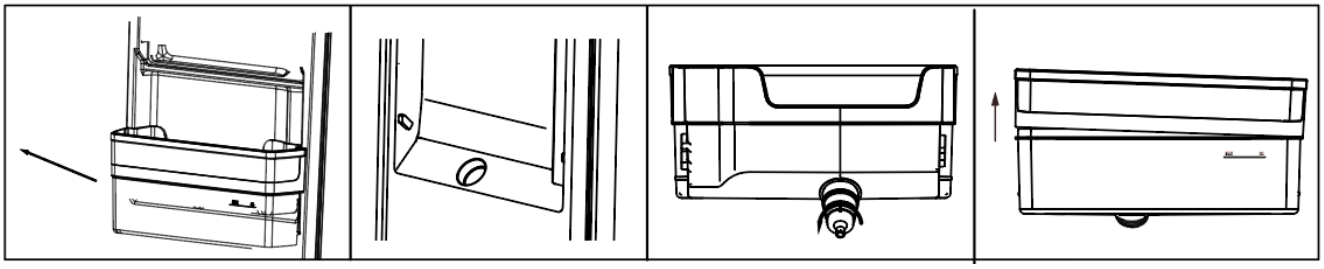
Nacisnąć kciukiem dźwignię blokady dostępu dzieci w kierunku jak poniżej ①, a dźwignia wody ② zostanie zablokowana i skutecznie zmniejszy ilość wody pobieranej przez dzieci. Aby odblokować dźwignię i nabrać wody z dozownika, wystarczy docisnąć dźwignię w drugą stronę.

- Nacisnąć szklanką dźwignię dozownika wody.
- Puszczenie dźwigni powoduje zatrzymanie nalewania wody.
- Prędkość strumienia zależy od stopnia popchnięcia dźwigni:
  Całkowicie w tył = pełny strumień
  Lekko w tył = strużka
- W miarę jak poziom wody w szklance/naczyniu będzie się podnosił należy delikatnie zmniejszać nacisk na dźwignię, tak aby nie dopuścić do przelania.

Uwagi: Dźwignię dozownika wody należy naciskać sztywnym naczyniem. Jeśli używany jest plastikowy kubeczek jednorazowy, wówczas należy popchnąć dźwignię palcami zza naczynia.

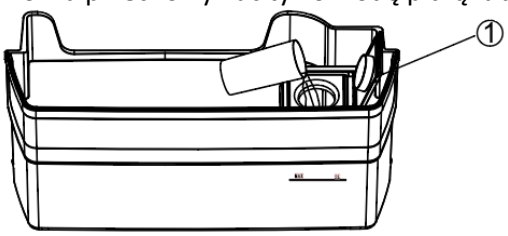
Instrukcje dotyczące montażu zbiornika na wodę

1. Obie strony zbiornika należy chwycić rękoma, a sam zbiornik lekko wysunąć z drzwiczek w kierunku zaznaczonym strzałką jak niżej.
   Uwagi: Przezroczyste części silikonowe szczelnego zaworu wody można wyjąć w czasie wyjmowania zbiornika na wodę. Należy je wyjąć i założyć z powrotem zgodnie z następującą procedurą.
   1) Dopasować uszczelnianą część do otworu w drzwiczkach i włożyć ją do niego.
   2) Zawór wody zostanie zainstalowany, gdy wystająca część uszczelnienia zaworu wody zostanie włożona do otworu.
2. Obrócić w lewo (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara), aby wyjąć zawór wody ze zbiornika na wodę w celu wyczyszczenia.
3. Zdjąć pokrywę zbiornika na wodę. Zbiornik i jego pokrywę można po wymontowaniu umyć.
4. Zainstalować zawór wody przez przekręcenie go po umyciu w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara). Przy zakładaniu pokrywy zbiornika, najpierw należy zainstalować jedną stronę (nie wciskać do końca), a potem drugą. Mocno docisnąć krawędzie pokrywy zbiornika, aby dopasować pokrywę do zbiornika. Ponownie założyć cały zespół zbiornika na wodę pod kątem 45° do drzwiczek. Docisnąć lekko w dół krawędź zewnętrzną zbiornika na wodę, aby wsunąć zbiornik w drzwiczki.



Nalewanie czystej wody pitnej do zbiornika

Otworzyć pokrywę wlewu ① w zbiorniku na wodę. Powoli napełnić zbiornik na wodę czystą wodą pitną aż do poziomu maksymalnego oznaczonego linią „2L". Następnie zamknąć pokrywę wlewu. Aby nie dopuścić do rozlania się wody, do nalewania prosimy używać naczynia o wąskim wylewie. Uwaga: W zbiorniku na wodę można przechowywać tylko wodę pitną lub mineralną.



SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Napięcie znamionowe:	220-240V~
Prąd znamionowy:	1.1A
Częstotliwość znamionowa:	50Hz
Wejście zasilania do rozmrażania:	210W
Klasa klimatyczna:	SN-ST
Czynnik chłodniczy:	R600a(75g)
Ochrona przed porażeniem prądem:	I
Gaz nadmuchu izolacji:	CYKLOPENTAN

Klasa klimatyczna:

- Rozszerzona umiarkowana (SN): „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do używania w temperaturze otoczenia w przedziale od 10°C do 32°C";
- Umiarkowana (N): „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do używania w temperaturze otoczenia w przedziale od 16°C do 32°C";
- Subtropikalna (ST): „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do używania w temperaturze otoczenia w przedziale od 16°C do 38°C";
- Tropikalna (T): „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do używania w temperaturze otoczenia w przedziale od 16°C do 43°C";

Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji na temat danych, prosimy zeskanować kod QR na etykiecie energetycznej.

ZJAWISKA NORMALNE

1. Usterka przycisku:
   sprawdzić na panelu sterowania, czy lodówka nie znajduje się w trybie blokady. W trybie blokady nie działają żadne przyciski.
2. Długi czas włączania się:
   Gdy temperatura otoczenia jest za wysoka, uruchamianie się urządzenia może trwać długo.
3. Belki środkowe są gorące
   Po okresie pracy urządzenia belki środkowe są gorące w dotyku, jest to normalne.
4. Krople wody/rosy:
   Gdy do lodówki napływa powietrze z zewnątrz, na jej chłodnych powierzchniach może skraplać się woda. Jeśli w miejscu zainstalowania lodówki jest wilgotno lub w okresie deszczowym, na zewnętrznych ściankach lodówki mogą pojawiać się krople wody. Jest to naturalne zjawisko występujące, gdy w powietrzu jest dużo wilgoci. Wytrzeć krople wody suchą ściereczką.
5. Hałas:
   Przy pierwszym włączeniu lodówki lodówka będzie pracowała z dużą prędkością, aby szybko się schłodzić, co może spowodować, że jej praca będzie się wydawać głośniejsza. Gdy temperatura wewnątrz urządzenia spadnie poniżej pewnego poziomu, hałas ustanie.
   W czasie włączania się i wyłączania się kompresora różne elementy podlegają rozszerzaniu się/kurczeniu, działają różne elementy sterujące lub następują zmiany temperatury w lodówce, słychać też różne odgłosy, co jest absolutnie normalne.
6. Gorący kompresor:
   W czasie pracy temperatura kompresora przekracza 80°C, prosimy nie dotykać kompresora, gdyż grozi to

poważnymi urazami.

7. Długi czas pracy kompresora:
   Gdy temperatura otoczenia jest zbyt wysoka lub do lodówki włożone zostało zbyt dużo świeżych produktów, ich schłodzenie do nastawionej temperatury zajmie urządzeniu więcej czasu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Ostrzeżenie! Nie należy próbować naprawiać urządzenia we własnym zakresie. Jeśli problem nie znika pomimo wykonania podanych niżej kontroli, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem,inżynierem autoryzowanego serwisu lub sklepem, w którym dokonano zakupu produktu.

Usterka	Możliwa przyczyna
Brak informacji na panelu wyświetlacza	Wtyczka nie jest prawidłowo włożona do kontaktu, sprawdzić, czy włączone jest zasilanie; Bezpiecznik domowej instalacji zasilającej jest wyłączony. Musi on być włączony.
Alarm dźwiękowy	Drzwiczki są uchylone lub niedomknięte przez ponad 1 minutę. Zamknąć drzwiczki.
Kompresor nie działa	Znajduje się on w trybie rozmrażania; jest to normalne. Sprawdzić, czy zasilanie jest dobrze podłączone.
Kompresor działa zbyt długo	Lodówka była niedawno przez jakiś czas odłączona od zasilania. Zanim lodówka schłodzi się całkowicie mija kilka godzin; Włożono za dużo świeżych lub ciepłych produktów spożywczych; Drzwiczki były otwierane za często lub za długo.
Drgania i wibracje	Nierówna lub słaba podłoga; Drgają przedmioty położone na lodówce; Lodówka dotyka ściany lub szafek.

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy. Dodatkowo do stosowanych powszechnie przepisów, nabywca ma prawo do reklamacji na podstawie,warunków niniejszej gwarancji:

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymienia wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.

Okres gwarancyjny na części zamienne wynosi 2 lata. Jeśli trzeba coś wymienić, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.

USUWANIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU

Recykling – Dyrektywa europejska nr 2012/19/UE

Ten znak oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niekontrolowaną utylizacją odpadów, poddaj produkt procesowi recyklingu w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystywania zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu oddawania zużytych produktów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Sprzedawca może przyjąć produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

W celu dokonania profesjonalnej naprawy i zamówienia części zamiennych prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

Wyprodukowane przez: Emerio Deutschland GmbH
Lerchenweg 3, 40789 Monheim am Rhein, Deutschland

Gorąca linia serwisowa: +49 3222 1097 615